



VOL. CLXVII.]

PRICE 6d.

PRETORIA,

5 NOVEMBER
5 NOVEMBER 1958.

PRYS 6d.

[No. 2736.

CONTENTS ON BACK PAGES.

PROVINCIAL COUNCIL OF TRANSVAAL.

VACANCY IN THE EXECUTIVE COMMITTEE.

It is hereby notified for general information that the Executive Committee of the Province of the Transvaal on the 1st November, 1958, by reason of the resignation of Mr. Frans Hendrik Odendaal as a member of the Executive Committee, appointed Mr. Robert Saunders Ferreira, M.P.C., to serve on the Executive Committee until such time as the vacancy has been filled by election by the Provincial Council.

W. ACKERMANN,
Clerk of the Provincial Council and of the
Executive Committee, Transvaal.

P.C. 20/3.

PROVINCIAL COUNCIL OF TRANSVAAL.

VACANCY IN THE ELECTORAL DIVISION OF WATERBERG.

In terms of section *one hundred and seventy-five* of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946), I hereby declare that on account of the resignation of Mr. Franz Hendrik Odendaal a vacancy has occurred from 1st November, 1958, in the representation in the Provincial Council of the Electoral Division of Waterberg.

W. ACKERMANN,
Clerk of the Provincial Council, Transvaal.
Provincial Council,
Pretoria, 1st November, 1958.

T.A.P.C. 20/2/6.

No. 264 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, that the Administrator of the Province may, with the approval of the Governor-General, alter, suspend or remove any restrictive conditions in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Lot No. 1584, situated in the township of Benoni, District of Benoni;

And whereas His Excellency the Governor-General has signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that condition 2 of the conditions of title in Deed of Transfer No. F.5962/1957, in respect of Lot No. 1584, situated in the township of Benoni, District of Benoni, is amended by the insertion of the following proviso after the word "only" where it appears therein:—

"Provided that Lot No. 1584 may be used for the erection of flats thereon."

INHOUD AGTERIN.

PROVINSIALE RAAD VAN TRANSVAAL.

VAKATURE IN DIE UITVOERENDE KOMITEE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Uitvoerende Komitee van die Provincie Transvaal op 1 November 1958, weens die bedanking van mnr. Frans Hendrik Odendaal as lid van die Uitvoerende Komitee, mnr. Robert Saunders Ferreira, L.P.R., aangestel het om in die Uitvoerende Komitee te dien tot tyd en wyl die vakature by verkiesing deur die Provinciale Raad aangevul is.

W. ACKERMANN,
Klerk van die Provinciale Raad en van die
Uitvoerende Komitee, Transvaal.

P.R. 20/3.

PROVINSIALE RAAD VAN TRANSVAAL.

VAKATURE IN DIE KIESAFDELING WATERBERG.

Ingevolge artikel *honderd vyf-en-seentig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946), verklaar ek hierby dat weens die bedanking van mnr. Frans Hendrik Odendaal, daar van 1 November 1958 af 'n vakature in die verteenwoordiging van die Kiesafdeling Waterberg in die Provinciale Raad bestaan.

W. ACKERMANN,
Klerk van die Provinciale Raad, Transvaal.
Provinciale Raad,
Pretoria, 1 November 1958.

T.A.P.R. 20/2/6.

No. 264 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, bepaal word dat die Administrateur van die Provincie met die goedkeuring van die Goewerneur-generaal 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erven in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorraad van Perseel No. 1584, geleë in die dorp Benoni, distrik Benoni, in sekere opsigte;

En nademaal Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het;

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaarde 2 van die titelvoorraad in Akte van Transport No. F.5962/1957, ten opsigte van Perseel No. 1584, geleë in die dorp Benoni, distrik Benoni, gewysig word deur die invoeging van die volgende voorbehoudsbepaling na die woord "only" waar dit daarin voorkom:—

"Provided that Lot No. 1584 may be used for the erection of flats thereon."

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Sixth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,

Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/5, Vol. 5.

No. 265 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, that the Administrator of the Province may, with the approval of the Governor-General, alter, suspend or remove any restrictive conditions in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Lot No. 1604, situated in the township of Benoni, District of Benoni;

And whereas His Excellency the Governor-General has signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that condition 2 of the conditions of title in Deed of Transfer No. F4807/1920, in respect of Lot No. 1604, situated in the township of Benoni, District of Benoni, is amended by the insertion of the following proviso after the word "only" where it appears therein:—

"Provided that Lot No. 1604 may be used for the erection of flats thereon."

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Sixth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/5, Vol. 5.

No. 266 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, that the Administrator of the Province may, with the approval of the Governor-General, alter, suspend or remove any restrictive conditions in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Lot No. 1684, situated in the township of Benoni, District of Benoni;

And whereas His Excellency the Governor-General has signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that condition 2 of the conditions of title in Deed of Transfer No. F.3168/1933, in respect of Lot No. 1684, situated in the township of Benoni, District of Benoni, is amended by the insertion of the following proviso after the word "only" where it appears therein:—

"Provided that Lot No. 1684 may be used for the erection of flats thereon."

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Sixth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/5, Vol. 5.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sesde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,

Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 8/2/5, Deel 5.

No. 265 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, bepaal word dat die Administrateur van die Provincie met die goedkeuring van die Goewerneur-generaal 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Perseel No. 1604, geleë in die dorp Benoni, distrik Benoni, in sekere opsigte;

En nademaal Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het:

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaarde 2 van die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. F.4807/1920, ten opsigte van Perseel No. 1604, geleë in die dorp Benoni, distrik Benoni, gewysig word deur die invoeging van die volgende voorbehoudsbepaling na die woord "only" waar dit daarin voorkom:—

"Provided that Lot No. 1604 may be used for the erection of flats thereon."

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sesde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,

Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 8/2/5, Deel 5.

No. 266 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, bepaal word dat die Administrateur van die Provincie met die goedkeuring van die Goewerneur-generaal 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Perseel No. 1684, geleë in die dorp Benoni, distrik Benoni, in sekere opsigte;

En nademaal Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het:

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaarde 2 van die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. F.3168/1933, ten opsigte van Perseel No. 1684, geleë in die dorp Benoni, distrik Benoni, gewysig word deur die invoeging van die volgende voorbehoudsbepaling na die woord "only" waar dit daarin voorkom:—

"Provided that Lot No. 1684 may be used for the erection of flats thereon."

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sesde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,

Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 8/2/5, Deel 5.

No. 267 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Florida Lake on Portion 116 (a portion of the western portion) of the farm Vogelstruisfontein No. 231 I.Q., district of Roodepoort;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1737.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY FLORIDA LAKE TOWNSHIP (PROPRIETARY), LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION 116 (A PORTION OF THE WESTERN PORTION) OF THE FARM VOGELSTRUISFONTEIN NO. 231, I.Q., DISTRICT OF ROODEPOORT, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.1. *Name.*

The name of the township shall be Florida Lake.

2. *Design of township.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.2734/58.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

- (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
- (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

No. 267 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Florida Lake te stig op Gedeelte 116 ('n gedeelte van die westelike gedeelte) van die plaas Vogelstruisfontein No. 231 I.Q., distrik Roodepoort;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Oktober Eenduisend Negebonderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1737.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEËN DEUR FLORIDA LAKE TOWNSHIP (PROPRIETARY), LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPS-AANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907, 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 116 ('N GEDEELTE VAN DIE WESTELIKE GEDEELE) VAN DIE PLAAS VOGELSTRUISFONTEIN NO. 231 I.Q., DISTRIK ROODEPOORT, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVORWAARDERS.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Florida Lake.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.2734/58.

3. *Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, bescikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanle voordat die planne van 'n gebou wat op enige erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word.

- (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Native Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and native location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

8. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (i) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehoere te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitaire dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitaire dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings-, en Natureellelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Natureelleokasie. As sodanige terreine bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes watby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Strate.

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm en skraap tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir hulle onderhoud tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te ontheft na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

8. Skenkings.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenkking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, veruil of gesenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet gevouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aange wys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde

required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

9. Land for Government and Other Purposes.

The following erven on the General Plan shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant:—

(a) For Government purposes:—

- (i) General: Erf No. 526.
- (ii) Educational: Erf No. 528.

(b) For Municipal purposes:—

- (i) General: Erf No. 527.
- (ii) As parks: Erven Nos. 541 and 542.
- (iii) As transformer sites: Erven Nos. 154, 345 and 463.
- (iv) As pedestrian lanes: Erven Nos. 2, 31, 121, 297, 378 and 474.

10. Restriction against the Disposal of Certain Erven.

The applicant shall not dispose of Erven Nos. 529 to 540 to any person or body other than the Government without first having communicated in writing with the Provincial Secretary, Transvaal, giving him the first refusal for a period of six (6) months to purchase the said erven at a price no greater than that at which it proposes to dispose thereof to such person or body.

11. Stormwater.

The applicant shall make a contribution of £2,000 to the local authority when called upon to do so for piped stormwater drainage facilities in Potgieter, Hamerkop, Ibis and Greebe Streets and a culvert or combined culvert and causeway across Westlake Street.

12. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall 'take' the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of right to minerals.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 9 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purposes of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf, or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any coloured persons and no coloured persons other than the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.

plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, oorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

9. Grond vir Goewerments- en ander doeleinades.

Die volgende erwe op die Algemene Plan moet op eie koste deur die applikant aan die betrokke owerhede oorgedra word:—

(a) Vir Goewermentsdoeleinades—

- (i) algemeen: Erf No. 526;
- (ii) onderwys: Erf No. 528;

(b) vir munisipale doeleinades—

- (i) algemeen: Erf No. 527;
- (ii) as parke: Erwe Nos. 541 en 542;
- (iii) as transformatorterreine: Erwe Nos. 154, 345 en 463;
- (iv) as voetgangerlane: Erwe Nos. 2, 31, 121, 297, 378 en 474.

10. Beperking op die van die hand sit van sekere erwe.

Die applikant mag nie Erwe Nos. 529 tot 540 aan enige ander persoon of liggaam as die Goewerment van die hand sit sonder om eers skriftelik met die Provinciale Sekretaris, Transvaal, in verbinding te tree, en hom die eerste opsie vir 'n tydperk van ses (6) maande te gee om genoemde erwe te koop teen 'n prys wat nie groter is as dié waarvoor die applikant voorinemens is om dit aan sodanige persoon of liggaam van die hand te sit nie.

11. Neerslagwater.

Die applikant moet, wanneer hy daarom versoek word, 'n bydrae van £2,000 aan die plaaslike bestuur gee vir fasiliteite van neerslagwaterriole met pype in Potgieter-, Hamerkop-, Ibis- en Greebestraat en 'n duiker of gekombineerde duiker en spoelbrug oor Westlakestraat.

12. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te verseker dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid het om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwitute met inbegrip van die voorbehoud van mineraalregte.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonder—

- (i) die erf in klosule A 9 hiervan genoem;
- (ii) erwe wat vir Goewerments- of Provinciale doeleinades verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleinades verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleinades waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

(A) Algemene voorwaardes.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel te word.

- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n Kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toegewys word of van die hand gesit word nie en geen Kleurlinge, uitgesonderd die eienaar of okkuperdeer se bedienendes, *bona fide* en noodsaaklik in diens op die erf, mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander wyse te ookkuper nie.

- (c) The elevational treatment of all buildings conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) General Residential Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 414, 415, 450 and 451 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used solely for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Board and the local authority: Provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Townplanning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required and: Provided further that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 50 per cent of the area of the erf.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.
- (e) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than £2,000.
- (f) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omeskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Algemene woonerwe.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 414, 415, 450 en 451 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet uitsluitlik gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelgebou, losieshuis, koshuis of ander geboue vir sodanige gebruik soos van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, op te rig: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word: Voorts met dien verstande dat—
 - (i) die geboue op die erf nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke rioleringstelsel verbind is nie, en daarna nie mer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die geboue op die erf nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelykydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (e) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie, behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as dit, of enige gedeelte daarvan, met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gevoulige gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word. Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens £2,000 wees.
- (f) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(C) Special Business Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 522, 523 and 525 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and provided further that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
 - (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf, provided that no business of a kaffir eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-building.

(D) Special Purpose Erven.

In the addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (1) *Erf No. 427.*—The erf shall be used solely for the business of an hotel and purposes incidental thereto or for such other purposes as may be decided, and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.
- (2) *Erven Nos. 44 and 232.*—The erf shall be used for the purpose of conducting thereon the business of a motor garage and purposes incidental thereto, as well as a tearoom, provided that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors, which shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf, may be used for business and residential purposes;

provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for such other purposes as may be decided and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.
- (3) *Erf No. 524.*—The erf shall be used solely for a place of amusement and purposes incidental thereto, or for such other purposes as may be decided, and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

(C) Spesiale besigheidserwe.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe No. 522, 523 en 525 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoelindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaakklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidsperseel of 'n hotel nie, en voorts met dien verstande dat—
 - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie totdat die erf met 'n publieke rioleringstelsel verbind is; en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woon-doeleindes gebruik kan word;
 - (iii) die geboue op die erf nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hogenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie in subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Naturelle-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (e) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met of vóór die buitegeboue opgerig word.

(D) Erwe vir spesiale doeleteindes.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is ondergenoemde erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (1) *Erf No. 427.*—Die erf moet uitsluitlik vir 'n hotelbesigheid gebruik word en vir doeleteindes in verband daarmee of vir sodanige ander doeleteindes as wat bepaal word, en op sodanige voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, oplê.
- (2) *Erwe Nos. 44 en 232.*—Die erf moet gebruik word vir die doel om die besigheid van 'n motorgarage daarop te dryf en vir doeleteindes in verband daarmee asook 'n teekamer: Met dien verstande dat—
 - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke rioleringstelsel verbind is nie en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die boonste verdieping of verdiepings, wat nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie, vir besigheids- en woondoeleindes gebruik kan word:

Voorts met dien verstande dat indien die erf nie vir voornoemde doel gebruik word nie, dit gebruik kan word vir sodanige ander doeleteindes as wat bepaal word en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur opgelê word.
- (3) *Erf No. 524.*—Die erf moet uitsluitlik gebruik word vir 'n vermaakklikheidsplek en vir doeleteindes in verband daarmee of vir sodanige ander doeleteindes as wat bepaal word, en op sodanige voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, oplê.

(E) Special Residential Erven.

The erven, with the exception of those referred to in sub-clauses (B) to (D) shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
 - (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than £2,000;
 - (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street provided that the local authority may if it thinks fit permit the erection of buildings in front of the building line in the case of an erf abutting on two or more streets if compliance with the building line restriction would interfere with the reasonable development of the site or where the nature of the ground demands a deviation from the building line.
- (e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. Servitudes for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purposes subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

(E) Spesiale woonerwe.

Die erwe, met uitsondering van dié in subklousules (B) tot (D) genoem is, benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare gediensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal 'n inrigting of ander gebou wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig mag word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorseening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
 - (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
 - (c) Uitgesonderd met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gevoldige gedeelte of die gekonsolideerde gebied toegepas kan word.
 - (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens £2,000 wees:
 - (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooi gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegebou opgerig word.
 - (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur, as hy dit goedvind, die oprigting van geboue voor die boulyn kan toelaat in die geval waar 'n erf aan twee of meer strate grense indien voldoening aan die perseel sal belemmer, of indien die aard van die grond 'n afwyking van die boulyn beperk noodsaklik maak.
 - (e) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegevoeg word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.
3. Serwiture vir riolering- en ander munisipale doeleinades.
- Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—
- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolering- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enige van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens.
 - (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen bome wat groot wortels ontwikkel mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
 - (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrave word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige riolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goedgunke as noodsaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige riolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Florida Lake Township (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.
- (iii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. Government and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 9 or erven acquired as contemplated in clause B 2 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 268 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the City Council of the Municipality of Germiston has petitioned, under the provisions of section four of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as public roads, of certain roads situated in the Municipality of Germiston;

And whereas the provisions of section five of the said Ordinance have been complied with;

And whereas no objections to the proclamation of the said roads were lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said roads should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section four of the said Ordinance, read with section eighty-one of the South Africa Act, 1909, I do hereby proclaim as public roads the roads described in the Schedule hereto and as shown on Diagram S.G. No. A.579/58.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighteenth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/1/28.

SCHEDULE.**DESCRIPTION OF ROADS.**

1. A road of irregular width known as Loerie Street commencing at a point between Erven Nos. 185 and 186, in the township of Germiston Extension No. 3, proceeding in a southerly direction for a distance of about 930 Cape feet; thence proceeding in a south-easterly direction for a distance of about 450 Cape feet.

2. A road known as Swavel Street commencing at the south-eastern corner of Erf No. 185, in the township of Germiston Extension No. 3, proceeding in a southerly direction for a distance of about 900 Cape feet; thence proceeding in a south-westerly direction for a distance of about 250 Cape feet to effect a junction with Loerie Street.

3. A road known as Kwartel Street, commencing on the eastern boundary of Quarry Road at a point diagonally opposite Erf No. 146, in the township of Germiston

4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenisse wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken Florida Lake Township (Proprietary), Limited, en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Kleurling” beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdhede besit om enige beheer van watter aard ook al uit te oefen oor die werkzaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.
- (iii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

5. Goewerments- en munisipale erwe.

As die erf in klousule A 9 genoem of erwe verkry soos in klousule B 2 (ii) en (iii) hiervan beoog, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voormalde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 268 (Administrateurs-), 1958.

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van die Munisipaliteit Germiston 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel vier van die „Local Authorities Roads Ordinance”, 1904, ingedien het om die proklamasie tot publieke paaie van sekere paaie in die Munisipaliteit Germiston geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel vyf van genoemde Ordonnansie voldoen is;

En nademaal geen besware teen die proklamasie van genoemde paaie ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat genoemde paaie geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel vier van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel een-en-tachtig van die Zuid Afrika Wet, 1909, aan my verleen word, hierby die paaie soos omskryf in bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart S.G. No. A.579/58 tot publieke paaie proklameer.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agtienste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/1/28.

BYLAE.**OMSKRYWING VAN PAAIE.**

1. 'n Pad van onreëlmatae breedte, bekend as Loeriestraat, beginnende by 'n punt tussen Erve Nos. 185 en 186 in die dorp Germiston Uitbreiding No. 3, daarvandaan in 'n suidelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 930 Kaapse voet; daarvandaan verder in 'n suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 450 Kaapse voet.

2. 'n Pad bekend as Swavelstraat, beginnende by die suidoostelike hoek van Erf No. 185, in die dorp Germiston Uitbreiding No. 3, daarvandaan in 'n suidelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 900 Kaapse voet; daarvandaan verder in 'n suidwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 250 Kaapse voet om 'n kruispunt met Loeriestraat te vorm.

3. 'n Pad bekend as Kwartelstraat beginnende by die oostelike grens van Quarryweg by 'n punt diagonaal oorkant Erf No. 146, in die dorp Germiston Uitbreiding

Extension No. 3, proceeding in an easterly direction for a distance of about 650 Cape feet crossing in its course Loerie Street and terminating on and effecting a junction with Swavel Street.

4. Two roads known as Pikkewyn Street and Leeurik Street, commencing from points approximately 200 Cape feet and 400 Cape feet respectively south of the junction of Kwartel Street and Loerie Street, both proceeding in an easterly direction for approximately 280 Cape feet and 300 Cape feet respectively, to terminate on and effect junctions with Swavel Street.

5. A road known as Flamink Street, commencing at a point on the eastern boundary of Quarry Road opposite Erf No. 144, in the township of Germiston Extension No. 3, proceeding in a south-easterly, north-easterly, south-easterly and easterly direction for a distance of approximately 800 Cape feet crossing in its course Loerie Street and terminating on and effecting a junction with Swavel Street.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 813.] [5 November 1958.

REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE.—RIETSPRUIT No. 52: DISTRICT OF VEREENIGING.

" Administrator's Notice No. 772 of 15th October, 1958, is hereby amended by the substitution of the figure "293" by the figure "292".

D.P. 021-024-37/3/47.

Administrator's Notice No. 814.] [5 November 1958.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM WOLVESPRUIT No. 65, DISTRIK WOLMARANSSTAD.

With reference to Administrator's Notice No. 382 of 18th June, 1958, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (6) of section twenty-nine of the Roads Ordinance, 1957 (No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-074-23/24/W.15.

No. 3, daarvandaan in 'n oostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 650 Kaapse voet in die loop waarvan Loeriestraat oorkruis word en eindigende by Swavelstraat met watter straat dit 'n kruispunt vorm.

4. Twee paaie bekend as Pikkewynstraat en Leeurikstraat, beginnende van punte af ongeveer 200 Kaapse voet en 400 Kaapse voet onderskeidelik besuide die kruispunt van Kwartelstraat en Loeriestraat waarvan beide in 'n oostelike rigting daarvandaan gaan vir ongeveer 280 Kaapse voet en 300 Kaapse voet onderskeidelik met Swavelstraat as eindpunt met watter straat kruispunte gevorm word.

5. 'n Pad bekend as Flaminkstraat, beginnende by 'n punt op die oostelike grens van Quarryweg oorkant Erf No. 144, in die dorp Germiston Uitbreiding No. 3, daarvandaan in 'n suidoostelike, noordoostelike, suidoestelike en oostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 800 Kaapse voet in die loop waarvan Loeriestraat oorkruis word en met Swavelstraat as eindpunt met watter straat 'n kruispunt gevorm word.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provincie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgwing No. 813.] [5 November 1958.
VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUUT.—RIETSPRUIT No. 52: DISTRIK VEREENIGING.

Administrateurskennisgwing No. 772 van 15 Oktober 1958, word hierby gewysig deur die syfer „293“ te vervang met die syfer „292“.

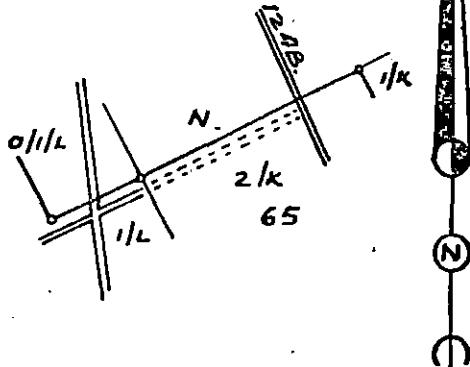
D.P. 021-024-37/3/47.

Administrateurskennisgwing No. 814.] [5 November 1958.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS WOLVESPRUIT No. 65, DISTRIK WOLMARANSSTAD.

Met betrekking tot Administrateurskennisgwing No. 382 van 18 June 1958, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig subartikel (6) van artikel nege-en-twintig van die Pad-Ordonnansie, 1957 (No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-074-23/24/W.15.

WOLVESPRUIT



D.P. 07-074-23/24/W.15.

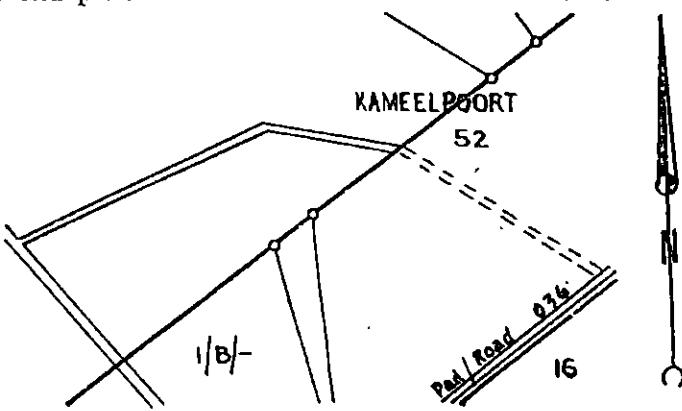
VERWYSING. REFERENCE.

Pad Gesluit == Road Closed

Bestaande Paai == Existing Roads.

Administrator's Notice No. 815.] [5 November 1958.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM KAMEELPOORT No. 52, DISTRICT BRONKHORSTSPRUIT.

With reference to Administrator's Notice No. 182 of 5th March, 1958, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (6) of section twenty-nine of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.
D.P. 01-015-23/24/K2.



Administrator's Notice No. 816.] [5 November 1958.
MUNICIPALITY OF WARM BATHS.—HAWKERS AND PEDLARS BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance and section fifteen of the Financial Relations Consolidation and Amendment Act, 1945.
T.A.L.G. 5/47/73.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF WARM BATHS.—HAWKERS AND PEDLARS BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Hawkers and Pedlars By-laws of the Municipality of Warm Baths, published under Administrator's Notice No. 696, dated the 1st November, 1939, as amended, by the insertion in section 12 of the words "the whole of Potgieter Road, including the portion of the national road inside the Municipality" after the words "the whole of Ritchie Road".

Administrator's Notice No. 817.] [5 November 1958.
MUNICIPALITY OF KLERKSDORP.—NATIVE CEMETERY REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section thirty-eight of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section thirty-eight of the said Act.
T.A.L.G. 5/170/17.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF KLERKSDORP.—NATIVE CEMETERY REGULATIONS.

CHAPTER 1.

GENERAL.

Definitions.

1. For the purpose of these regulations, unless the context indicates otherwise—

"adult" means a deceased person of or over the age of 12 years whose coffin exceeds the dimensions prescribed for children in regulation 15;

Administrator'skennisgewing No. 815.] [5 November 1958.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS KAMEELPOORT No. 52, DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 182 van 5 Maart 1958, word hierby vir algemene infilting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkonsig subartikel (6) van artikel negen-en-twintig van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings soos aangegeven op bygaande sketsplan. D.P. 01-015-23/24/K2.

D.P. 01-015-23/24/K.2.

REFERENCE

VERWYSING

Road Closed ===== Pad Gesluit

Existing Roads ===== Bestaande Padie

Administrator'skennisgewing No. 816.] [5 November 1958.
MUNISIPALITEIT WARMBAD.—WYSIGING VAN VERORDENINGE OP MARSKRAMERS EN VENTERS.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel negen-en-neentig van genoemde Ordonnansie en van artikel wifien van die Konsolidasie en Wysigingswet op Finansiële Verhoudings, 1945, goedgekeur is. T.A.L.G. 5/47/73.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT WARMBAD.—WYSIGING VAN VERORDENINGE OP MARSKRAMERS EN VENTERS.

Die Verordeninge op Marskramers en Venters van die Munisipaliteit Warmbad, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 696 van 1 November 1939, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 12 die woorde „Potgieterweg in sy geheel, met inbegrip van die gedeelte van die nasionale pad binne die munisipaliteit”, na die woorde „Ritchieweg in sy geheel” in te voeg.

Administrator'skennisgewing No. 817.] [5 November 1958.
MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—NATURELLE-BEGRAAFPLAASREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel agt-en-derdig van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies in die bygaande Bylae uiteengesit wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel agt-en-derdig van genoemde Wet.
T.A.L.G. 5/170/17.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—NATURELLE-BEGRAAFPLAASREGULASIES.

HOOFSTUK I.

ALGEMEEN.

Woordomskrywing.

1. Vir die toepassing van hierdie regulasies, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

„begraafplaas”, enige stuk grond wat deur die Raad opsy gesit is as 'n openbare begraafplaas vir die uitsluitlike gebruik van Naturelle;

"caretaker" means the person from time to time holding the appointment of caretaker of any cemetery or acting in such capacity in the service of the Council;

"cemetery" means any piece of ground which the Council has set apart as a public cemetery for the exclusive use of Natives;

"child" means a deceased person under the age of 12 years whose coffin does not exceed the dimensions prescribed for children in regulation 15;

"Council" means the Town Council of Klerksdorp;

"medical officer of health" means the medical officer of health of the Municipality of Klerksdorp or his assistant or assistants;

"memorial work" means any tombstone, railing, fence, monument, memorial, inscription or other structure erected or which may be erected upon any grave;

"private grave plot" means any piece of ground laid out for one or more graves, in which ground the exclusive right to inter has been purchased by any person in terms of regulation 23;

"Registrar of Deaths" means any person for the time being appointed by the State to register deaths;

"superintendent" means the officer appointed by the Council in terms of section twenty-two of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to manage any location or Native village established by the Council.

Establishment of Cemetery.

2. The Council may from time to time set apart any ground for the purpose of a cemetery, and no person shall inter, or cause or permit any body to be interred in any other place except with the written permission of the Council.

Cemetery hours.

3. Every cemetery shall be open to the public every day from 8 a.m. to 5 p.m.: Provided that the Council shall have the right to close to the public any cemetery or portion thereof for such periods as the Council may deem fit.

Entrance and Exit.

4. No person shall enter or leave any cemetery otherwise than by the gates provided for that purpose.

Unseemly Acts Forbidden.

5. No person shall commit any nuisance, unseemly or indecent act in any cemetery.

Complaints.

6. All complaints shall be submitted in writing to the superintendent.

Exercise of Control by the Caretaker.

7. Undertakers and all persons working in any cemetery, taking part in any funeral or visiting any cemetery, shall be subject to the control of the caretaker. No person shall resist, obstruct or oppose the caretaker, any workman or labourer in the course of his duties, or refuse or fail to comply with any order or request which the caretaker is entitled to make in terms of these regulations.

Disturbance of Soil or Plants.

8. No person shall, except where it is expressly permitted by these regulations, disturb the soil, or destroy, remove, damage or disturb any tree, shrub, plant or grass, or in any way interfere with any grave or erection in a cemetery.

Wanton Destruction of Property.

9. No person shall wantonly destroy or do or cause to be done any damage to any monument, vault, tombstone, building, path, railing, fence, daub or disfigure any wall or fence thereof, or play at any game or sport therein, or discharge any firearms (unless at a military funeral), air-gun or catapult therein, or wantonly disturb or annoy any person or persons assembled therein for the purpose of a burial.

"gedenkteken", 'n grafsteen, traliewerk, omheining, monument, gedenkteken, grafskrif of ander struktuur wat op enige graf opgerig is of daar opgerig kan word;

"kind", 'n oorlede persoon onder die ouderdom van 12 jaar wie se doodkis nie die afmetings vir kinders soos bepaal in regulasie 15, oorskry nie;

"mediese gesondheidsbeampte", die geneeskundige gesondheidsbeampte van die Munisipaliteit Klerksdorp of sy assistent of assistente;

"opsigter", die persoon wat van tyd tot tyd die betrekking as opsigter van enige begraafplaas beklee of in sodanige hoedanigheid in diens van die Raad optree;

"private grafperceel", 'n stuk grond wat opsy gesit is vir een of meer grafte, waarin die alleenreg tot begrawing waarvan ingevolge regulasie 23 gekoop is;

"Raad", die Stadsraad van Klerksdorp;

"Registrateur van Sterfgevalle", enige persoon wat deur die Staat aangestel word om sterfgevalle te regstreer;

"superintendent", die beampte aangestel deur die Raad ingevolge artikel *twee-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), om enige lokasie of Naturelledorp, ingestel deur die Raad, te bestuur;

"volwassene", 'n oorlede persoon van die ouderdom van 12 jaar en ouer wie se doodkis die afmetings vir kinders soos bepaal in regulasie 15, oorskry;

Stigting van Begraafplaas.

2. Die Raad kan van tyd tot tyd 'n stuk grond opsy sit om as 'n begraafplaas te dien en niemand mag 'n lyk ter aarde bestel of ter aarde laat of toelaat dat dit ter aarde bestel word in 'n ander plek behalwe met die skriftelike verlof van die Raad nie.

Begraafplaas.

3. Elke begraafplaas is elke dag oop vir die publiek van 8 v.m. tot 5 n.m.: Met dien verstande dat die Raad die reg het om 'n begraafplaas of 'n gedeelte daarvan vir sodanige tydperk as wat die Raad goedvind, vir die publiek te sluit.

In- en uitgange.

4. Niemand mag 'n begraafplaas binnegaan of verlaat behalwe deur die hekke vir dié doel aangebring.

Onbehoorlike dade verbied.

5. Niemand mag 'n oorlas, onbehoorlike of onwelvoeglike daad in enige begraafplaas pleeg nie.

Klagtes.

6. Alle klagtes moet skriftelik aan die superintendent gerig word.

Uitoefening van beheer deur opsigter.

7. Ondernemers en alle persone wat in 'n begraafplaas werk, aan 'n begrafnis deelneem of besoek bring aan 'n begraafplaas, is onderworpe aan die beheer van die opsigter. Niemand mag die opsigter, enige werksman of arbeider by die uitoefening van sy pligte weerstaan, belemmer of teëwerk of weier of versuim om te voldoen aan 'n bevel of versoek waartoe die opsigter geregtig is ingevolge hierdie regulasies nie.

Verstoring van grond of plante.

8. Niemand mag, behalwe waar dit uitdruklik by hierdie regulasies toegelaat word, die grond omkeer of enige boom, struik, plant of gras vernietig, verwyder of beskadig of verstoor, of op enige wyse 'n graf of struktuur in 'n begraafplaas verstoor nie.

Moedswillige vernieling van eiendom.

9. Niemand mag moedswillig enige monument, grafkelder, grafsteen, gebou, paadjie, traliewerk, of omheining vernietig of beskadig of laat beskadig nie, of enige muur of omheining daarvan besmeer of skend nie, of enige spel of sport daarin speel nie, of enige vuurwapens (behalwe op 'n militêre begrafnis), windgeweer of rekker daarin afskiet nie, of moedswillig enige persoon of persone stoer of tot oorlas wees wat daar saamgekom het vir die doel van 'n teraardebestelling nie.

Drivers of Vehicles.

10. The driver of any vehicle within any cemetery shall obey the directions and instructions of the caretaker.

Dogs and Other Animals.

11. No person shall bring or allow any dog or other animal to wander inside any cemetery. Any dog or other animal found in any cemetery may be impounded or destroyed by the Council without paying any compensation to the owner thereof.

Demonstrations.

12. No person shall hold or take part in any demonstration in any cemetery without the consent of the superintendent.

CHAPTER II.

INTERMENT.

Burial Orders and Magistrate's Warrant.

13. (1) *Burial Orders.*—No person shall inter or cause any body to be interred within any cemetery without permission of the caretaker. Such permission shall not be given unless a written order, signed by the Registrar of Deaths authorising such interment, is produced.

(2) *Magistrate's Warrant.*—In all cases of death which have been the subject of an inquest a magistrate's warrant shall be produced to the caretaker.

Payment of Cemetery Fees.

14. The charge or fee prescribed in the Schedule hereto shall be prepaid by the person giving notice of interment to the superintendent.

Dimensions of Graves.

15. The dimensions of the aperture for graves shall be as follows:—

Graves for Adults.

Length	7 ft.	3 in.
Breadth	2 ft.	6 in.
Depth	6 ft.	0 in.

Graves for Children.

Length	4 ft.	6 in.
Breadth	1 ft.	6 in.
Depth	5 ft.	0 in.

Any person requiring an aperture of larger dimensions for any interment shall together with the notice of interment, give the measurements of the coffin including fittings.

Should a child's coffin be too large for a child's grave it will be placed in an adult's grave and the usual fee for an adult's grave shall be paid by the person giving the notice of interment.

Covering of Earth.

16. Every coffin or body upon being placed in any grave shall be covered immediately by at least 4 ft. of earth and the coffin of a child shall be covered by at least 3 ft. of earth.

Construction of Graves and Coffins.

17. (1) All graves shall be prepared by the undertaker.

(2) Only coffins constructed of soft wood or other perishable material shall be allowed to be used for interment in any grave.

Restricted Number of Burials in One Grave.

18. Not more than one body shall be buried in one grave without the permission of the superintendent in writing.

Hours of Interment.

19. Interments shall take place between 9 a.m. and 4 p.m. The caretaker may in cases of emergency and upon payment of an additional fee of two shillings and sixpence (2s. 6d.) allow interment to take place after 4 p.m. but not later than 5 p.m.

Drywers van voertuie.

10. Die drywer van enige voertuig binne 'n begraafplaas moet aan die voorskrifte en instruksies van die opsigter gehoor gee.

Honde en ander diere.

11. Niemand mag 'n hond of ander dier na 'n begraafplaas bring of toelaat dat dit daarin rondwaal nie. Enige hond of ander dier wat in 'n begraafplaas gevind word, kan deur die Raad geskut of vernietig word sonder dat aan die eienaar daarvan enige vergoeding betaal word.

Betogings.

12. Niemand mag, sonder die toestemming van die superintendent, enige betoging in 'n begraafplaas hou of daaraan deelneem nie.

HOOFSTUK II.

TERAARDEBESTELLING.

Begrafnisbevele en landdroslasbrief.

13. (1) *Begrafnisbevele.*—Niemand mag 'n lyk binne enige begraafplaas begrawe of laat begrawe sonder die toestemming van die opsigter nie. Sodanige toestemming word nie verleen nie, tensy 'n skriftelike bevel wat deur die Registrateur van Sterfgevalle onderteken is om tot sodanige teraardebestelling magtiging te verleen, vertoon word.

(2) *Landdroslasbrief.*—In alle sterfgevalle waar 'n lyk-skouing gehou is, moet 'n landdroslasbrief aan die opsigter vertoon word.

Betaling van Begraafplaasgeld.

14. Die koste of geld soos in die Bylae hieraan bepaal, moet vooruitbetaal word deur die persoon wat aan die superintendent kennis van teraardebestelling gee.

Afmetings van grafte.

15. Die afmetings van die opening van grafte is as volg:—

Grafte vir volwassenes.

Lengte	7 vt.	3 dm.
Breedte	2 vt.	6 dm.
Diepte	6 vt.	0 dm.

Grafte vir kinders.

Lengte	4 vt.	6 dm.
Breedte	1 vt.	6 dm.
Diepte	5 vt.	0 dm.

Enigiemand wat 'n opening van groter afmetings vir 'n teraardebestelling vereis moet saam met die kennisgewing van teraardebestelling die mate van die doodkis, insluitende die toebehore gee. As 'n kind se doodkis te groot is vir 'n kindergraf, sal dit in 'n graf vir 'n volwassene geplaas word en die gebruiklike bedrag vir 'n graf vir 'n volwassene moet deur die persoon wat kennis van die teraardebestelling gee, betaal word,

Bedecking met aarde.

16. Iedere doodkis of lyk moet, sodra dit in 'n graf geplaas word, onmiddellik met minstens 4 vt. grond bedek word, en die doodkiste van 'n kind moet met minstens 3 vt. grond bedek word.

Konstruksie van grafte en doodkiste.

17. (1) Alle grafte moet deur die begrafnisondernemer berei word.

(2) Slegs doodkiste van sagte hout of ander verganklike materiaal, word toegelaat om gebruik te word vir teraardebestelling in enige graf.

Beperkte getal begrawings in een graf.

18. Nie meer as een lyk mag in een graf begrawe word sonder die skriftelike toestemming van die superintendent nie.

Ure van teraardebestelling.

19. Teraardebestellings moet tussen 9 v.m. en 4 n.m. plaasvind. Die opsigter kan in dringende noodgevalle en teen betaling van 'n addisionele bedrag van twee sjelings en ses pennies toelaat dat die teraardebestelling na 4 n.m. maar nie later as 5 n.m. nie mag plaasvind.

Alteration of Day of Interment.

20. Notice of any alteration in the day or hour previously fixed for an interment shall be given to the caretaker not later than two hours before such interment. The caretaker may in consultation with the undertaker or the relatives of the deceased, alter the appointed hour for an interment, in order to prevent overlapping of funeral services at gravesides which are adjacent.

Ownership of Ground.

21. The ownership of land within the cemetery shall be and remain vested in the Council. No person shall acquire any right to or interest in any ground or grave in such cemetery other than such rights or interests as are obtainable under these regulations.

Purchase of Private Grave Plots.

22. The Council may, at its discretion, sell to any person the use of any piece of ground for a private grave plot. Any person desiring to purchase the use of such a private grave plot, shall apply to the superintendent. Such private grave plot may be allotted by the superintendent upon payment by the applicant of the charges prescribed in the Schedule hereto. Every person to whom a grave plot has been sold in terms of this regulation, shall at least once in every five years advise the superintendent whether he still wishes to retain the grave plot or otherwise. Failing such advice the ownership of such a grave plot shall revert to the Council and no application for a refund of any fees paid therefor will be considered.

Consent of Superintendent to Transfer.

23. No person shall transfer or sell any grave or allotment without the consent of the superintendent.

Interment of Persons Hanged.

24. The Council may order the body of any person who has by law been convicted and executed for murder, to be interred in a separate plot set aside for that purpose.

CHAPTER III.**FUNERALS.***Religious Services.*

25. Members of any religious denomination may conduct religious services at a graveside or in connection with memorial service subject to the control of the caretaker.

Bands and Music at Funerals.

26. No music shall be played within any cemetery without the permission of the caretaker.

Use of Shelters.

27. No chapel or shelter shall be occupied for more than 30 minutes except with the permission of the caretaker.

Numbering of Graves.

28. The caretaker shall fix durable identification number plates on all graves and allotments in the cemetery and he shall keep a record in the burial register in the office of the superintendent of such numbers, and the names of the deceased buried in such graves.

CHAPTER IV.**ERCTION AND MAINTENANCE OF MEMORIAL WORK.***Gravestones and Memorials.*

29. No person shall erect memorial work of any kind in any cemetery without the approval in writing of the superintendent and until the grave or allotment has been purchased. Applications for permission to erect a memorial, accompanied by a sketch with figured dimensions and specifications of the material to be used and

Verandering van dag van teraardebestelling.

20. Kennis van enige verandering in die dag of uur wat voorheen vir 'n teraardebestelling bepaal was, moet aan die opsigter gegee word minstens twee uur voor sodanige teraardebestelling. Die opsigter kan, in oorleg met die begrafnisondernemer of die nabestaandes van die oordelene die vasgestelde uur vir 'n teraardebestelling verander, ten einde samevalling te voorkom van begrafnisdienste by aangrensende grafte.

Eiendomsreg van grond.

21. Die eiendomsreg van grond binne die begraafplaas berus en bly by die Raad. Niemand mag enige reg tot of belang in enige grond of graf in sodanige begraafplaas verkry nie, behalwe sodanige regte of belangte as wat kragtens hierdie regulasies verkrybaar is.

Aankoop van private grafpersele.

22. Die Raad kan, na goeddunke, die gebruik van enige stuk grond vir 'n private grafperseel aan enigeen verkoop. Enigeen wat begerig is om die gebruik van enige sodanige private grafperseel te koop, moet by die superintendent daarom aansoek doen. Sodanige private grafperseel kan deur die superintendent toegeken word teen betaling deur die applikant van die geld soos in die Bylae hieraan voorgeskryf.

Iedereen aan wie 'n grafperseel kragtens hierdie regulasie verkoop is, moet die superintendent minstens een keer in elke vyf jaar in kennis stel of hy die grafperseel nog wil behou of andersins. By gebrek aan so 'n kennisgewing sal die eiendomsreg van so 'n grafperseel na die Raad terugval en geen aansoek om terugbetaling van enige geldie aan die Raad daarvoor betaal, saloorweeg word nie.

Toestemming van superintendent tot vordrag.

23. Niemand mag, sonder die toestemming van die superintendent, enige graf of toekenning oordra of verkoop nie.

Teraardebestelling van persone wat opgehang is.

24. Die Raad kan gelas dat die liggaam van enigeen wat deur die wet skuldigbevind en tereggestel is vir moord, in 'n afsonderlike perseel wat vir dié doel opsy gesit is, begrawe moet word.

HOOFSTUK III.**BEGRAFNISSE.***Godsdiensoefeninge.*

25. Lede van enige godsdienstige genootskap kan by 'n graf of in verband met herdenkingsdienste godsdiensoefeninge hou, onderworpe aan die kontrole van die opsigter.

Orkeste en musiek by begrafnisse.

26. Geen musiek mag sonder die verlof van die opsigter binne enige begraafplaas gespeel word nie.

Gebruik van beskuttings.

27. Geen kapel of beskutting mag, behalwe met die toestemming van die opsigter, langer as 30 minute beset word nie.

Nommer van grafte.

28. Die opsigter moet duursame nommerplate vir identifisering op alle grafte en toekennings van persele in die begraafplaas aanbring, en hy moet van sodanige nommers en van die name van afgestorwenes wat in sodanige grafte begrawe is, 'n opgawe hou in die begrawingsregister in die kantoor van die superintendent.

HOOFSTUK IV.**OPRIGTING EN ONDERHOUD VAN GEDENKTEKENS.***Grafstene en gedenktekens.*

29. Niemand mag sonder die skriftelike goedkeuring van die superintendent, en voordat die graf of toekenning aangekoop is, enige gedenktekens van enigerlei aard in enige begraafplaas oprig nie. Aansoeke om verlof om 'n gedenksteen op te rig, vergesel van 'n skets met genommerde afmetings en spesifikasies van die materiaal wat gebruik gaan word en 'n afskrif van die voorgestelde

a copy of the proposed inscription, shall be submitted to the superintendent not less than six days before it is proposed to erect such memorial.

Siting of Memorials.

30. No memorial work shall be erected within the cemetery except in such position as the caretaker may appoint.

Exclusion of Memorial Work.

31. The superintendent may exclude any memorial work which, in his opinion, is of inferior quality or which is likely in any way to disfigure the cemetery. Any memorial work which is not effected to the satisfaction of the superintendent may be removed by the Council at the expense of the person who caused such memorial work to be erected.

Regulations for Erection of Memorial Work.

32. Any person in constructing any memorial work shall comply with the following conditions:—

- (a) The joints of any memorial shall be secured and fastened by galvanised iron or copper cramps, pins or dowels.
- (b) Kerbstones shall be squared.
- (c) The undersides of the base and kerbstones shall not be exposed above the natural surface of the ground.
- (d) Head and border stones shall be securely cramped with motel cramps.
- (e) No chiselling or dressing of stonework shall be allowed within the cemetery.

Conveyance of Memorial Material.

33. No conveyance of memorials or any material for any memorial work shall be permitted within the cemetery except upon a handcart furnished with pneumatic tyre wheels, or by means which, in the opinion of the caretaker, is not likely to damage the grounds or paths within the cemetery. Such handcart or means of conveyance shall be provided by the person who erects the memorial.

Removal of Debris.

34. The person who undertakes any memorial work shall remove all rubbish, loose soil and debris resulting from any work on any memorial.

Memorial Work Not Permitted on Saturdays and Sundays.

35. No work on any memorial or on any material for such memorial shall be permitted within the cemetery on Saturdays, Sundays and public holidays.

Unsuitable weather.

36. No person shall fix or place any memorial within any cemetery during rainy weather or while the ground, in the opinion of the caretaker, is in an unfit state.

Production of Permit.

37. Any person in charge of work or on his way to and from work within any cemetery shall, upon demand by the caretaker at any time, produce the written permission issued to him under the provisions of regulation 29 to carry out such work.

Memorials Not to be Removed.

38. No person shall remove or disturb any memorial work within a cemetery without the consent of the caretaker.

Non-liability for Damage.

39. The Council shall in no case be liable for any damage which may at any time occur to any memorial work from any cause whatsoever.

Maintenance of Private Grave Plots.

40. The owner of every private grave plot shall keep such plot free from weeds and in proper order.

grafskrif, moet minstens ses dae voordat sodanige gedenkteken opgerig gaan word, aan die superintendent voorgelê word.

Plasing van gedenktekens.

30. Geen gedenkteken mag binne die begraafplaas opgerig word nie, behalwe in sodanige posisie as wat die oopsigter vasstel.

Uitsluiting van gedenktekens.

31. Die superintendent kan enige gedenkteken uitsluit wat, na sy mening, van minderwaardige gehalte is of wat die begraafplaas op enigerlei wyse kan skend. Enige gedenktekens wat nie tot bevrediging van die superintendent uitgevoer is nie, kan deur die Raad verwijder word op koste van die persoon wat sodanige gedenkteken laat oprig het.

Regulasies vir die oprigting van gedenktekens.

32. Iedereen wat enige gedenktekenwerk uitvoer, moet voldoen aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die voë van enige gedenkteken moet verstrek en vasgebind word deur kramme van gegalvaniseerde yster of koper, of deur ysterpenne of klinkboute.
- (b) Randstene moet haaks gemaak wees.
- (c) Die ondersye van die voetstuk en randstene mag nie bokant die natuurlike grondoppervlakte blootgestel wees nie.
- (d) Kop- en kantstene moet stewig vasgekram wees met metaalkramme.
- (e) Geen uitbeitel of regkap van klipwerk word binne die begraafplaas toegelaat nie.

Vervoer van materiaal vir gedenktekens.

33. Geen vervoer van gedenktekens of van materiaal vir enige gedenkteken word binne die begraafplaas toegelaat nie, behalwe op 'n handkar wat toegerus is met wiele met lugbande, of deur middele wat, volgens die sienswyse van die oopsigter, nie die terrein of paadjies binne die begraafplaas kan beskadig nie.

Sodanige handkar of ander vervoermiddel moet verskaf word deur die persoon wat die gedenkteken oprig.

Verwydering van puin.

34. Die persoon wat enige gedenktekenwerk onderneem, moet alle afval, los grond en puin verwijder wat ontstaan deur enige werk aan 'n gedenkteken.

Werk aan gedenktekens nie op Saterdae en Sondae toegelaat nie.

35. Geen werk aan enige gedenkteken of aan enige materiaal vir sodanige gedenkteken word binne die begraafplaas op Saterdae, Sondae en publieke vakansiedae toegelaat nie.

Ongeskikte weer.

36. Niemand mag enige gedenkteken binne die begraafplaas gedurende reënweer oprig of plaas onderwyl die grond, volgens die sienswyse van die oopsigter, in 'n ongeskikte toestand is nie.

Vertoning van permit.

37. Enigeen wat toesig oor werk het of wat op weg na of van werk binne 'n begraafplaas is, moet, wanneer die oopsigter te eniger tyd sulks verlang, die skriftelike verlof toon wat kragtens die bepальings van regulasie 29 aan hom uitgereik is om sodanige werk uit te voer.

Gedenktekens mag nie verwijder word nie.

38. Niemand mag sonder die toestemming van die oopsigter enige gedenkteken binne 'n begraafplaas verwijder of verstoor nie.

Nie-aanspreeklikheid vir beskadiging.

39. Die Raad is in geen geval aanspreeklik vir enige skade wat te eniger tyd aan enige gedenkteken weens enigerlei oorsaak hoegenaamd geskied nie.

Onderhoud van private grafpersele.

40. Die eienaar van elke private grafperseel moet sodanige perseel ry van onkruid en in 'n behoorlike toestand hou.

CHAPTER V.

EXHUMATION AND RE-OPENING OF GRAVES.

Disturbing Human Remains.

41. No human remains within the cemetery shall be disturbed except for a purpose permitted by these regulations.

Exhumations.

42. (1) Subject to the provisions of regulation 47 no person shall exhume or cause any body to be exhumed without the permission in writing of the superintendent and the medical officer of health.

(2) Notwithstanding the provision of sub-regulation (1), any person duly authorised by warrant under the hand of the Attorney-General may disinter for judicial or criminal investigation purposes any body in any cemetery.

(3) The fee prescribed in the Schedule hereto shall be payable before any exhumation takes place under sub-regulation (1).

Opening of Graves for Second Burials.

43. Subject to the provisions of regulation 47 no grave shall be opened within two years from the date of the last burial therein without special permission from the Council. Should the opening of such grave for the second burial necessitate the dismantling of any structure or breaking through a concrete slab thereon, such work shall be undertaken by the undertaker or the person who gives notice of the burial.

Screening of Operations.

44. The grave from which any body is to be removed shall be effectively screened from view during the exhumation and a shell shall be kept in readiness at the grave.

Removal by Council of Body from One Grave to Another.

45. If at any time the removal of any body shall seem to the superintendent to be advisable or if any body shall have been buried in a grave in contravention of these regulations, the superintendent may cause such body to be removed to another grave: Provided that the consent of a near relative of such deceased person shall, if possible, first be obtained.

Medical Officer of Health to be Present.

46. Subject to the provisions of regulation 41, no exhumation or removal of any body shall be made by any person unless the medical officer of health or his authorized representative is present.

Application of the Provisions of the Inquest Act, 1919, Public Health Act, 1919 and Removal of Graves and Dead Bodies Ordinance, 1925.

47. (1) The provisions of regulations 42 and 43 shall not apply in respect of any exhumation order in terms of sub-section (2) of section two of the Inquests Act, 1919 (No. 12 of 1919), and section thirty-four of the Public Health Act, 1919 (No. 36 of 1919), or in respect of any other provision in an Act of Parliament or Ordinance of the Transvaal Province relating to the exhumation of bodies.

(2) The provisions of regulations 43 to 46 (both regulations inclusive) shall be subject to the provisions of the Removal of Graves and Dead Bodies Ordinance, 1925 (Act No. 7 of 1925), and to any other provision in an Act of Parliament or Ordinance of the Transvaal Province dealing with the same subject matter.

Offence and Penalties.

48. Any person who—

(a) contravenes or fails to comply with the provisions of regulation 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 18, 19, 23, 26, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 41, sub-regulation (1) of regulation 42; or

HOOFSTUK V.

OPGRAWING VAN LYKE EN HEROPENING VAN GRAFTE.

Verstoring van menslike oorskot.

41. Geen menslike stoflike oorskot binne die begraafplaas mag verstoor word nie, behalwe vir 'n doel wat by hierdie regulasies toegelaat word.

Opgrawings.

42. (1) Behoudens die bepalings van regulasie 47 mag niemand sonder die skriftelike toestemming van die superintendent en die mediese gesondheidsbeampte, enige lyk opgrawe of laat opgrawe nie.

(2) Nieteenstaande die bepalings van subregulasie (1), kan enige wat per lasbrief, onderteken deur die Prokureur-generaal, behoorlik daartoe gemagtig is, enige lyk in enige begraafplaas opgrawe vir doeleindes van geregtelike of kriminale ondersoek.

(3) Die geld voorgeskryf in die Bylae hierby is betaalbaar voordat enige opgrawing ingevolge sub-regulasie (1) geskied.

Opening van grafte vir herbegraving.

43. Onderworpe aan die bepalings van regulasie 47 mag geen graf sonder spesiale verlof van die Raad binne twee jaar van die datum af van die jongste begrawing daarin geopen word nie. Indien die opening van sodanige graf vir die tweede begrawing dit noodsaak dat enige struktuur gedemonteer moet word of dat 'n betonplaat daarop verbreek moet word, moet sodanige werk deur die begrafnisondernemer onderneem word of deur die persoon wat kennis van die begrawing gee.

Verbergung van werksaamhede.

44. Die graf waaruit enige lyk verwyder moet word, moet doeltreffend aan die gesig onttrek wees gedurende die opgrawing en 'n dookis moet by die graf in gereedheid gehou word.

Verwydering van die lyk deur die Raad van een graf na 'n ander.

45. As dit na die mening van die superintendent te eniger tyd wenslik is om 'n lyk te verwyder of as 'n lyk in stryd met hierdie regulasies in 'n graf begrawe is, kan die superintendent sodanige lyk na 'n ander graf laat verwyder: Met dien verstande dat daar, indien moontlik, eers met 'n bloedverwant van sodanige afgestorwene in verbinding getree is.

Mediese gesondheidsbeampte moet aanwesig wees.

46. Onderworpe aan die bepalings van regulasie 41 mag niemand 'n opgrawing of verwydering van enige lyk uitvoer nie, tensy die mediese gesondheidsbeampte of sy gemagtigde verteenwoordiger aanwesig is.

Toepassing van die bepalings van die Wet op Lijkschouwingen Wet, 1919 Volksgezondheidswet, 1919 en die Verwydering van Dooie Liggome en Grafte Ordonnansie, 1925.

47. (1) Die bepalings van regulasie 42 en 43 is nie van toepassing nie ten opsigte van enige opgrawing gelas kragtens subartikel (2) van artikel twee van die Wet op Lijkschouwingen Wet, 1919 (No. 12 van 1919) en artikel vier-en-dertig van die Volksgezondheidswet, 1919 (No. 36 van 1919), of na aanleiding van enige ander bepaling van 'n Wet van die Parlement of Ordonnansie van die Provincie Transvaal insake die opgrawing van lyke.

(2) Die bepalings van regulasies 43 tot 46 (albei regulasies inbegrepe) is onderworpe aan die bepalings van die Verwydering van Dooie Liggome en Grafte Ordonnansie, 1925 (No. 7 van 1925), en van enige ander bepaling van 'n Wet van die Parlement of Ordonnansie van die Provincie Transvaal oor dieselfde onderwerp.

Strafbepalings.

48. Iedereen wat—

(a) die bepalings van regulasie 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 18, 19, 23, 26, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 41, sub-regulasie (1) van regulasie 42 oortree of versuum om daaraan te voldoen; of

- (b) interts or causes or permits any body to be interred in any place other than a cemetery save with the written permission of the Council as required by regulation 2; or
(c) is found in a cemetery during the hours when it is not open to the public; or
(d) interts or causes a body to be interred in the cemetery without the permission of the caretaker as required by sub-regulation (1) of regulation 13;

shall be guilty of an offence and liable on conviction to the penalties prescribed in section *forty-four* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945).

SCHEDULE.

SCALE OF CHARGES.

	£	s.	d.
1. Burial Fees.			
For adult resident in the municipality ...	0	5	0
For child resident in the municipality ...	0	5	0
For any other adult, and any adult employed on mines, wherever resident at time of decease ...	1	0	0
For any other child ...	0	10	0
2. Purchase of Private Grave Plots.			
Single grave plot for adult or child ...	1	0	0
Every additional grave ...	0	15	0
3. Exhumations.			
Adult ...	5	0	0
Child ...	3	0	0

Administrator's Notice No. 818.]

[5 November 1958.

MUNICIPALITY OF BRAKPAN.—PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/77/9.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF BRAKPAN.—PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Public Health By-laws and Regulations applicable to the Municipality of Brakpan, published under Administrator's Notice No. 11, dated the 12th January, 1949, as amended, as follows:

1. By the deletion of the words "or dwelling" in section 71.

2. By the insertion of the following after section 71:

"KEEPING OF POULTRY."

71 bis. (1) No fowl or other poultry-house shall be placed or built against the wall of any dwelling, Native room, or any place where foodstuffs are prepared or stored, or any water closet or bathroom or against any brick or wood and iron boundary wall or fence which is adjacent to and connected with any such aforesaid building.

(2) No person shall erect or use any poultry-house or poultry-run unless it is situated at least ten feet distant from any dwelling or living-room and at least 50 feet distant from any door or window of any dwelling or any living-room or any place where foodstuffs are prepared or stored for human consumption: Provided that, if such poultry-house or poultry-run is entirely roofed over and so situated and constructed as to prevent rainwater from entering such poultry-house or poultry-run, it may be situated not less than 25 feet distant from any such door or window.

- (b) enige lyk begrawe of veroorsaak of toelaat dat dit begrawe word in enige plek, behalwe in 'n begraafplaas sonder die skriftelike toestemming van die Raad soos vereis deur regulasie 2; of
(c) gevind word in 'n begraafplaas gedurende die ure wanneer dit nie vir die publiek oop is nie; of
(d) 'n lyk in die begraafplaas, sonder die toestemming van die opsigter soos vereis deur sub-regulasie (1) van regulasie 13, begrawe of veroorsaak dat dit begrawe word;

is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met die strawwe voorgeskryf in artikel *vier-en-veertig* van die *Naturelle* (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945).

BYLAE.

SKAAL VAN GELDE.

	£	s.	d.
Vir volwassene woonagtig in die munisipaliteit ...	0	5	0
Vir kind woonagtig in die munisipaliteit ...	0	5	0
Vir enige ander volwassene en enige ander volwassene werkzaam op myne waar ook al woonagtig tydens afsterwe ...	1	0	0
Vir enige ander kind ...	0	10	0
2. Aankoop van private grafpersele.			
Enkele grafperseel vir volwassene of kind ...	1	0	0
Iedere addisionele graf ...	0	15	0
3. Opgrawings.			
Volwassene ...	5	0	0
Kind ...	3	0	0

Administrateurkennisgwing No. 818.] [5 November 1958.

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN.-REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/77/9.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN REGULASIES.

Die Publieke Gesondheidsverordeninge en Regulasies van toepassing op die Munisipaliteit Brakpan, aangekondig by Administrateurkennisgwing No. 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die woorde „of woonhuis“ in artikel 71 te skrap.

2. Deur die volgende na artikel 71 in te voeg:—

„AANHOU VAN PLUIMVEE.“

71 bis. (1) Geen hoender- of ander pluimveekamp mag teen die muur van 'n woonhuis of 'n Naturellerkamer of enige plek waar voedsmiddels berei of gebêre word, of gemakshuisie, of badkamer, of teen 'n grensmuur of heining van baksteen of hout en sink, aanliggend aan en verbind met sodanige voormalde geboue, geplaas of opgerig word nie.

(2) Niemand mag 'n pluimveekamp of pluimveehok oprig of gebruik nie tensy dit minstens tien voet van 'n woonhuis of woonkamer of minstens 50 voet verwyder is van 'n deur of venster van 'n woonhuis of 'n woonkamer of 'n plek waar voedsmiddels vir menslike verbruik berei of gebêre word: Met dien verstande dat, indien so 'n pluimveekamp of pluimveehok heeltemal oordek is en sodanig geleë is en gebou is dat reënwater nie binne so 'n pluimveekamp of pluimveehok kan inkom nie, dit minstens 25 voet van sodanige deur of venster geleë kan wees.

(3) No fowls or other poultry shall be kept in any yard, the area of which is under 1,000 square feet.

(4) No loose material likely to harbour noxious insects shall be stored in any poultry-run or poultry-house.

(5) All fowl and poultry-houses and runs shall be kept in a clean condition and manure shall be removed therefrom daily and duly disposed of. The perches and woodwork of the houses shall be washed periodically with paraffin or some disinfectant.

(6) No person shall keep fowls or other poultry in such a manner as to cause a public nuisance. The number of fowls or other poultry kept shall not exceed 30 per premises on any premises within any proclaimed township within the Municipality.

Any person contravening the provisions of this section shall be liable on conviction to a penalty not exceeding £10 for each contravention and in addition, to a penalty not exceeding £1 for every day during which such contravention continues."

Administrator's Notice No. 819.]

[5 November 1958.

MUNICIPALITY OF WARM BATHS.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/73.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF WARM BATHS.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

Amend Schedule 3 of the Electricity Supply By-laws applicable to the Municipality of Warm Baths, published under Administrator's Notice No. 491, dated the 1st July, 1953, as amended, as follows:—

1. By the deletion in sub-section (j) of section 1 of Part I of the words "even though the supply be" and the substitution therefor of the words "but the supply".

2. By the deletion in sub-sections (a) and (b) of section 2 of Part I of the words and figures "plus 10 per cent".

3. By the insertion in paragraph (i) of sub-section (c) of section 1 of Part II of the words "or kW." after the words "per kVA".

4. By the deletion in paragraph (ii) of sub-section (c) of section 1 of Part II of the words and figures "the maximum kVA. demand charge or the demand charge per horse-power installed, but shall not be less than £2. 10s. at any rate" and the substitution therefor of the words and figures "£2 per month, whether or not electricity to that amount is consumed".

5. By the addition to sub-section (f) of section 1 of Part II of the words and figures "with a minimum of 10s".

6. By the deletion in paragraph (iii) of sub-section (a) of section 2 of Part II of the figures "1½" in the Afrikaans text and the substitution therefor of the figures "1¼" and the deletion of the figure "5d." in the English text.

7. By the insertion in item (a) of paragraph (iv) of sub-section (a) of section 2 of Part II of the words "or kW." after the words "per kVA".

8. By the deletion in item (b) of paragraph (iv) of sub-section (a) of section 2 of Part II of the words and figures "the maximum kVA. demand charge or the demand charge per horse-power installed, but not less than £2. 10s. at any rate", and the substitution therefor of the words and figures "£2 per month, whether or not electricity to that amount is consumed".

(3) Geen hoender of ander pluimvee mag op 'n agterplaas waarvan die oppervlakte minder as 1,000 vierkante voet is, aangehou word nie.

(4) Geen los materiaal wat moontlik skuiling vir skadelike insekte kan bied mag in 'n hoenderhok of huis gebêre word nie.

(5) Alle hoender- of pluimveehuise en hokke moet in 'n siedelike toestand gehou en mis moet daagliks daaruit verwyder en op 'n behoorlike wyse weggedoen word. Die dwaarsstokke en houtwerk van die huise moet periodiek met paraffien of 'n ontsmettingsmiddel gewas word.

(6) Niemand mag hoenders of ander pluimvee op so 'n wyse aanhou dat 'n openbare oorlaas veroorsaak word nie. Die aantal hoenders of ander pluimvee wat aangehou word mag 30 per perseel nie oorskry nie, op enige perseel binne enige geproklameerde dorpsgebied binne die munisipaliteit.

Iedereen wat die bepalings van hierdie artikel oortree is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £10 vir iedere oortreding en daarbenewens met 'n boete van hoogstens £1 vir iedere dag waarop sodanige oortreding voortduur."

Administrateurskennisgewing No. 819.] [5 November 1958.
MUNISIPALITEIT WARMBAD.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die Wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *negentig en negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/73.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT WARMBAD.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Bylae 3 van die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge, van toepassing op die Munisipaliteit Warmbad, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 491 van 1 Julie 1953, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in subartikel (j) van artikel 1 van Deel I die woorde „ook al is die toevoer gestaak” te skrap en dit deur die woorde „maar die toevoer gestaak is” te vervang.

2. Deur in subartikels (a) en (b) van artikel 2 van Deel I die woorde en syfers „plus 10 percent” te skrap.

3. Deur in paragraaf (i) van subartikel (c) van artikel 1 van Deel II, die woorde „of Kw.” na die woorde „per Kva.” in te voeg.

4. Deur in paragraaf (ii) van subartikel (c) van artikel 1 van Deel II die woorde en syfers „die maksimum Kva.-aanvraaggeld is of die aanvraaggeld vir die perdekrag geïnstalleer, maar in elk geval nie minder as £2. 10s. nie” te skrap en dit deur die woorde en syfers „£2 per maand is, of elektrisiteit tot die bedrag verbruik is of nie” te vervang.

5. Deur aan subartikel (f) van artikel 1 van Deel II die woorde en syfers „met 'n minimum van 10s.” toe te voeg.

6. Deur in paragraaf (iii) van subartikel (a) van artikel 2 van Deel II die syfers „1½” in die Afrikaanse teks te skrap en dit deur die syfers „1¼” te vervang en in die Engelse teks die syfer „5d.” te skrap.

7. Deur in item (a) van paragraaf (iv) van subartikel (a) van artikel 2 van Deel II die woorde „of Kw.” na die woorde „per Kva.” in te voeg.

8. Deur in item (b) van paragraaf (iv) van subartikel (a) van artikel 2 van Deel II die woorde en syfers „die maksimum Kva.-aanvraaggeld is of die aanvraaggeld vir die perdekrag geïnstalleer, maar in elk geval nie minder as £2. 10s. nie” te skrap en dit deur die woorde en syfers „£2 per maand is, of elektrisiteit tot die bedrag verbruik is of nie” te vervang.

Administrator's Notice No. 820.]

[5 November 1958.

MUNICIPALITY OF LICHTENBURG.—BY-LAWS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES, OCCUPATIONS AND WORK AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance and section *fifteen* of the Financial Relations Consolidation and Amendment Act, 1945.

T.A.L.G. 5/97/19.

SCHEDULE.**MUNICIPALITY OF LICHTENBURG.—BY-LAWS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES, OCCUPATIONS AND WORK AMENDMENT.**

Amend the By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades, Occupations and Work of the Municipality of Lichtenburg, published under Administrator's Notice No. 75, dated the 31st January, 1951, as amended, by the deletion of Schedules A and B and the substitution therefor of the following:—

SCHEDULE A.**TARIFF OF LICENCE FEES PAYABLE IN RESPECT OF THE UNDERMENTIONED TRADES, BUSINESSES AND OCCUPATIONS.**

	Half-yearly.	Yearly.
	£ s. d.	£ s. d.
1. Barber or hairdresser..... Provided that this licence shall not be required by any person who is required to obtain a licence under the provisions of the Act.	5 5 0	9 0 0
2. Blood boiler or drier, bone boiler or storer, brick-burner, charcoal or lime burner, fat extractor or melter or tallow-melter, fell-monger or skin-storer, fish-frier, fish-monger, flock manufacturer, glue or size maker, gut-scaper, knacker, leather-dresser or tanner or skin curer, manure maker or storer, soap-boiler, tripe boiler or cleaner, each.....	5 5 0	9 0 0
3. Business, factory or workshop..... This licence shall be required by every person who carries on a business, factory or workshop which by reason of smoke, fumes, gases, dust, smell, noise, vibration or other cause may be or become a source of danger, discomfort or annoyance to the neighbourhood, and who is not required in respect of such business, factory or workshop to obtain any other licence specified in this schedule.	5 5 0	9 0 0
4. Cobbler.....	1 17 6	3 0 0
5. Dairy (within the area of jurisdiction of the Council).....	5 5 0	9 0 0
6. Disinfecter or fumigator.....	1 17 6	3 0 0
7. Hotel, boarding-house or lodging-house; Hotels..... Boarding or lodging-houses, where accommodation is provided:— For not more than two persons..... For not more than four persons..... For not more than ten persons..... For more than ten persons..... Provided that this licence shall not be required by any person in respect of any business for which he is required under the provisions of the Act to obtain a boarding and lodging-house keeper's licence; and provided further that no fees shall be payable in respect of a licence issued to any charitable institution which is in possession of a valid certificate of registration or exemption under the provisions of the Welfare Organisations Act, No. 40 of 1947, nor in respect of a licence issued to any person to conduct a boarding-house exclusively for school-going children.	18 0 0	30 0 0
8. Ice cream maker.....	Nil.	Nil.
9. Ice cream vendor.....	2 12 6	4 10 0
10. Launderer (steam)..... Provided that this licence shall not be required by any person in respect of any business for which he is required under the provisions of the Act, to obtain a laundry licence.	5 5 0	9 0 0
11. Malt factory.....	18 0 0	30 0 0
12. Market agent.....	8 5 0	15 0 0
13. Market garden.....	Nil.	Nil.
14. Milk purveyor..... Provided that this licence shall not be required by any person in possession of a current licence for a dairy or who has paid the fees under item 6 of Schedule B.	5 5 0	9 0 0
15. Provision dealer..... This licence shall be required by every person who carries on any factory or place where articles of food or drink are stored and sold and who is not in respect of such factory or place required to obtain any licence under the provisions of the Act, or any other licence specified in this Schedule.	8 5 0	15 0 0

Administrateurskennisgewing No. 820.] [5 November 1958.
MUNISIPALITEIT LICHTENBURG—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE LISSENSIËRING VAN, DIE HOU VAN TOESIG OOR, DIE REGULERING VAN EN DIE BEHEER OOR BESIGHED, BEDRYWE, BEROEPE EN WERK.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie en van artikel *vyftien* van die Konsolidasie en Wysigingswet op Finansiële Verhoudings 1945, goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/97/19.

BYLAE.**MUNISIPALITEIT LICHTENBURG—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE LISSENSIËRING VAN, DIE HOU VAN TOESIG OOR, DIE REGULERING VAN EN DIE BEHEER OOR BESIGHED, BEDRYWE, BEROEPE EN WERK.**

Die Verordeninge vir die Lisensiëring van, die Hou van Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe, Beroepe en Werk van die Munisipaliteit Lichtenburg, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 75 van 31 Januarie 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Bylaes A en B te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

		Half-yearly. £ s. d.	Yearly. £ s. d.		
16. Sausage and polony factory.....	This licence shall be required by every person who carries on the business of manufacturing sausages, polonies, brawn or any other similar article of food made of meat and who is not required under the provisions of the Act to obtain a butcher's licence.	5 5 0	9 0 0		
17. Second-hand dealer.....	This licence shall be required by every dealer in, buyer and seller of second-hand goods and scrap metals including bottles, sacks, bones and paraffin and other tins, who is not required to obtain a licence under the provisions of the Act.	5 5 0	9 0 0		
18. Seller of butcher's meat.....		5 5 0	9 0 0		
19. Sweet manufacturer.....	This licence shall be required by every person who carries on the business of making sweets or sweet-meats including preserved or candied fruits, sugared nuts, globules, lozenges, drops, sticks, chocolate or any other similar commodity made wholly or partly of sugar and who is not in respect of that business required to obtain any licence under the provisions of the Act.	8 5 0	15 0 0		
20. Wood-sawyer.....		3 15 0	6 0 0		
21. General.....	Any trade, business or occupation not specified in this Schedule which the Council is empowered to licence.	2 12 6	4 10 0		
22. Places of public entertainment:—		Daily. £ s. d.	Half-yearly. £ s. d.		
Amusement arcade or park.....		15 0 0	—		
Bagatelle room (per table).....		—	3 18 9		
Billiard room (per table).....		—	8 5 0		
Bioscope, theatre or music hall.....		—	18 0 0		
Circus.....		15 0 0	—		
Merry-go-round.....		15 0 0	—		
Side shows in connection with circus or merry-go-round, each.....	Provided that total fee for main show and side shows shall not exceed £22. 10s. per day.	3 15 0	—		
Miniature golf course or golf driving range.....		—	—		
Public hall:—		—	4 10 0		
(1) Less than 2,500 sq. ft. floor space.....		—	2 12 6		
(2) 2,500 to 3,500 sq. ft. floor space.....		—	5 12 6		
(3) More than 3,500 sq. ft. floor space.....		—	8 5 0		
Skating rink.....		—	5 5 0		
23. Motor vehicle attendant:—	This licence shall be granted only for periods of one quarter at a fee of 7s. 6d.		4 10 0		
24. Porter:—	This licence shall be granted only for periods of one month at a fee of 7s. 6d.		3 0 0		
25. Street trader:—	This licence shall be required by every person who engages in the occupation carried on in public places of hawking newspapers, distributing handbills or other advertisements, shoe blacking and any other like occupation and the sale of any article whatsoever: Provided that this licence shall not be required by any hawker or pedlar as defined in Part I of the Second Schedule to the Act.		3 0 0		
	The fees payable for such licence shall be as follows:—				
		Monthly. £ s. d.	Quarterly. £ s. d.	Half-yearly. £ s. d.	Yearly. £ s. d.
Shoeblacker.....		0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
Vendor of flowers.....		0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
Vendor of fruit.....		0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
Vendor of newspapers.....		0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
Vendor of "Hot dogs".....		0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
Vendor of tea, coffee and cakes.....		0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
Vendor of any other articles.....		0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
26. Removal permit.....				£ s. d.	0 7 6
27. Transfer permit.....				0 7 6	0 7 6
28. Approval fee, for each application for the approval of a manager or nominee.....				1 0 0	1 0 0

SCHEDULE B.

TARIFF OF FEES FOR INSPECTION AND SUPERVISION AND REGISTRATION OR REGULATION OF THE UNDER-MENTIONED TRADES, BUSINESSES OR OCCUPATIONS.

		Half-yearly. £ s. d.	Yearly. £ s. d.
1. Aerated or mineral water manufacturer.....		5 5 0	9 0 0
2. Hotel, boarding or lodging-house:—			
Hotels.....		18 0 0	30 0 0
Boarding or lodging-houses where accommodation is provided:—			
For not more than two persons.....		Nil.	Nil.
For not more than four persons.....		2 12 6	4 10 0
For not more than ten persons.....		5 5 0	9 0 0
For more than ten persons.....	Provided that the fees specified in this item shall not be payable by any person who is required to obtain a boarding or lodging-house or hotel licence in terms of item 7 of Schedule A nor by any charitable institution which is in possession of a valid certificate of registration or exemption under the provisions of the Welfare Organisations Act, No. 40 of 1947, nor for any boarding or lodging-house exclusively for school-going children.	18 0 0	30 0 0
3. Baker.....		6 15 0	12 0 0
4. Butcher shop.....	Provided that these fees shall not be payable by any person who is required to obtain a licence for the sale of butcher's meat in terms of item 18 in Schedule A.	5 5 0	9 0 0

		Halfjaarliks.	Jaarliks.
		£ s. d.	£ s. d.
5. Cycle dealer, manufacturer or repairer.....		5 5 0	9 0 0
6. Dairy (outside the area of jurisdiction of the Council).....		8 5 0	15 0 0
7. Fresh produce dealer.....		5 5 0	9 0 0
8. Hawker or pedlar.....		5 5 0	9 0 0
9. Miller.....		5 5 0	9 0 0
10. Mineral water dealer.....		5 5 0	9 0 0
11. Non-European restaurant. These fees shall be payable by every person who keeps a public restaurant, café or tearoom for the sale or supply of meals or refreshments to non-Europeans.		18 0 0	30 0 0
12. Pawnbroker.....		18 0 0	30 0 0
13. Provision dealer or grocer. These fees shall be payable by every person who carries on any factory or place where articles of food or drink are stored and sold and who is not in respect of such factory or place required to obtain any licence specified in Schedule A or to pay the fees specified in any other item of this Schedule.		8 5 0	15 0 0
14. Restaurant, soda fountain or tearoom. These fees shall be payable by every person who keeps a public restaurant, soda fountain, café or tearoom for the sale or supply to Europeans of meals or refreshments.		8 5 0	15 0 0
15. Second-hand dealer. These fees shall be payable by every dealer in, buyer and seller of second-hand goods and scrap metals, including bottles, sacks, bones and paraffin and other tins: Provided that no person who has paid the fees specified in item 5 of this Schedule shall be required to pay these fees in respect of the dealing in or buying and selling of second-hand cycles and cycle accessories; and provided further that these fees shall not be payable by any person who is required to take out a licence under item 17 of Schedule A.		5 5 0	9 0 0
16. Undertaker.....		1 17 6	3 0 0
17. General. Any trade, business or occupation not specified in this Schedule for the regulation, inspection or supervision of which the Committee is empowered to fix fees and for which no licence specified in Schedule A is required."		2 12 6	4 10 0

BYLAE A.

TARIEF VAN LISSENSIEGELDE BETAALBAAR TEN OPSIGTE VAN DIE HIERONDER VERMELDE BEDRYWE, BESIGHEDEN EN BEROEPE.

		Halfjaarliks.	Jaarliks.
		£ s. d.	£ s. d.
1. Barbiers- of haarkapperswinkel.....	Met dien verstande dat hierdie lisensie nie vereis word in die geval van enigeen van wie vereis word dat hy kragtens die bepalings van die Wet 'n lisensie moet verkry nie.	5 5 0	9 0 0
2. Bloedkoker of -droer, beenkoker of -opgaarder, steenbakker, houtskool- of kalkbrander, vetuitkoker of Smelter of talksmelter, huidekoker of velleopgaarder, visbraaier, vishandelaar, vlokvervaardiger, gom- of lynnmaker, dermskrapser, perdeslagter, ierbereier of -looier, of vellesouter, misvervaardiger of -opgaarder, seepkoker, afvalkoker of -skoonmaker, elk.....		5 5 0	9 0 0
3. Besigheid, fabriek of werkinkel.....	Hierdie lisensie word vereis in die geval van iedereen wat 'n besigheid, fabriek, of werkinkel dryf wat weens rook, damp, gasse, stof, reuk, geraas, trilling of ander oorsaak 'n bron van gevaar, ongerief of ergernis vir die omgewing kan wees of word, en van wie dit nie vereis word dat hy ten opsigte van sodanige besigheid, fabriek of werkinkel enige ander lisensie, soos in hierdie bylae gespesifieer moet verkry nie.	5 5 0	9 0 0
4. Skoenlapper.....		1 17 6	3 0 0
5. Melkery binne regsgebied van die Raad.....		5 5 0	9 0 0
6. Ontsmetter of beroker.....		1 17 6	3 0 0
7. Hotel, losieshuis of huurkamerhuis: Hotelle.....		18 0 0	30 0 0
Losieshuis of huurkamerhuis waar huisvesting verskaf word vir:-			
Nie meer as twee persone nie.....		Nul.	Nul.
Nie meer as vier persone nie.....		2 12 6	4 10 0
Nie meer as tien persone nie.....		5 5 0	9 0 0
Meer as tien persone.....		18 0 0	30 0 0
Met dien verstande dat hierdie lisensie nie vereis word in die geval van enigeen ten opsigte van enige besigheid waarvoor dit kragtens die bepalings van die Wet van hom vereis word dat hy 'n losieshuis- en huurkamerhuishouerslisensie moet verkry; en voorts met dien verstande dat daar geen geldige betaalbaar is ten opsigte van 'n lisensie uitgereik aan enige liefdadigheidsinrigting wat in besit is van 'n geldige sortifikaat van registrasie of vrystelling kragtens die bepalings van die Wet op Welsynsorganisasies, No. 40 van 1947, en ook nie ten opsigte van 'n lisensie wat uitgereik is aan enigeen om 'n losieshuis te dryf uitsluitend vir skoolkinders nie.			
8. Roomysvervaardiger.....		8 5 0	15 0 0
9. Roomysverkoper.....		8 5 0	15 0 0
10. Washuisher (stoom).....	Met dien verstande dat hierdie lisensie nie vereis word in die geval van enigeen ten opsigte van enige besigheid waarvoor dit van hom vereis word dat hy kragtens die bepalings van die Wet 'n washuisher-lisensie moet verkry nie.	5 5 0	9 0 0
11. Moutfabriek.....		9 0 0	15 0 0
12. Markagent.....		1 13 9	3 0 0
13. Groenteboerdery.....		Nul.	Nul.
14. Melkleveransier.....	Met dien verstande dat hierdie lisensie nie van enigeen vereis word wat in besit is van 'n onverstrekke melkerylisensie of die gelde betaal ingevolge punt 6 van Bylae B nie.	5 5 0	9 0 0

		Halfjaarliks. £ s. d.	Jaarliks. £ s. d.	
15. Proviandhandelaar.....	Hierdie lisensie word vereis in die geval van iedereen wat enige fabrick of plek dryf waar kosware of drank opgeberg en verkoop word, en van wie dit ten opsigte van sodanige fabrick of plek nie vereis word dat hy enige lisensie kragtens die bepalings van die Wet, of enige ander lisensie, soos in hierdie bylae gespesifieer, moet verkry nie.	8 5 0	15 0 0	
16. Wors- en poloniefabrick.....	Hierdie lisensie word vereis in die geval van iedereen wat die besigheid dryf van die vervaardiging van wors, polonies, hoofkaas of enige ander soortgelyke kosware van vleis gemaak, en van wie dit nie vereis word dat hy kragtens die bepalings van die Wet 'n slagterslisensie moet verkry nie.	5 5 0	9 0 0	
17. Tweedehands handelaar.....	Hierdie lisensie word vereis in die geval van iedere handelaar in, koper en verkoper van tweedehandsgoedere en ou mtable, met inbegrip van bottels, sakke, been en paraffien- of ander blikke, van wie dit nie vereis word dat hy kragtens die bepalings van die Wet 'n lisensie moet verkry nie.	5 5 0	9 0 0	
18. Verkoper van slagersvleis.....		5 5 0	9 0 0	
19. Lekkergoedfabrikant.....	Hierdie lisensie word vereis in die geval van iedereen wat die besigheid dryf van die vervaardiging van lekkergoed, met inbegrip van ingemaakte of versuikerde vrugte of neutie, bolletjies, tablette, klontjies, steljies, sjokolade of enige ander soortgelyke handelsartikel wat geheel of gedeeltelik van suiker gemaak is en van wie dit ten opsigte van daardie besigheid nie vereis word dat hy kragtens die bepalings van die Wet enige lisensie moet verkry nie.	8 5 0	15 0 0	
20. Houtsaer.....		3 15 0	6 0 0	
21. Algemee.....	Enige bedryf, besigheid of beroep nie in hierdie bylae gespesifieer nie wat die Raad gemagtig is om te lisensieer.	2 12 6	4 10 0	
22. Publieke Vermaakklikheidsplekke:—		Daagliks. £ s. d.	Halfjaarliks. £ s. d.	
Vernaakklikheidsarkade of -park.....		15 0 0	—	
Bagatelkamer (per tafel).....		—	3 18 9	
Biljaartkamer (per tafel).....		—	8 5 0	
Bioskoop, tsater of musicksaal.....		—	18 0 0	
Sirkus.....		15 0 0	—	
Mallemeule.....		15 0 0	—	
Byvertonings in verband met 'n sirkus of mallemeule elk.....	Met dien verstande dat die totale geld vir hoof- en byvertoning tesame nie £22. 10s. 0d. per dag te bōwe gaan nie.	3 15 0	—	
Miniatuur-ghofbaan of ghofdryfbaan.....		—	—	
Publieke saal:—			4 10 0	
(1) Minder as 2,500 vk. vt. vloerruimte.....		—	2 12 6	
(2) 2,500 tot 3,500 vk. vt. vloerruimte.....		—	5 12 6	
(3) Meer as 3,500 vk. vt. vloerruimte.....		—	8 5 0	
Skantsbaan.....		—	5 5 0	
23. Motorvoertuigoppasser:—	Hierdie lisensie word slegs vir tydperke van een kwartaal uitgereik teen 'n bedrag van 7s. 6d.			
24. Kruier:—	Hierdie lisensie word slegs vir tydperke van 1 maand uitgereik teen 'n bedrag van 7s. 6d.			
25. Straathandelaar:—	Hierdie lisensie word vereis in die geval van iedereen wat in publieke plekke die beroep uitoefen van koerante verkoop, stroobiljette of ander advertensies versprei, skoene poete, en enige ander soortgelyke beroep en die verkoop van enige artikels, wat ook al: Met dien verstande dat hierdie lisensie nie vereis word nie in die geval van enige venier of marskramer soos omskryf in Deel I van die Tweede Bylae by die Wet.			
Die bedrae wat betaalbaar is vir sodanige lisensie is as volg:—				
	Maandeliks. £ s. d.	Driemaande- liks. £ s. d.	Halfjaarliks. £ s. d.	Jaarliks. £ s. d.
Skoenpoetser.....	0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
Blommeverkoper.....	0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
Frugteverkoper.....	0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
Koerantverkoper.....	0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
Verkoper van warm vleispasteitjies.....	0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
Verkoper van tee, koffie en kock.....	0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
Verkoop van enige ander artikel.....	0 7 6	0 18 9	2 8 9	3 0 0
26. Verwyderingspermit.....				0 7 6
27. Oordragspermit.....				0 7 6
28. Goedkeuringsgeld, vir iedere aansoek om die goedkeuring van 'n bestuurder of genomineerde.....				1 0 0

BYLAE B.

TARIEF VAN GELDE VIR DIE INSPEKSIE VAN EN TOESIG OOR EN REGISTRASIE OF REGULERING VAN SEKERE BEDRYWE, BESIGHEDDE OF BEROEPE.

	Halfjaarliks. £ s. d.	Jaarliks. £ s. d.
1. Spuitwater- of mineraalwaterfabrikant.....	5 5 0	9 0 0
2. Hotel, losieshuis of huurkamerhuis:—		
Hotelle.....	18 0 0	30 0 0
Losieshuise of huurkamerhuise waar huisvesting verskaf word vir:—		
Nie meer as twee persone nie.....	Nul.	Nul.
Nie meer as vier persone nie.....	2 12 6	4 10 0
Nie meer as tien persone nie.....	5 5 0	9 0 0
Meer as tien persone.....	18 0 0	30 0 0
Met dien verstande dat die geld in hierdie punt gespesifieer nie betaalbaar is in die geval van enige van wie dit vereis word dat hy 'n Losies- of huurkamerhuis- of hotellisensie kragtens punt 7 van Bylae A moet verkry nie; en ook nie deur enige liefdadigheidsinrigting wat in besit is van 'n geldige sertifikaat van registrasie of vrystelling kragtens die bepalings van die Wet op Welsynsorganisasies No. 40 van 1947, en ook nie in die geval van enige losies- of huurkamerhuis wat uitsluitlik vir skoolgaande kinders gebruik word nie.		

		Halfjaarliks. £ s. d.	Jaarliks. £ s. d.
3. Bakker.....		6 15 0	12 0 0
4. Slagterswinkel.....	Met dien verstande dat hierdie gelde nie betaalbaar is deur enigeen van wie dit vereis word dat hy kragtens punt 18 in Bylae A 'n lisensie vir die verkoop van slagtiersvleis moet verkry nie.	5 5 0	9 0 0
5. Fietshandelaar of -fabrikant of -repareerder.....		5 5 0	9 0 0
6. Melkery buite die regssgebied van die Raad.....		8 5 0	15 0 0
7. Handelaar in vars produkte.....		5 5 0	9 0 0
8. Venter of marskramer.....		5 5 0	9 0 0
9. Meulenaar.....		5 5 0	9 0 0
10. Mineraalwaterhandelaar.....		5 5 0	9 0 0
11. Restaurant vir nie-blankes.....	Hierdie gelde is betaalbaar deur iedereen wat 'n publieke restaurant, kafee of teekamer aanhou vir die verkoop van verskaffing van maaltye of verversings aan nie-blankes.	18 0 0	30 0 0
12. Pandjicshouer.....		18 0 0	30 0 0
13. Proviandhandelaar of kruidenier.....	Hierdie gelde is betaalbaar deur iedereen wat enige fabriek of plek dryf waar kosware of drank opgeberg en verkoop word, en van wie dit ten opsigte van sodanige fabriek of plek nie vereis word dat hy enige lisensie, soos in Bylae A gespesifieer, moet verkry nie, of die gelde soos in enige ander punt van hierdie bylae gespesifieer, moet betaal nie.	8 5 0	15 0 0
14. Restaurant, sodasifon of teekamer.....	Hierdie gelde is betaalbaar deur iedereen wat 'n publieke restaurant, sodasifon, kafee of teekamer aanhou vir die verkoop van verskaffing van maaltye of verversings aan blankes.	8 5 0	15 0 0
15. Tweedehands handelaar.....	Hierdie gelde is betaalbaar deur iedere handelaar in, koper en verkoper van tweedehands goedere en ou metaale, met inbegrip van bottels, sakke, bene en paraffien- en ander blikke; Met dien verstande dat dit van niemand wat die gelde soos gespesifieer in punt 5 van hierdie bylae, betaal het, vereis word dat hy hierdie gelde ten opsigte van die handeldryf in of die koop en verkoop van tweedehands fiktse en fiktstoebiore moet betaal nie; en voorts met dien verstande dat hierdie gelde nie betaalbaar is deur enigeen van wie dit verlang word dat hy 'n lisensie kragtens punt 17 van Bylae A moet verkry nie.	5 5 0	9 0 0
16. Begrafnisondernemer.....		1 17 6	3 0 0
17. Algemeen.....	Enige bedryf, besigheid of beroep nie in hierdie bylae gespesifieer nie, vir die regulering, inspeksie of toesig ten opsigte waarvan die Raad gemagtig is om gelde vas te stel en waarvoor geen lisensie, soos in Bylae A gespesifieer, vereis word nie.	2 12 6	4 10 0

Administrator's Notice No. 821.] [5 November 1958.
MUNICIPALITY OF VANDERBIJLPARK.—REGULATIONS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/97/34.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF VANDERBIJLPARK.—REGULATIONS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS AMENDMENT.

The Regulations for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations of the Municipality of Vanderbijlpark, published under Administrator's Notice No. 287, dated the 19th May, 1948, as amended, are hereby further amended by the addition to Item 13 of Schedule B of the following:—

"Provided that in the event of the Council having granted to any person who carries on a tearoom café or restaurant, permission to keep his premises open to the public after the latest hour prescribed for the closing of any such premises under the Shop

Administrator'skennisgewing No. 821.] [5 November 1958.
MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK.—WYSIGING VAN REGULASIES VIR DIE LISENSIERING VAN EN DIE TOESIG OOR BESIGHEDEN, BEDRYWE EN BEROEPE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel negen-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/97/34.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK.—WYSIGING VAN REGULASIES VIR DIE LISENSIERING VAN EN DIE TOESIG OOR BESIGHEDEN, BEDRYWE EN BEROEPE.

Die Regulasies vir die Licensiering van en die Toesig oor Besighede, Bedrywe en Beroepe van die Munisipaliteit Vanderbijlpark, aangekondig by Administrateur'skennisgewing No. 287 van 19 Mei 1948, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende aan item 13 van Bylae B toe te voeg:—

„Met dien verstande dat, indien die Raad aan enigeen wat 'n teekamer, kafee, koffiekamer of restaurant aanhou, toestemming verleen het om sy besigheid vir die publiek oop te hou na die laaste sluitingstuur voorgeskryf vir enige sodanige perseel

Hours Ordinance, 1923, additional fees shall be payable half-yearly by such person according to the following scale:—

Licence Fees: Half- yearly. £ s. d.

When permission is granted to keep open—

(a) Until midnight	2	0	0
(b) Until 1 a.m.	3	0	0
(c) Until 2 a.m.	4	0	0
(d) Until 3 a.m.	5	0	0
(e) Until 4 a.m.	6	0	0
(f) All night (continuously from 11.30 p.m. to 6 a.m.)	8	0	0
(g) From 2 a.m. to 6 a.m.	4	0	0
(h) From 3 a.m. to 6 a.m.	3	0	0
(i) From 4 a.m. to 6 a.m.	2	0	0
(j) From 5 a.m. to 6 a.m.	1	0	0."

Administrator's Notice No. 822.] [5 November 1958.

OPENING.—PUBLIC MAIN ROAD, DISTRICT PILGRIM'S REST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section five and sections forty and three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a public main road, 100 Cape feet wide, which shall be an extension of Provincial Road No. P. 57/2, shall exist within the area of jurisdiction of the Graskop Health Committee as indicated on the attached sketchplan.

D.P. 04-043-23/21/P.57-2.

kragtens die Winkelure Ordonnansie, 1923, bykomende geldie deur sodanige persoon ooreenkomsdig onderstaande skaal halfjaarliks betaalbaar is:—

Licensie- geldie: Half- jaarliks. £ s. d.

Waar toestemming verleen is om oop te hou—

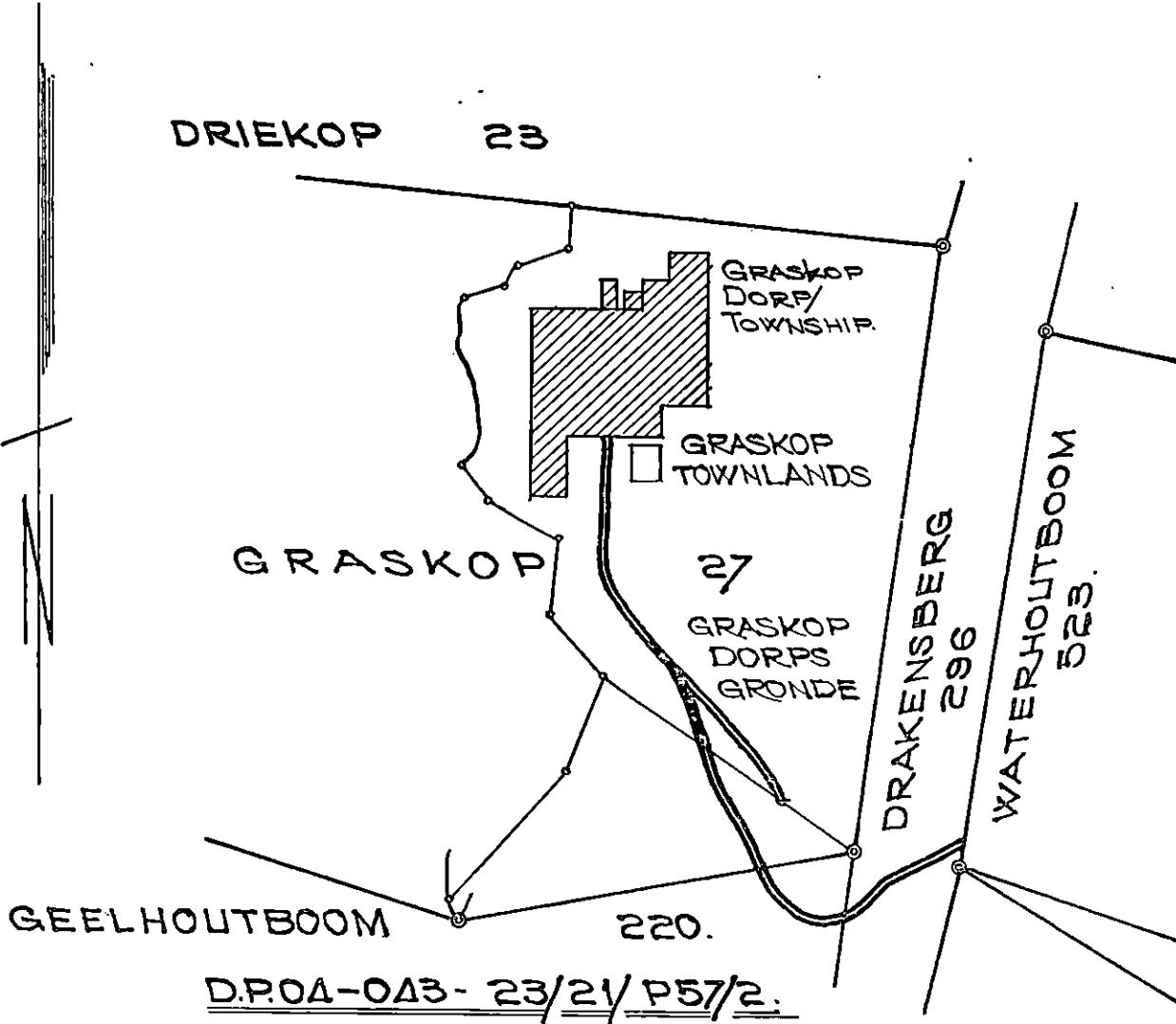
(a) Tot middernag	2	0	0
(b) Tot 1 vm.	3	0	0
(c) Tot 2 vm.	4	0	0
(d) Tot 3 vm.	5	0	0
(e) Tot 4 vm.	6	0	0
(f) Heelnag (ononderbroke vanaf 11.30 tot 6 vm.)	8	0	0
(g) Vanaf 2 vm. tot 6 vm.	4	0	0
(h) Vanaf 3 vm. tot 6 vm.	3	0	0
(i) Vanaf 4 vm. tot 6 vm.	2	0	0
(j) Vanaf 5 vm. tot 6 vm.	1	0	0."

Administrateurskennisgewing No. 822.] [5 November 1958.

OPENING.—OPENBARE GROOTPAD, DISTRIK PELGRIMSRUS.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ingevolge paragraaf (b) van sub-artikel (2) van artikel vyf en artikels veertig en drie van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring verleen het dat 'n openbare pad wat 'n grootpad, 100 Kaapse voet breed, en 'n verlenging van Provinciale Pad P. 57/2 sal wees, sal bestaan binne die regsgebied van die Graskop Gesondheidskomitee soos aangegetoon op die aangehegte sketsplan.

D.P. 04-043-23/21/P.57-2.



Verwysing — Reference.
PAD GE-OPEN — ROAD OPENED
BESTAANDE PAD — EXISTING ROAD.

Administrator's Notice No. 823.]

[5 November 1958.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—ROAD BOARD OF PRETORIA.

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of subsections (1) and (2) of section *fifteen* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the appointment of E. P. Pieterse as member of the Road Board of Pretoria, to fill the vacancy caused by the resignation of H. J. Ras.

D.P. 01-012-25/3.

Administrator's Notice No. 824.]

[5 November 1958.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—ROAD BOARD OF BRONKHORSTSPRUIT.

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of subsections (1) and (2) of section *fifteen* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the appointment of W. F. U. Steynberg as member of the Road Board of Bronkhorstspruit, to fill the vacancy arising as a result of C. T. du Preez having vacated his office as member of the said Board.

D.P. 01-012-25/3.

Administrator's Notice No. 825.]

[5 November 1958.

MUNICIPALITY OF ALBERTON.—UNIFORM WATER SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/104/4.

SCHEDULE.**MUNICIPALITY OF ALBERTON.—UNIFORM WATER SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.**

Amend the Uniform Water Supply By-laws applicable to the Municipality of Alberton, published under Administrator's Notice No. 1044, dated the 19th November, 1952, as amended, by the addition to Annexure I of Schedule 1 to Chapter 3 of the following:—

(c) Charges for connection of water:—

- (i) For reconnection of water, either at request of consumer or which has been cut off for a breach of these by-laws: £10s.
- (ii) For supplying and laying a $\frac{1}{2}$ -inch communication pipe with meter, up to a maximum length of 60 feet from the mains: £12.
For any additional length or increased size to be paid for at actual cost.
- (iii) For testing of meters supplied by the Council in cases where it is found that the meter does not show an error of more than 3% per cent either way: 10s.
- (iv) For all work for which the Council is responsible and for which no charges have been fixed in these tariffs, the charges shall be the actual cost.

For the purposes of these tariffs actual cost means the cost of all material and fittings including the meter used and delivered on the site, plus the cost of labour and supervision as estimated by the town engineer."

Administrateurskennisgewing No. 823.]

[5 November 1958.

BENOEMING VAN RAADSLEDE.—PADRAAD VAN PRETORIA.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag het om, ooreenkomsdig subartikels (1) en (2) van artikel *vyftien* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die benoeming van E. P. Pieterse tot lid van die Padraad van Pretoria om die vakature aan te vul wat ontstaan het as gevolg van die bedanking van H. J. Ras.

D.P. 01-012-25/3.

Administrateurskennisgewing No. 824.]

[5 November 1958.

BENOEMING VAN RAADSLEDE.—PADRAAD VAN BRONKHORSTSPRUIT.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag het om, ooreenkomsdig subartikels (1) en (2) van artikel *vyftien* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die benoeming van W. F. U. Steynberg tot lid van die Padraad van Bronkhorstspruit om die vakature aan te vul wat ontstaan het as gevolg van die ontheffing van C. T. du Preez as lid van genoemde Raad.

D.P. 01-012-25/3.

Administrateurskennisgewing No. 825.]

[5 November 1958.

MUNISIPALITEIT ALBERTON.—WYSIGING VAN EENVORMIGE WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/104/4.

BYLAE.**MUNISIPALITEIT ALBERTON.—WYSIGING VAN EENVORMIGE WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Eenvormige Watervoorsieningsverordeninge, van toepassing op die Munisipaliteit Alberton, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan Aanhangsel I van Bylae 1 by Hoofstuk 3 die volgende toe te voeg:—

(c) Vordering vir aansluiting van water:—

- (i) Vir die heraansluiting van water of op versoek van 'n verbruiker of nadat dit weens oortreding van hierdie verordeninge afgesluit was: 10s.
- (ii) Vir die verskaffing en aanlê van 'n $\frac{1}{2}$ duim-verbindingspyp met meter, tot 'n maksimum lengte van 60 voet vanaf die hooftoevoerpyp: £12.

Vir enige bykomende lengte of grootte betaal te word teen werklike koste.

- (iii) Vir die toets van meters verskaf deur die Raad in gevalle waar daar bevind word dat die meter nie meer as 3 persent te min of te veel aanwys nie: 10s.

- (iv) Vir alle werk waarvoor die Raad aanspreeklik is en waarvoor geen vordering in hierdie tariewe vasgestel word nie, is die vordering gelyk aan die werklike koste.

Vir die toepassing van hierdie tariewe beteken werklike koste die koste van alle materiaal en toe-behore met inbegrip van die meter gebruik en op die personeel afgelever; plus die koste van arbeid en toesig soos bereken deur die stadsingenieur."

Administrator's Notice No. 826.]

[5 November 1958.

MUNICIPALITY OF PRETORIA.—ELECTRICITY TARIFF AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/3.

SCHEDULE.**MUNICIPALITY OF PRETORIA.—ELECTRICITY TARIFF AMENDMENT.**

Amend the Electricity Tariff of the Municipality of Pretoria, published under Administrator's Notice No. 758, dated the 30th October, 1957, as amended, by the deletion in section 16 of Scale I of Part II of Section A of the words "subject to a minimum charge of £1 per month."

Administrator's Notice No. 827.]

[5 November 1958.

THABAZIMBI HEALTH COMMITTEE.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations set forth in the Schedule hereto which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/104.

SCHEDULE.**THABAZIMBI HEALTH COMMITTEE.—ELECTRICITY SUPPLY REGULATIONS AMENDMENT.**

Amend the Electricity Supply Regulations of the Thabazimbi Health Committee, published under Administrator's Notice No. 305, dated the 14th May, 1958, as amended, by the addition in item (i) of paragraph (a) of section 1 of Schedule 2 to the definition of "room" of the following:

"Provided that stoeps enclosed by gauze wire, or used for other purposes than a lounge or living room, bedroom or dining-room, shall not be regarded as an enclosed stoep."

Administrator's Notice No. 828.]

[5 November 1958.

MUNICIPALITY OF BARBERTON.—WATER SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/104/5.

SCHEDULE.**MUNICIPALITY OF BARBERTON.—WATER SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.**

Amend the Water Supply By-laws of the Municipality of Barberton, approved by the Lieutenant-Governor of the Transvaal on 23rd November, 1904, as amended, by the deletion in section 1 of Part III of the Schedule of Water Tariffs of the figures "10" and the substitution therefor of the figures "25".

Administratorskennisgewing No. 826.] [5 November 1958.

MUNISIPALITEIT PRETORIA.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/3.

BYLAE.**MUNISIPALITEIT PRETORIA.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSTARIEF.**

Die Elektrisiteitstarief van die Munisipaliteit Pretoria, aangekondig by Administratorskennisgewing No. 758 van 30 Oktober 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die woorde „onderworpe aan 'n minimum van £1 per maand“ in artikel 16 van Skaal I van Deel II van Deel A te skrap.

Administratorskennisgewing No. 827.] [5 November 1958.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN THABAZIMBI.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge subartikel (3) van artikel *honderd vier-en-sesig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is.

T.A.L.G. 5/36/104.

BYLAE.**GESONDHEIDSKOMITEE VAN THABAZIMBI.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSREGULASIES.**

Die Elektrisiteitsvoorsieningsregulasies van die Gesondheidskomitee van Thabazimbi, aangekondig by Administratorskennisgewing No. 305 van 14 Mei 1958, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item (1) van paragraaf (a) van artikel 1 van Bylae 2 die volgende aan die woordomskrywing van „kamer“ toe te voeg:

„Met dien verstande dat stoep wat met gaasdraad toegemaak is, of vir ander doeleindes as 'n sit-, woon-, slaap- of eetkamer gebruik word, nie as toegemaakte stoep beskou word nie.“

Administratorskennisgewing No. 828.] [5 November 1958.

MUNISIPALITEIT BARBERTON.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die Wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/104/5.

BYLAE.**MUNISIPALITEIT BARBERTON.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Barberton, goedgekeur deur die Luitenant-gouverneur van Transvaal op 23 November 1904, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die syfers "10" in artikel 1 van Deel III van die Bylae van Watertariewe te skrap en dit deur die syfers "25" te vervang.

Administrator's Notice No. 829.] [5 November 1958.
PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—BY-LAWS FOR THE PROTECTION OF PERSONS FROM ACCIDENTS ON PRIVATE PREMISES AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/163/111.

SCHEDULE.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—BY-LAWS FOR THE PROTECTION OF PERSONS FROM ACCIDENTS ON PRIVATE PREMISES.

Amend the By-laws for the Protection of Persons from Accidents on Private Premises of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 302, dated the 13th April, 1955, as amended, by the addition to the Schedule of the following:—

“Walkerville—No. 39 of 1952.”

Administrator's Notice No. 830.] [5 November 1958.
REDUCTION AND SURVEY OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM LEEUWFONTEIN No. 76, DISTRICT OF VENTERSDORP.

With reference to Administrator's Notice No. 335 of the 25th April, 1956, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of paragraph (ii) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction and survey of the servitude in respect of the surveyed outspan situate on the remaining extent of the farm Leeuwfontein No. 76, District of Ventersdorp, as indicated on Diagram S.G. No. A.3928/14 from 48 morgen 35 square roods to 16 morgen, as indicated on Diagram L.G. No. A.3760/58.

D.P. 07-076-37/3/L. 8.

Administrator's Notice No. 831.] [5 November 1958.
CONSTITUTION OF ADVISORY BODY.—DIE HOËR LANDBOUSKOOL GENERAAL KOOS DE LA REY.

The Administrator has been pleased in terms of section *fifty-two* of the Education Ordinance, 1953, to constitute an Advisory Body for Die Hoër Landbouskool Generaal Koos de la Rey, consisting of the following members:—

Mr. W. S. Conradie.
 Rev. J. J. Engelbrecht.
 Rev. J. W. Celliers.
 Rev. N. E. de Kock.
 Rev. Z. C. Grobler.
 Mr. J. S. Ferreira.

The date on which the members shall assume office shall be the first day of October, 1958.

Administrator's Notice No. 832.] [5 November 1958.
THE ESTABLISHMENT OF A POUND ON THE FARM ROODEWAL No. 93, DISTRICT ERMELO.

According to the provisions of the Pounds Ordinance, No. 7 of 1913, the Administrator has approved:—

1. In terms of section *three*, the establishment of a pound on the farm Roodewal No. 93, District Ermelo, with brand ♂ 4 E.

Administratorskennisgiving No. 829.] [5 November 1958.
GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE BESKERMING VAN PERSONE TEEN ONGELUKKE OP PRIVATE PERSELE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negen-tig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/163/111.

BYLAE.

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE BESKERMING VAN PERSONE TEEN ONGELUKKE OP PRIVATE PERSELE.

Die Verordeninge vir die Beskerming van Persone teen Ongelukke op Private Persele van die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administratorskennisgiving No. 302 van 13 April 1955, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur onderstaande aan die Bylae toe te voeg:—

“Walkerville—No. 39 van 1952.”

Administratorskennisgiving No. 830.] [5 November 1958.
VERMINDERING EN OPMETING VAN UITSPAN-SERWITUUT OP DIE PLAAS LEEUWFONTEIN No. 76, DISTRIK VENTERSDORP.

Met betrekking tot Administratorskennisgiving No. 335 van 25 April 1956 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig paragraaf (ii) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en opmeting van die serwituut ten opsigte van die opgeïndete uitspanning geleë op die resterende gedeelte van die plaas Leeuwfontein No. 76, distrik Ventersdorp, soos aangevoer op Diagram S.G. No. A.3928/14 vanaf 48 morgé 35 vierkante roedes na 16 morgé, soos aangevoer op Diagram L.G. No. A.3760/58.

D.P. 07-076-37/3/L. 8.

Administratorskennisgiving No. 831.] [5 November 1958.
SAMESTELLING VAN ADVIESRAAD.—DIE HOËR LANDBOUSKOOL GENERAAL KOOS DE LA REY.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens artikel *twee-en-vyftig* van die Onderwysordonnansie 1953, 'n Adviesraad vir Die Hoër Landbouskool Generaal Koos de la Rey bestaande uit die volgende lede saam te stel:—

Mnr. W. S. Conradie.
 Ds. J. J. Engelbrecht.
 Ds. J. W. Celliers.
 Ds. N. E. de Kock.
 Ds. Z. C. Grobler.
 Mnr. J. S. Ferreira.

Die datum waarop die lede hulle amp aanvaar is die eerste dag van Oktober 1958.

Administratorskennisgiving No. 832.] [5 November 1958.
DIE OPRIGTING VAN 'N SKUT OP DIE PLAAS ROODEWAL No. 93, DISTRIK ERMELO.

Ingevolge die bepalings van die „Schutten Ordonantie” No. 7 van 1913, het die Administrateur goedgekeur:—

1. Ooreenkomsdig artikel *drie*, die oprigting van 'n skut op die plaas Roodewal No. 93, distrik Ermelo, met brandmerk ♂ 4 E.

2. In terms of section six, the appointment of Mr. J. F. Joubert, as poundmaster of the pound established in terms of paragraph 1 above.

The Poundmaster's address is:—

Mr. J. F. Joubert,
Roodewal,
P.O. Holbank,
District Ermelo.

TAA. 10/1/148.

2. Ooreenkomsdig artikel ses, die benoeming van mnr. J. F. Joubert, tot skutmeester van die skut opgerig ingevolge paragraaf 1 hierbo.

Die skutmeester se adres is:—

Mr. J. F. Joubert,
Roodewal,
P.O. Holbank,
District Ermelo.

TAA. 10/1/148.

Administrator's Notice No. 833.] [5 November 1958.
PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—HALFWAY HOUSE LOCAL AREA COMMITTEE—ELECTION OF MEMBERS.

The Administrator has been pleased, in terms of section 6 of the Regulations for Elected Local Area Committees under the jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board, proclaimed under Proclamation No. 231 (Administrator's), 1958, to determine the 15th April, 1959, as the date of election of members of the Halfway House Local Area Committee.

T.A.L.G. 16/24/4.

Administrator's Notice No. 834.] [5 November 1958.
MUNICIPALITY OF PIET RETIEF.—REVOCATION OF NOXIOUS WEEDS BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, notifies that he has been pleased, in terms of section ninety-nine of the said Ordinance to approve of the revocation of the Noxious Weeds By-laws of the Municipality of Piet Retief published under Administrator's Notice No. 452, dated the 25th July, 1928.

T.A.L.G. 5/1/25.

Administrator's Notice No. 835.] [5 November 1958.
MUNICIPALITY OF PRETORIA NORTH.—TOWN HALL BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/94/28.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF PRETORIA NORTH.—TOWN HALL BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Town Hall By-laws of the Municipality of Pretoria North, published under Administrator's Notice No. 356, dated the 15th May, 1957, as follows:—

1. By the substitution of the words "desiring to postpone or cancel" for the words "desire of postponing" in section 7.
2. By the deletion of section 14 of the Tariffs and the substitution therefor of the following:
"14. Meetings of Sports Associations, from 5 p.m. to 9 p.m. (Van Riebeeck Hall): 4s."

Administrator's Notice No. 836.] [5 November 1958.
MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.—UNIFORM PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred-and-one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/77/24.

2. Ooreenkomsdig artikel ses, die benoeming van mnr. J. F. Joubert, tot skutmeester van die skut opgerig ingevolge paragraaf 1 hierbo.

Die skutmeester se adres is:—

Mr. J. F. Joubert,
Roodewal,
P.O. Holbank,
District Ermelo.

TAA. 10/1/148.

Administrateurskennisgewing No. 833.] [5 November 1958.
GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-STEDELIKE GEBIEDE.—PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN HALFWAY HOUSE—VERKIESING VAN LEDE.

Dit het die Administreleur behaag om, ingevolge artikel 6 van die Regulasies vir Verkose Plaaslike Gebiedskomitees onder die jurisdiksie van die Gesondheidstraad vir Buite-Stedelike Gebiede, afgekondig by Proklamasie No. 231 (Administreurs.), 1958, 15 April 1959 bepaal het as die datum van verkiesing van lede van die Plaaslike Gebiedskomitee van Halfway House.

T.A.L.G. 16/24/4.

Administrateurskennisgewing No. 834.] [5 November 1958.
MUNISIPALITEIT PIET RETIEF.—HERROEPING VAN SKADELIK ONKRUID BYWETTE.

Die Administreleur maak hierby, ingevolge die bepalings van artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend dat dit hom behaag het om ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring te hag aan die herroeping van die Skadelik Onkruid Bywette van die Munisipaliteit Piet Retief afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 452 van 25 Julie 1928.

T.A.L.G. 5/1/25.

Administrateurskennisgewing No. 835.] [5 November 1958.
MUNISIPALITEIT PRETORIA-NOORD.—WYSIGING VAN STADSAALVERORDENINGE.

Die Administreleur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/94/28.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT PRETORIA-NOORD.—WYSIGING VAN STADSAALVERORDENINGE.

Die Stadsaalverordeninge van die Munisipaliteit Pretoria-Noord, afgekondig by Administrateurskennisgewing 356, van 15 Mei 1957, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur in artikel 7 na die woord „uitstel” die woorde „of kanselleer” in te voeg.
2. Deur artikel 14 van die Tariewe te skrap en dit deur die volgende te vervang:
„14. Vergaderings van sportverenigings, van 5 nm. tot 9 nm. (Van Riebeecksaal): 4s.”

Administrateurskennisgewing No. 836.] [5 November 1958.
MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—WYSIGING VAN EENVORMIGE PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN -REGULASIES.

Die Administreleur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/77/24.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.—UNIFORM PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Uniform Public Health By-laws and Regulations, applicable to the Municipality of Pietersburg, published under Administrator's Notice No. 148, dated the 21st February, 1951, as amended, as follows:—

1. By the deletion of sub-section (h) of section 214, and the substitution therefor of the following:—

"(h) All internal walls of every room in such shop, other than such as are portions of cold storage apparatus, which is used for the exposure, storage, handling, preparation or sale of meat shall be effectively tiled to a minimum height of six feet from the floor with closely jointed, good quality glazed white tiles. Those portions of such internal walls, which are not required to be tiled in accordance herewith, shall be plastered with cement plaster and the surface brought to a smooth finish and shall be painted with a light coloured durable and washable high gloss oil or enamel paint."

2. By the deletion of the definition of "milk" in section 350.

3. By the insertion in sub-section (b) of section 351 after paragraph (ii) of the following:—

"(iii) himself or by his servant introduce or convey into the municipality milk or milk products for the purpose of sale, distribution or delivery to any dairy, milk shop or milk purveyor, or sell or distribute or convey or deliver or purvey milk or milk products within the municipality otherwise than by means of a vehicle or other carrier constructed as hereinafter described and which shall have legibly and conspicuously inscribed thereon his name and address, and no such person shall furthermore fail to cause such vehicle or other carrier to be kept in a thoroughly clean condition, and shall not permit it to be used for any purpose which may lead to contamination of the milk or the milk products carried therein. Any such vehicle or other carrier above referred to shall be dustproof and provided to the satisfaction of the medical officer of health with a permanent cover, made of canvas or metal or other suitable and approved material, so fixed as to effectively prevent milk bottles, cans or other receptacles or containers becoming contaminated by dust or other matter and it shall further be provided that no milk receptacle shall be placed immediately beneath the driver's seat of such vehicle or other carrier."

Administrator's Notice No. 837.]

[5 November 1958.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—REVOCA-
TION OF CERTAIN BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, notifies that he has been pleased, in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance to approve of the revocation of certain by-laws of the Municipality of Johannesburg as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

1. By-laws for the Protection of Wild Birds published under Administrator's Notice No. 216, dated the 16th October, 1911.

2. Noxious Insects By-laws, published under Administrator's Notice No. 109, dated the 19th March, 1917.

T.A.L.G. 5/1/2.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—WYSIGING VAN EEN-
VORMIGE PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN
REGULASIES.

Die Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge en Regulasies van toepassing op die Munisipaliteit Pietersburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur subartikel (h) van artikel 214 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

..(h) Alle binnemure van elke kamer in sodanige winkel, uitgesonderd die wat gedeeltes van koelkamerapparaat is, wat gebruik word vir die blootstelling, bewaring, hantering, voorbereiding of verkoop van vleis, moet doeltreffende geglassuurde wit teëls van goeie kwaliteit hê, met stewige verbinding tot 'n hoogte van minstens ses voet van die vloer af. Daardie gedeeltes van die binne-mure, wat nie in ooreenstemming hiermee teëls moet hê nie, moet met sementpleister gepleister en die oppervlakte glad afgewerk word en moet met liggekleurde duursame en wasbare olie- of emaljehoëglansverf geverf word."

2. Deur die omskrywing van "melk" in artikel 350 te skrap.

3. Deur na paragraaf (ii) van subartikel (b) van artikel 351 die volgende in te voeg:—

..(iii) self of deur sy bediende enige melk of melkprodukte in die munisipaliteit inbring of invoer vir die doel van verkoop, distribusie of aflewing aan enige melkery, melkwinkel of melkleweransier, of melk of melkprodukte binne die munisipaliteit verkoop of distribueer of invoer of aflewer nie uitgesonderd deur middel van 'n voertuig of ander draagtoestel gemaak soos hierna beskryf, met sy naam en adres leesbaar en duidelik sigbaar daarop aangebring, en so iemand mag ook nie in gebreke bly om toe te sien dat sodanige voertuig of ander draagtoestel, in 'n deeglike skoon toestand gehou word, en mag nie toelaat dat dit gebruik word vir enige doel wat tot die besoeding van die melk of melkprodukte wat daarin gedra word kan lei nie. Enige sodanige voertuig of ander draer hierbo genoem moet stofdig wees en tot voldoening van die mediese gesondheidsbeampte voorsien wees van 'n permanente bedekking van seil of metaal of ander geskikte en goedgekeurde materiaal gemaak op so 'n wyse aangebring om doeltreffend te voor-kom dat melkbottels, kanne of ander bakke of houers deur stof of ander vuilnis besoedel word en daar word voorts bepaal dat geen melkhouer onmiddellik onderkant die drywerssitplek van sodanige voertuig of ander draer geplaas mag word nie."

Administrateurskennisgewing No. 837.] [5 November 1958.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—HER-
ROEPING VAN SEKERE VERORDENINGE.

Die Administrateur maak hierby, ingevolge die bepalings van artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend dat dit hom behaag het om ingevolge artikel *negen-en-negentig* van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring te heg aan die herroeping van sekere verordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, soos in meegaande Bylae uiteengesit.

BYLAE.

1. Bywet voor de Bescherming van Wilde Vogels, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 216 van 16 Oktober 1911.

2. Skadelike Insekte Bywette, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 109 van 19 Maart 1917.

T.A.L.G. 5/1/2.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 158 OF 1958.

SILVERTON EXTENSION No. 5 TOWNSHIP.—
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Mundtalia Beleggings (Eiendoms), Beperk, for permission to lay out a township on the farm Hartebeestpoort N°. 308, District Pretoria, to be known as Silverton Extension No. 5.

The proposed township is situate at the north-eastern corner of the junction of the road from Cullinan with the Pretoria-Bronkhorstspruit Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 301, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd October, 1958.

NOTICE No. 159 OF 1958.

BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/14.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Boksburg Town-planning Scheme No. 1/14) are lying for inspection at the Municipal Offices, Boksburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette* i.e. on or before the 4th December, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd October, 1958.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 158 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP.—
SILVERTON UITBREIDING No. 5.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Mundtalia Beleggings (Eiendoms), Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Hartebeestpoort N°. 308, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Silverton Uitbreiding No. 5.

Die voorgestelde dorp lê in die noordoostelike hoek van die aansluiting van die pad van Cullinan met die Pretoria-Bronkhorstspruit pad.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 301, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoeg in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuensis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoeg in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuensis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 22 Oktober 1958.

22-29-5

KENNISGEWING No. 159 VAN 1958.

BOKSBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/14.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Boksburg-Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/14 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Boksburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 309, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Desember 1958, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 22 Oktober 1958.

22-29-5

NOTICE No. 160 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERF No. 956, WESTONAREA
TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by Doris May Fergusson in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Erf No. 956, Westonarea Township, to permit the erf being used for the erection thereon of shops, business premises, tenements, boarding-house, hostels, offices and professional apartments on all floors, flats, places of instruction, institutions, social halls on all floors except ground floor.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd October, 1958.

NOTICE No. 161 OF 1958.

PIET RETIEF TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/2.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Piet Retief has applied for Piet Retief Town-planning Scheme No. 1, 1957, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Piet Retief Town-planning Scheme No. 1/2) are lying for inspection at the Municipal Offices, Piet Retief, and at the Office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immoveable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th December, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th October, 1958.

NOTICE No. 162 OF 1958.

KRUGERSDORP TOWN-PLANNING SCHEME
No. 2/3.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Krugersdorp has applied for Krugersdorp Town-planning Scheme No. 2, 1947, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Krugersdorp Town-planning Scheme No. 2/3) are lying for inspection at the Municipal Offices, Krugersdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

KENNISGEWING No. 160 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERF No. 956, DORP
WESTONAREA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Doris May Fergusson ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Ophessing van beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 956, Dorp Westonarea, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik mag word vir die oprigting van winkels, besigheidsgeboue, huurkamers, losieshuis, koshuis, kantore en professionele kamers op al die verdiepings, woonstelle, onderrigplek, inrigting en geselligheidsaal op al die verdiepings behalwe die grondverdieping.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperraad, Kamer 310, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovenmelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 22 Oktober 1958.

22-29-5.

KENNISGEWING No. 161 VAN 1958.

PIET RETIEF-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Piet Retief aansoek gedoen het om die wysiging van die Piet Retief-Dorpsaanlegskema No. 1, 1957, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Piet Retief-Dorpsaanlegskema No. 1/2 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Piet Retief en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 310, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provincie, d.w.s. op of voor 11 Desember 1958, die Sekretaris van die Dorperraad by bovenmelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 29 Oktober 1958.

29-5-12

KENNISGEWING No. 162 VAN 1958.

KRUGERSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/3.

Hierby word ooreenkomsdig die bepaling van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp aansoek gedoen het om die wysiging van die Krugersdorp Dorpsaanlegskema No. 2, 1947, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Krugersdorp Dorpsaanlegskema No. 2/3 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Krugersdorp en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 309, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

31

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th December, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th October, 1958.

NOTICE No. 163 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 1123, THREE RIVERS EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by the "Kerkraad van die Drieviere Gemeente van die Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika" in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1123, Three Rivers Extension No. 1 Township, to permit the erf being used for ecclesiastical purposes or purposes incidental thereto.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 310, Savelkouls Building, corner Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th November, 1958.

NOTICE No. 164 OF 1958.

EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/7.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Edenvale has applied for Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/7) are lying for inspection at the Municipal Offices, Edenvale, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkouls Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 18th December, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th November, 1958.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 11 Desember 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 29 Oktober 1958.

29-5-12

KENNISGEWING No. 163 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN ERF No. 1123, DORP DRIERIVIERE UITBREIDING No. 1.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Kerkraad van die Drieviere Gemeente van die Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1123, dorp Drieviere Uitbreiding No. 1, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik mag word vir kerklike- of daarmee in verband staande doeindes.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 310, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 5 November 1958.

5-12-19

KENNISGEWING No. 164 VAN 1958.

EDENVALE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/7.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om die wysiging van die Edenvale-Dorpsaanlegskema No. 1, 1954, en dat besonderhede van hierdie Skema (wat Edenvale-Dorpsaanlegskema No. 1/7 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Edenvale en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 309, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 18 Desember 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 5 November 1958.

5-12-19

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.**TENDER NOTICE.**

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

<i>Tender No.</i>	<i>Articles.</i>	<i>Closing Date.</i>
RFT. 570/58	Chests with tools.....	14th November, 1958.
RFT. 654/58	Diesel transporters.....	14th November, 1958.
B. 600/58..	Patterned cotton Terry towelling	14th November, 1958.
B. 649/58..	Blankets, woollen, white, 36 in. by 48 in.	14th November, 1958.
B. 650/58..	Damask, white, 72 in.....	28th November, 1958.
B. 651/58..	Vests, knitted.....	28th November, 1958.
B. 652/58..	Cloths, tea, coloured.....	28th November, 1958.
A. 655/58..	Stainless steel hollow-ware.....	14th November, 1958.
F. 682/58..	Mattresses, reversible, inner-spring and one-sided combination spring-foam rubber	14th November, 1958.
F. 683/58..	Lockers, bedside, hospital type.	14th November, 1958.
H. 695/58..	Supply of footwear, Johannesburg hospital	28th November, 1958.
H. 696/58..	Supply of laundry materials....	28th November, 1958.
H. 698/58..	Supply of steampots.....	28th November, 1958.
H. 699/58..	Supply of soda siphons.....	28th November, 1958.
H. 700/58..	Removal of ash, Johannesburg Hospital	28th November, 1958.
H. 701/58..	Removal of kitchen refuse, Johannesburg Hospital	28th November, 1958.
H. 702/58..	Supply of taxi service, Johannesburg Hospital	28th November, 1958.
RFT. 674/58	Sale of unserviceable Premix plant	14th November, 1958.
E. 692/58..	Electric woodworking machines	14th November, 1958.
E. 693/58..	Gas-burning cooking stove....	14th November, 1958.
E. 694/58..	Light sedan cars.....	14th November, 1958.
C. 708/58..	Chipcore doors.....	28th November, 1958.
C. 709/58..	Tank stands.....	28th November, 1958.
H. 697/58..	Supply of coal, Johannesburg Hospital	28th November, 1958.
H. 703/58..	Supply of liquid soap, Johannesburg Hospital	28th November, 1958.
H. 704/58..	Supply of X-ray films.....	28th November, 1958.
H. 730/58..	Supply of faint ruled foolscap books, T.P.H. 113	28th November, 1958.
H. 731/58..	Supply of theatre lamps, Germiston Hospital	5th December, 1958.
H. 732/58..	Supply of X-ray equipment, Boksburg-Benoni Hospital	5th December, 1958.
H. 733/58..	Supply of X-ray equipment, Edenvale Hospital	5th December, 1958.
H. 734/58..	Supply of uniforms for hospital helps	28th November, 1958.
FT. 735/58	Brass and bronze.....	28th November, 1958.
E. 736/58..	Steam-operated sterilizers....	28th November, 1958.
E. 737/58..	Starters for electric motors....	28th November, 1958.
E. 738/58..	Thermobloc or equal space heaters	28th November, 1958.
E. 741/58..	Laundry equipment.....!	28th November, 1958.
H. 739/58..	Supply of drugs and dressings, Pretoria Hospital	5th December, 1958.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerhoek met 'n * gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.**KENNISGEWING VAN TENDERS.**

Die Transvaalse Proviniale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verséeld koeverte waarop die tender nommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Proviniale Tender-raad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tender dokumente is op aanvraag verkrybaar by hierdie adres.

<i>Tender No.</i>	<i>Artikel.</i>	<i>Sluitingsdatum.</i>
RFT. 570/58	Kiste met gereedskap.....	14 November 1958.
RFT. 654/58	Dieselaangedrewe vervoerders..	14 November 1958.
B. 600/58..	Gekleurde katoen Terry handdoekmateriaal	14 November 1958.
B. 649/58..	Wolkomberse, wit, 36 dm. by 48 dm.	14 November 1958.
B. 650/58..	Damas, wit, 72 dm.....	28 November 1958.
B. 651/58..	Gebreide frokkies.....	28 November 1958.
B. 652/58..	Gekleurde teekleedjies.....	28 November 1958.
A. 655/58..	Vlekvrye staal holware.....	14 November 1958.
F. 682/58..	Matrasse, omkeerbaar, binne-veer en nie-omkeerbaar, kombinasie binneveerskuimrubber	14 November 1958.
F. 683/58..	Staalbedkassies, hospitaaltipe..	14 November 1958.
H. 695/58..	Verskaffing van skoeisel, Johannesburg Hospitaal	28 November 1958.
H. 696/58..	Verskaffing van wasserystowwe	28 November 1958.
H. 698/58..	Verskaffing van stoomkokers..	28 November 1958.
H. 699/58..	Verskaffing van flesse spuitwater	28 November 1958.
H. 700/58..	Verwydering van as, Johannesburg Hospitaal	28 November 1958.
H. 701/58..	Verwydering van kombuisafval, Johannesburg Hospitaal	28 November 1958.
H. 702/58..	Verskaffing van taxidiens. Johannesburg Hospitaal	28 November 1958.
RFT. 674/58	Verkoop van ondienlike voor- mengsel uitrusting	14 November 1958.
E. 692/58..	Elektriese houtwerkmasjiene....	14 November 1958.
E. 693/58..	Gasstoof vir kookdoeleindes...	14 November 1958.
E. 694/58..	Ligte sedan motorvoertuie....	14 November 1958.
C. 708/58..	Holkern deure.....	28 November 1958.
C. 709/58..	Tenkstaanders.....	28 November 1958.
H. 697/58..	Verskaffing van steenkool, Johannesburg Hospitaal	28 November 1958.
H. 703/58..	Verskaffing van vloeibare seep, Johannesburg Hospitaal	28 November 1958.
H. 704/58..	Verskaffing van X-straalfilms...	28 November 1958.
H. 730/58..	Verskaffing van folioboeke met waterlyne T.P.H. 113	28 November 1958.
H. 731/58..	Verskaffing van teaterlampe, Germiston Hospitaal	5 Desember 1958.
H. 732/58..	Verskaffing van X-straaltoerusting, Boksburg-Benoni Hospitaal	5 Desember 1958.
H. 733/58..	Verskaffing van X-straal toerusting, Edenvale Hospitaal	5 Desember 1958.
H. 734/58..	Verskaffing van uniforms vir Hospitaalhelpsters	28 November 1958.
RFT. 735/58	Geelkoper en brons.....	28 November 1958.
E. 736/58..	Stoom sterilisators.....	28 November 1958.
E. 737/58..	Aansitters vir elektriese motors	28 November 1958.
E. 738/58..	Thermobloc of gelykstaande verwarmers	28 November 1958.
E. 741/58..	Wasseryuitrusting.....	28 November 1958.
H. 739/58..	Verskaffing van geneesmiddels en verbande, Pretoria Hospitaal	5 Desember 1958.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

H. F. CLEAVER,
Chairman of the Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

Die Provinciale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

H. F. CLEAVER,
Voorsitter van die Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Messina Primary School: Pietersburg: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1958. 21st Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1958. 21st Nov.
Potchefstroom Girls' High School: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
Mayfair Goedehoop School: Rand Central: Electrical installation (library and hall)	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
Klerksdorp Hospital: Additions and alterations	Tender forms, and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	5th Dec.
Pietersburg Hospital: Steam and condensate mains; etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
Erection of residence for Inspector of Education, Lydenburg	Tender forms, and drawings	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
Robert Hicks E.M. Primary School: Pretoria City: Complete repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
Johanna van der Merwe School: Vereeniging: Erection of Native quarters and latrines	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	20th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	21st Nov.
Middelburg Non-European Hospital: Anaesthetic gas installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
South Hills A.M. Primary School: Rand Central: Electrical installation (hall and library)	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
Transfer of three temporary classrooms from Alberts-Kroon School to Jozua Naude School	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	21st Nov.
Komatipoort School: Barberton: Complete repairs and renovations to school, teachers quarters and out-buildings	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
Hope Home School: Rand Central: In- and external repairs and renovations	Tender forms and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
Voortrekker Eeuvese School: Pretoria City: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
* Die Hoërskool Wonderboom": Pretoria City: Miscellaneous site works	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
Anzac E.M. School: Rand East: Central Heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
Transfer of five prefabricated classrooms from General Nicolaas Smit School to Tuine High School	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Gerrit Maritz High School: Pretoria City: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1958. 29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1958. 21st Nov.
Warmbaths Primary School: Pretoria District: Layout of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
Jeppe Boys' High School: Rand Central: Electrical installation (Tsessbe Hostel)	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
Elsburg School: Rand East: Electrical installation (library and hall)	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	29th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st Nov.
* Afrikaans Hoër Meisieskool: Pretoria: Additions to School and Hostel	Tender forms, and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria (Phone 3-4081, Ext. 115)	5th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	5th Dec.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona-fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders are binding for 30 days.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorraardees en beschikbare dokumente kan ter insae op onderstaande kantore	(6) Tenders moet in wets om of voor 11-uur van.
Messina Laerskool: Pietersburg: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1958. 22 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1958. 21 Nov.
Potchefstroom Meisies Hoëskool: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Nov.
Mayfair Goedehoëskool: Rand Sentraal: Elektriese installasie (bibliotheek en saal)	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	20 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Nov.
Klerksdorp Hospitaal: Aanbouings en veranderings	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	5 Des.
Pietersburg Hospitaal: Stoom en kondensasieleiding, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Nov.
Oprigting van woning vir Inspekteur van Onderwys, Lydenburg	Tendervorms, en tekeninge	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Nov.
Robert Hicks Laerskool: Pretoria Stad: Algehole reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Nov.
Johanna van der Merwe-skool: Vereeniging: Oprigting van naturelle kwartiere en latrines	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinciale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinciale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	21 Nov.
Middelburg nie-blanke Hospitaal: Anæstetiese gas-installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Nov.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorraad en beskikbare dokumente le ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Suidheuwels A.M. Laerskool: Rand Sentraal: Elektriese installasie (vergaderzaal en biblioteek)	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1958 29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1958. 21 Nov.
Oorplasing van drie tydelike klaskamers vanaf Albertskroonskool na Jozua Naude-skool	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinciale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinciale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	21 Nov.
Komatipoortskool: Barberston: Algehele reparasies en opknapping aan skool, onderwyserswoniings en buitegeboue	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Nov.
Hope Homeschool- Rand Sentraal: Binne en buite reparasies en opknapping	Tendervorms en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinciale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Nov.
Voortrekker Eeulesskool: Pretoria Stad: Gelykmaak van gronde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Nov.
Die Hoëskool Wonderboom: Pretoria Stad: Diverse terrein dienste	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes; Pretoria	21 Nov.
Anzac E.M. Skool: Rand-Oos: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Nov.
Oorplasing van vyf vooraf-vervaardigde klaskamers vanaf Generaal Nicolaas Smitskool na Tuine Hoëskool	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes; Pretoria	21 Nov.
Gerrit Maritz Hoëskool: Pretoria Stad: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Nov.
Warmbad Laerskool: Pretoria Distrik: Uitle van gronde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes; Pretoria	21 Nov.
Jeppe Scuns Hoëskool: Rand Sentraal: Elektriese installasie (bibliotheek en saal)	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Nov.
Eisburgskool: Rand-Oos: Elektriese installasie (bibliotheek en saal)	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	29 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Nov.
*Afrikaans Hoë Meisieskool: Pretoria: Skool-en Kos huis-aanbouings ...	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes- Pretoria (Foon 3-4081, Uitb. 115)	5 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	5 Dec.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir die doel verskaf is buite Kamer No. 44, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitantie vir kontantbetaling, of tjk deur die bank geparaseer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders is bindend vir 30 dae.

TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

COLLEGE OF EDUCATION, HEIDELBERG, TRANSVAAL.

Applications are invited from suitable candidates for appointment in the following post:

Clerical Assistant (Male) attached to the College of Education Heidelberg, Transvaal (Tel: 25).

Minimum Qualifications.—Matriculation or equivalent Certificate.

TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

ONDERWYSKOLLEGE HEIDELBERG, TRANSVAAL.

Aansoek word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in die ondergenoemde permanente pos:

Klerklike Assistent (Manlik) verbonde aan die Onderwyskollege, Heidelberg, Transvaal (Telefoon: 25).

Minimum kwalifikasies.—Matrikulasié of gelykwaardige sertifikaat.

Minimum Salary.—Under 20 years £420 per annum. Commencing salary will be determined according to age.

Salary scale.

$$\text{£}390 \times \text{£}30 = \text{£}450 \times \text{£}50 = \text{£}900 \times \text{£}60 = \text{£}1,140.$$

(1) Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth Country or citizens of the Republic of Ireland, of European descent, bilingual and must have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

(2) The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve a probationary period of twelve months, during which period the appointment may be terminated on one month's notice on either side.

(3) Applications on the prescribed form Z. 83, accompanied by certified copies of certificates and recent testimonials, must be submitted to the Registrar, College of Education, Heidelberg, Transvaal.

(4) The earliest date on which duty can be assumed must be stated.

(5) Further information and forms Z. 83 are obtainable from the Registrar of the College or from the Transvaal Education Department, P.O. Box 432, Pretoria (Tel: 34061—17).

(6) Applications close on 19th November, 1958.

T.O.P. 3-4-1-341.

Minimum aanvangsalaris.—Onder 20 jaar: £420 per jaar. Aanvangsalaris word bereken volgens ouderdom.

Salarisskaal.

$$\text{£}390 \times \text{£}30 = \text{£}450 \times \text{£}50 = \text{£}900 \times \text{£}60 = \text{£}1,140.$$

(1) Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers, of burgers van 'n Statebondsland, of van die Republiek van Ierland wees, van blanke afkoms, tweetalig en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of Suidwes-Afrika gewoon het.

(2) Die suksesvolle kandidaat sal bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid moet voorlê en vir 'n proefsydperk van twaalf maande moet dien. Gedurende hierdie tydperk mag die aanstelling met een maand weder-sydse kennisgewing beëindig word.

(3) Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm Z. 83, ingedien word by die Registratur, Onderwyskollege, Heidelberg Transvaal, tesame met gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en onlangse getuigskrifte.

(4) Die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word moet vermeld word.

(5) Verdere inligting en Z. 83 vorms is verkrybaar by die Registratur, of van die Transvaalse Onderwysdepartement, Posbus 432, Pretoria (Tel: 34061—17).

(6) Aansoeke sal tot en met 19 November 1958 ingewag word.

T.O.P. 3-4-1-341.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

VACANCIES FOR INSPECTORS OF SCHOOLS (£2,100 per annum).

Applications are invited from suitably qualified candidates for the vacancies in the Transvaal Provincial Administration as set out in the Schedule hereto.

Applicants must be bilingual South African Citizens and application must be made on the prescribed form Z. 83. Forms are obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria to whom all applications must be addressed.

Full particulars as to qualifications and experience must be stated. Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.

The successful candidates will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

Particulars of Vacancies:	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
Inspectors of Schools..	£2,100 per annum.....	Candidates must be in possession of a University Degree and a recognised teacher's certificate and must state in which subjects they are prepared to undertake inspections in high schools.	31st December, 1958.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

VAKATURES VIR INSPEKTEURS VAN SKOLE (£2,100 per jaar).

Aansoeke om die betrekings in die Transvaalse Proviniale Administrasie soos in bygaande Skedule vermeld, word van behoorlik gekwalificeerde kandidate ingewag.

Kandidate moet tweetalige Suid-Afrikaanse Burgers wees en moet aansoek doen op die voorgeskrewe vorm Z. 83.

Vorms is verkrybaar van die Proviniale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word. Volle besonderhede van kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vir eers nie ingedien word nie.

Die suksesvolle kandidate sal onderworpe wees aan oorplasing na gelang die behoeftes van die diens.

Besonderhede van Vakturen.	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitingsdatum.
Inspecteurs van Skole..	£2,100 per jaar.....	Kandidate moet in besit wees van 'n Universiteitsgraad en 'n erkende onderwyssertifikaat, en moet meld watter vakke hulle in staat is om in die hoërskole te inspekteer.	31 Desember 1958.

TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitable candidates for the following permanent and temporary posts:—

1. One post of Librarian Assistant (permanent) attached to the College of Education at Heidelberg, Transvaal.

GRADE A.

Salary Scale.

Men: £550 × £50 = £900 × £60 = £1,080.

Women: £480 × £30 = £720 × £40 = £880.

Minimum Qualifications.—The Intermediate Certificate of the South African Library Association (or equivalent) or a Teachers' Diploma (3 year training) or a University degree.

TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke van bevoegde kandidate word ingewag vir aanstelling in die ondergenoemde permanente en tydelike poste.

1. Een pos van Bibliotek Assistent/e (permanent) verbonde aan die Onderwyskollege, Heidelberg, Transvaal.

GRAAD A.

Salarisskaal.

Mans: £550 × £50 = £900 × £60 = £1,080.

Dames: £480 × £30 = £720 × £40 = £880.

Minimum kwalifikasies.—Intermediaire Sertifikaat van die Suid-Afrikaanse Bibliotekvereniging of gelykwaardige kwalifikasies of 'n Onderwysersdiploma (3 jaar opleiding) of 'n Universiteitsgraad.

GRADE B.

Salary Scale.

Men: £390 x £30—£450 x £50—£900.
Women: £390 x £30—£660.

Minimum Qualifications.—Matriculation or equivalent qualification.

2. Two posts of Assistant Librarian (permanent) of which one is attached to the College of Education, Pretoria, and one to the College of Education, Heidelberg, Transvaal.

One post of Assistant Librarian (temporary) attached to the College of Education, Pretoria.

Salary Scale.

Men: £600 x £50—£900 x £60—£1,380.
Women: £540 x £30—£720 x £40—£1,040.

Minimum Qualifications.—The Intermediate Certificate of the South African Library Association (or equivalent) or a Teachers' Diploma (3-year training). Experience in classification and cataloguing is a recommendation.

3. Two posts of Librarian (permanent) one of which is attached to the College of Education, Pretoria, and one to the College of Education, Heidelberg, Transvaal.

Salary Scale.

Men: £750 x £50—£900 x £60—£1,500.
Women: £660 x £30—£720 x £40—£1,080 x £60—£1,140.

Minimum Qualifications.—The Final Certificate of the South African Library Association (or equivalent) and at least 2 years' experience.

GENERAL.

(i) Previous satisfactory library and/or teaching experience may be recognised and in the case of Library assistants also office experience provided that certificates of service, reflecting the actual periods of service, all leave without pay which was taken, and whether service and conduct were satisfactory, are submitted.

(ii) Married men are in certain cases eligible for a tapering-off personal non-pensionable allowance as prescribed.

(iii) Candidates for the posts must be South African citizens, citizens of a Commonwealth Country or citizens of the Republic of Ireland, of European descent, bilingual, and must have resided in the Union of South Africa or South West Africa for at least three years.

(iv) The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve a probationary period of twelve months, during which period the appointment may be terminated on one month's notice on either side.

(v) (a) Applications must be submitted on the prescribed form Z.83 to the Registrar of the College.

(b) The addresses of the Colleges are as follows:—

The Registrar, College of Education, Mears Street, Sunnyside, Pretoria.	The Registrar, College of Education, P.O. Box 220, Heidelberg, Transvaal.
---	---

(vi) Certified copies of certificates and recent testimonials must accompany applications and the earliest date on which duty can be assumed must be stated.

(vii) Further particulars and application forms are obtainable from the relative College of Education, or from the Transvaal Education Department, P.O. Box 432, Pretoria (Telephone 3-4061, extension 17).

(viii) Applications close on the 19th November, 1958.

GRAAD B.

Salarisskaal.

Mans: £390 x £30—£450 x £50—£900.
Dames: £390 x £30—£660.

Minimum kwalifikasies.—Matrikulasie of gelykwaardige kwalifikasies.

2. Twee poste van Assistent Bibliotekaris/esse (permanent) waarvan een verbonde is aan die Onderwyskollege, Pretoria, en een aan die Onderwyskollege, Heidelberg, Transvaal.

Een pos van Assistent Bibliotekaris/esse (tydelik) verbonde aan die Onderwyskollege, Pretoria.

Salarisskaal:

Mans: £600 x £50—£900 x £60—£1,380.
Dames: £540 x £30—£720 x £40—£1,040.

Minimum kwalifikasies.—Die Intermediêre Sertifikaat van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging (of gelykwaardige kwalifikasies) of 'n Onderwysersdiploma (3 jaar opleiding). Ondervinding van Klassifikasie en Katalogisering is 'n aanbeveling.

3. Twee poste van Bibliotekaris/esse (permanent) waarvan een verbonde is aan die Onderwyskollege, Pretoria, en een aan die Onderwyskollege, Heidelberg, Transvaal.

Salarisskaal:

Mans: £750 x £50—£900 x £60—£1,500.
Dames: £660 x £30—£720 x £40—£1,080 x £60—£1,140.

Minimum kwalifikasies.—Die Finale Sertifikaat van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging (of gelykwaardige kwalifikasies) en minstens 2 jaar ondervinding.

ALGEMEEN.

(i) Vorige bevredigende biblioteek- en/of onderwysondervinding mag erken word en in die geval van Bibliotek assistent/e ook kantoor ondervinding mits sertifikate van diens voorgelê word wat die dienstydperke, alle verlof sonder betaling wat geneem is, en of diens en gedrag bevredigend was, aantoon.

(ii) Getroude mans ontvang in sekere gevalle 'n afspitsende persoonlike nie-pensioendraende toelae soos voorgeskryf.

(iii) Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers, of burgers van 'n Statebondsland of van die Republiek van Ierland wees, van blanke afkoms, tweetalig en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of Suidwes-Afrika gewoon het.

(iv) Die suksesvolle kandidate sal bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid moet voorlê en vir 'n proeftydperk van twaalf maande moet dien. Gedurende hierdie tydperk mag die aanstelling met een maand weder sydse kennisgewing beëindig word.

(v) (a) Aansoek moet op die voorgeskrewe vorm Z.83 aan die Registrateur, Onderwyskollege, gerig word.

(b) Die adresse van die kolleges is soos volg:—

Die Registrateur, Onderwyskollege, Meiersstraat, Sunnyside, Pretoria.	Die Registrateur, Onderwyskollege, Posbus 220, Heidelberg, Transvaal.
---	---

(vi) Gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en onlangse getuigskrifte moet die aansoek vergesel en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word moet vermeld word.

(vii) Verdere besonderhede en aansoekvorms is verkrygbaar van die betrokke kollege of van die Transvaalse Onderwysdepartement, Posbus 432, Pretoria (Telefoon 3-4061, uitbreiding 17).

(viii) Aansoek sal tot en met 19 November 1958 ingewag word.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X = No. of application and name of applicant.

Y = Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z = Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 318. D. M. Raath, P.O./Pk. Karino. (Additional authority/*Bykomende magtiging*.) Vehicle/Voertuig: TBH 2568.
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
 Z (1) Within a radius of 30 miles from Karino Post Office (restricted)/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Karino-poskantoor (beperk)*.
 Y (2) Frozen tomatoes/*Gevriesde tamaties*.
 Z (2) From Malelane to Reef/*Van Malelane na Rand*.
 X 9241. F. C. Kitzinger, Pietersburg. (Renewal and additional authority/*Hernuwing en bykomende magtiging*.) Vehicle/Voertuig:
 TAL 5232.
 Y (1) Goods, all classes on behalf of Europeans/*Goedere, alle soorte ten behoeve van blankes*.
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Pietersburg Post Office (restricted)/*Binne 'n straal van 20 myl van Pietersburg-poskantoor (beperk)*.
 Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma)*.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Pietersburg Post Office/*Binne 'n straal van 150 myl van Pietersburg-poskantoor*.
 Y (3) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes/*Sand, klippe en gruis vir padmaakdoeleindes*.
 Z (3) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
 X 8972. Mack Mabe, Brits. (Renewal in respect of vehicles/*Hernuwing ten opsigte van voertuie*: TAZ 4077, 2923, 1880, 2704, 2393 and/ en 1099.
 Y Non-European passengers and luggage/*Nie-blanke passasiers en goedere*.
 Z Over all approved routes/*Oor alle bestaande roetes*.
 X 2949. Roelof Johannes Rickert, Bronkhorstspruit. (Renewal and additional authority/*Hernuwing en bykomende magtiging*.) Vehicle/
 Voertuig: TAW 5414.
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Bronkhorstspruit Post Office/*Binne 'n straal van 20 myl van Bronkhorstspruit-poskantoor*.
 Y (2) Sand, bricks, stone and grain/*Sand, stene, klip en graan*.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Bronkhorstspruit Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Bronkhorstspruit-poskantoor*.
 Y (3) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma)*.
 Z (3) Within a radius of 150 miles from Bronkhorstspruit/*Binne 'n straal van 150 myl van Bronkhorstspruit*.
 Y (4) Coal/*Steenkool*.
 Z (4) Within a radius of 30 miles from Bronkhorstspruit/*Binne 'n straal van 30 myl van Bronkhorstspruit*.
 X 5796. Adriaan Marthinus Franscois van Tonder, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/Voertuig: TP 13159.
 Y Roadmaking material (*pro forma*)/*Padmaakmateriaal (pro forma)*.
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
 X 5773. Johannes Petrus Coetser, Silverton. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/Voertuig: TP 3201.
 Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
 Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria*.
 Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma)*.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria*.
 Y (3) Roadmaking material (*pro forma*)/*Padmaakmateriaal (pro forma)*.
 Z (3) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
 X 800. Barend Christiaan Greyling (Greyling's Transport), Pretoria. (Renewal and additional authority/*Hernuwing en bykomende magtiging*.) Vehicles/Voertuie: TP 56019, lorry/vrachtmotor and/en TP 52595, trailer/sleepwa.
 Y Bona fide household removals (*pro forma*)/*Bona fide huistrekke (pro forma)*.
 Z Within the Union of South Africa (excluding South West Africa)/*Binne die Unie van Suid-Afrika (uitsluitende Suidwes-Afrika)*.
 X 13524. L. E. Schröder, Pretoria. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.) TAA 3121.
 Y (1) Fresh fruit en vegetables/*Vars vrugte en groente*.
 Z (1) From White River, Nelspruit and Barberton to Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein, Cape Town, Port Elizabeth, East London and Durban/*Van Witrivier, Nelspruit en Barberton na Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen en Durban*.
 (2) From Pretoria, Johannesburg, Potchefstroom, Ventersdorp and Vaalhart to Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London and Port Elizabeth/*Van Pretoria, Johannesburg, Potchefstroom, Ventersdorp en Vaalhart na Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Oos-Londen en Port Elizabeth*.
 Y (2) Grain and grainmeal, empty returns, fodder, (excluding balanced rations)/*Graan en graanmeel, teruggestuurde leë houers, voer (uitsluitende gebalanseerde rantsoene)*.
 Z (2) From Pretoria and Johannesburg to farms within the Magisterial Districts of Nelspruit and Barberton/*Van Pretoria en Johannesburg na plase binne die Landdrostdistrikte Nelspruit en Barberton*.
 X 5822. Petrus Johannes van Deventer. (Banana Transport Company.) (New application/*Nuwe aansoek*.)
 Y Green bananas (two horses and two trailers)/*Groen piesangs (twee perde en twee sleepwaens)*.
 Z From areas White River, Tzaneen, Malelane, Louis Trichardt and Levubu to Pretoria and Johannesburg/*Van gebiede Witrivier, Tzaneen, Malelane, Louis Trichardt en Levubu na Pretoria en Johannesburg*.
 X 12463. Jose de Souza, Warmbaths/Warmbad. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/Voertuig: TWB 2300.
 Y Fresh fruit, fresh vegetables, livestock, coal and coke, sand, stone, earth, gravel, bricks, crushed granite, earthen tiles and roofing slates, lime and limestone, crude and untreated ores, minerals, mine props, firewood and rough unsawn timber, grain and grainmeal, fodder, forage, sugar cane, fertilizers and manure, bones and bonemeal, tombstones and monuments, empty returns, agricultural machinery and tools (direct to farms for farming purposes)/*Vars vrugte, vars groente, levende hawe, koe en kooks, sand, klippe, gruis, stene gegruside graniet, erde- en dakteëls, kalk en kalkklip, ru- en onbewerkte eris, minerale, mynstutte, vuurmaakhout en ru-ongeslagde hout, graan en graanmeel, voer en suikerriet, bemestingstowwe en kraalmis, bene en beenmeel, grafstene en monumente, leë teruggestuurde houers, landbou masjinerie en gereedskap (direk na plase vir boer doeleindes)*.
 Z Within a radius of 150 miles from Warmbaths Post Office (concession)/*Binne 'n straal van 150 myl van Warmbad-poskantoor (koncessie)*.
 X 14090. Daniel Tshabalala, Louis Trichardt. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/Voertuig: TAJ 2610.
 Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-blanke huurmotor passasiers*.
 Z (1) Within a radius of 30 miles from Tabaans Location, District of Sibasa/*Binne 'n straal van 30 myl van Tabaans-lokasie, Distrik Sibasa*.
 (2) On casual trips outside area (1)/*Op toevalleige ritte buite gebied (1)*.
 X 5496. Magrietha Maria Kelly, Louis Trichardt. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/Voertuig: TAJ 4095.
 Y Five European taxi passengers/*Vyf blanke huurmotor passasiers*.
 Z (1) Within the Magisterial District of Soutpansberg/*Binne die Landdrostdistrik Soutpansberg*.
 (2) On casual trips outside area (1)/*Op toevalleige ritte buite gebied (1)*.
 X 8368. Wilson Sadick, Hammanskraal. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/Voertuig: TP 22771.
 Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-blanke huurmotor passasiers*.
 Z (1) Within a radius of 25 miles from Hammanskraal/*Binne 'n straal van 25 myl van Hammanskraal*.
 (2) On casual trips outside area (1)/*Op toevalleige ritte buite gebied (1)*.
 X 5719. Doctor Mokwena, Middelburg, Transvaal. (New application/*Nuwe aansoek*.) Vehicle/Voertuig: TM 1379.
 Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-blanke huurmotor passasiers*.
 Z (1) Within the Magisterial District of Middelburg/*Binne die Landdrostdistrik Middelburg*.
 (2) On casual trips outside area (1)/*Op toevalleige ritte buite gebied (1)*.

DEPARTEMENT VAN Vervoer.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoek om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No. van aansoek en naam van applikant.

Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

X E. 952. L. Jackson, Greyhound Bus Lines (Pty.), Ltd., Johannesburg. (Additional vehicle over new route/*Bykomende voertuig oor nuwe roete.*)

Y European passengers and their personal effects/*Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.*

Z From Market in Orkney along Macaulay Road, Milton Avenue, Swinburn Road, Byron Avenue, Macaulay Road, New National Road past Vaal Reefs Township and Buffels Ridge to existing bus stop outside Buffelsfontein Mine Reduction Works, then over existing route to Hartebeestfontein No. 1 Shaft and then to existing stop at Hartebeestfontein Mine Offices. Return to Orkney over same route/*Van Mark in Orkney langs Macaulayweg, Milton-laan, Swinburnweg, Byron-laan, Macaulayweg, Nuwe Nasionale Pad, verby Vaal Reefs Dorpsgebied en Buffels Ridge na bestaande busstop buite Buffelsfontein Myn Reduksie werke dan oor bestaande roete na Hartebeestfontein No. 1 Skag en dan na bestaande stop te Hartebeestfontein mynkantore. Terug na Orkney oor dieselfde roete.*

Bus Stops. In Orkney: Market (terminus) /*Busstoppe. In Orkney: Mark (terminus).*

Corner of Lovelace Road and Milton Avenue /*Hoek van Lovelaceweg en Milton-laan.*

Corner of Swinburn Road and Milton Avenue /*Hoek van Swinburnweg en Milton-laan.*

Corner of Stevenson Road and Byron Avenue /*Hoek van Stevensonweg en Byron-laan.*

Corner of Meredith Road and Byron Avenue /*Hoek van Meredithweg en Byron-laan.*

Corner of Macaulay Road and Byron Avenue /*Hoek van Macaulayweg en Byron-laan.*

On New National Road outside Vaal Reefs Township /*Op nuwe Nasionale Pad buite Vaal Reefs Dorpsgebied.*

Existing bus stop at Buffels Ridge /*Bestaande busstop te Buffels Ridge.*

Existing bus stop at Buffelsfontein Mine Offices /*Bestaande busstop te Buffelsfontein Mynkantore.*

Existing bus stop at Buffelsfontein Reduction Works /*Bestaande busstop te Buffelsfontein Reduksiewerke.*

Existing bus stop at Hartebeestfontein No. 1 Shaft /*Bestaande busstop te Hartebeestfontein No. 1 Skag.*

Existing bus stop at Hartebeestfontein Mine Offices (terminus) /*Bestaande busstop te Hartebeestfontein Mynkantore (terminus).*

Fares and Mileages. /*Tariewe en Mylaafstande.*

	Fares. Tariewe. s. d.	Mileages. Mylaafstand.
Vaal Reefs to /na Buffelsfontein.....	0 6	5·1
Vaal Reefs to /na Hartebeestfontein.....	0 9	9·2
Orkney to /na Vaal Reefs.....	0 9	8·1
Orkney to /na Buffelsfontein.....	1 3	13·3
Orkney to /na Hartebeestfontein.....	1 6	17·3

European Time-table. /*Blanke Tydtafel.*

Monday to Friday. /*Maandag tot Vrydag.*

Depart /Vertrek.		Arrive /Arriveer.
Orkney.....	6.15 a.m./vm.	Hartebeestfontein..... 6.35 a.m./vm.
Hartebeestfontein.....	4.15 p.m./nm.	Orkney..... 4.35 p.m./nm.
	Saturday /Saterdag.	
Orkney.....	6.15 a.m./vm.	Hartebeestfontein..... Arrive /Arriveer.
Hartebeestfontein.....	12.30 p.m./nm.	Orkney..... 6.35 a.m./vm.

Sunday /*Sondag.*

No service /*Geen diens.*

X E. 952. L. Jackson, Greyhound Bus Lines (Pty.), Ltd., Johannesburg. (Additional vehicle over new route/*Bykomende voertuig oor nuwe roete.*)

Y Non-European passengers and their personal effects /*Nie-blanke passasiers en hul persoonlike goedere.*

Z From the Orkney Market along Macaulay Road, the New National Road, past Vaal Reefs Township, Buffels Ridge Township to the Buffelsfontein Mine Compound and then along the mine road to Hartebeestfontein Mine Compound /*Van die Orkney Mark langs Macaulayweg, die nuwe Nasionale pad, verby Vaal Reefs Dorpsgebied, Buffels Ridge Dorpsgebied na die Buffelsfontein Mynkamp en dan langs die mynpad na Hartebeestfontein Mynkamp.*

Bus Stops: Orkney Market (terminus) /*Busstoppe: Orkney mark (terminus).*

Outside Vaal Reefs Township /*Buite Vaal Reefs Dorpsgebied.*

Outside Buffels Ridge Township /*Buite Buffels Ridge Dorpsgebied.*

Outside Buffelsfontein Mine Compound /*Buite Buffelsfontein Mynkamp.*

Outside Hartebeestfontein Mine Compound (terminus) /*Buite Hartebeestfontein Mynkamp (terminus).*

Fares and Mileages /*Tariewe en Mylaafstande.*

	Single Fare. Enkel tarief. s. d.	Mileage. Myle.
Vaal Reefs to /na Buffelsfontein.....	0 6	5·2
Vaal Reefs to /na Hartebeestfontein.....	0 9	7·9
Orkney to /na Vaal Reefs.....	0 6	6·3
Orkney to /na Buffelsfontein.....	0 9	11·5
Orkney to /na Hartebeestfontein.....	1 0	14·2

Non-European Time-table /*Nie-blanke Tydtafel.*

Monday to Friday /*Maandag tot Vrydag.*

Depart /Vertrek.		Arrive /Arriveer.
Orkney.....	6.15 a.m./vm.	Hartebeestfontein..... 6.35 a.m./vm.
Hartebeestfontein.....	4.15 p.m./nm.	Orkney..... 4.35 p.m./nm.
	Saturday /Saterdag.	
Orkney.....	6.15 a.m./vm.	Hartebeestfontein..... Arrive /Arriveer.
Hartebeestfontein.....	12.30 p.m./nm.	Orkney..... 6.35 a.m./vm.

Depart /Vertrek.		Arrive /Arriveer.
Orkney.....	8.00 a.m./vm.	Hartebeestfontein..... 8.20 a.m./vm.
Hartebeestfontein.....	8.30 a.m./vm.	Orkney..... 8.50 a.m./vm.
Orkney.....	11.00 a.m./vm.	Hartebeestfontein..... 11.20 a.m./vm.
Hartebeestfontein.....	5.30 p.m./nm.	Orkney..... 5.50 p.m./nm.

X E. 53600. A. F. H. Grobler, Hartebeestfontein. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*) THA 1177.

Y Roadmaking material (*pro forma*)/*Padmaakmateriaal (pro forma).*

Z Within the Transvaal Province /*Binne die Provincie Transvaal.*

X E. 7611. J. Shupping, Potchefstroom. (New/*Nuut.*) (Vehicle to be purchased /*Voertuig moet nog aangekoop word.*)

Y Non-European taxi (*pro forma*)/*Nie-blanke huurnotor (pro forma).*

Z Within a radius of 30 miles from Potchefstroom Post Office /*Binne 'n omstreke van 30 myl van Potchefstroom-poskantoor.*

X E. 7602. S. Moseki, Ottosdal. (New/*Nuut.*) TAO 1414.

Y (1) Goods, all classes, on behalf of non-Europeans only /*Goedere alle soorte, ten behoeve van nie-blankes alleenlik.*

Z (1) Within a radius of 30 miles from Rhenosterspruit, P.O. Ottosdal /*Binne 'n omstreke van 30 myl van Rhenosterspruit, Pk. Ottosdal.*

Y (2) Household removals on behalf of non-Europeans only /*Huisstrekke ten behoeve van nie-blankes alleenlik.*

Z (2) Within a radius of 150 miles from Rhenosterspruit, P.O. Ottosdal /*Binne 'n omstreke van 150 myl van Rhenosterspruit, Pk. Ottosdal.*

Y (3) Non-European church parties /*Nie-blanke kerkgeselskappe.*

Z (3) From Rhenosterspruit to Ottosdal on Saturdays, Sundays and Public Holidays (Distance 11 miles) /*Van Rhenosterspruit na Ottosdal op Saterdae, Sondae en Publieke Yakkansiedae (Afstand 11 myl).*

- LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.
- X A. 7791. J. H. Oosthuizen. (Roodepoort.) (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Goods, all classes (two vehicles)/*Goedere, alle soorte (twee voertuie).*
Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
- X A. 5273. C. P. Andrews. (Krugersdorp.) (Additional vehicle and authority/*Bykomende voertuig en magtiging.*) TK 2606.
Y Market produce/*Markprodukte.*
Z (1) Within the Krugersdorp Municipal Area/*Binne die Krugersdorp Munisipale Gebied.*
Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma).*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Krugersdorp Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Krugersdorp-poskantoor.*
Y (3) Mine boys and their luggage once per week (additional) (pantechicon)/*Myn naturelle en hul bagasie eenkeer per week (bykomend) (neubelwa).*
Z (3) From Luipaard Vlei Mine to Krugersdorp Railway Station/*Van Luipaard Vlei-myn na Krugersdorp Spoorwegstasie.*
- X A. 10532. J. P. Steyn. (Perdekop.) (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Milk and empty cans on behalf of S.A. Condensed Milk Co./*Melk en leë kanne namens S.A. Condensed Milk Co.*
Z Within a radius of 50 miles from Volksrust Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Volksrust-poskantoor.*
- X A. 10610. R. Mngomezulu. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Goods on behalf of non-Europeans (two vehicles)/*Goedere ten behoeve van nie-blankes (twee voertuie).*
Z Within the Johannesburg Municipal Area/*Binne die Johannesburg Munisipale Gebied.*
- X A. 10618. H. W. Harris. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Not more than one non-European passenger per trip, being a pupil of the applicant in the course of his/her tuition as a motor driver (one motor car)/*Nie meer dan een nie-blanke passasier per rit, synde 'n leerling van die applikant in die loop van sy/haar opleiding as motorbestuurder (een motorkar).*
Z Within the Johannesburg Municipal Area/*Binne die Johannesburg Munisipale Gebied.*
- X A. 10617. S. Zulu. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Goods on behalf of European and non-Europeans and non-European passengers (one lorry)/*Goedere ten behoeve van blankes en nie-blankes en nie-blanke passasiers (een vragsmotor).*
- Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal.*
X A. 10619. Commonwealth Transport (Pty), Ltd. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma).*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoof-poskantoor.*
Y (3) Johannesburg municipal employees (nine vehicles)/*Johannesburg munisipale werknekers (nege voertuie).*
Z (3) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.*
- X A. 10620. E. L. C. McMillan. (Germiston.) (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Goods and/or the owners of goods conveyed (half ton panel van)/*Goedere en/of die eienaars van die goedere wat vervoer word (half ton paneelwa).*
- Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
X A. 10621. J. C. Ras. (Petrol.) (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
Y (2) Roadmaking material (*pro forma*) (five vehicles)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (vyf voertuie).*
Z (2) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal.*
- X A. 10622. J. H. van Greening. (Kempton Park.) (New application/*Nuwe aansoek.) TCD 1795.*
Y Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
X A. 9692. L. G. T. van Rensburg. (Ermelo.) (Additional authority/*Bykomende magtiging.) TE 2869.*
Y Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z Within a radius of 150 miles from Ermelo Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Ermelo-poskantoor.*
X A. 23 (M. 1395.) South African Railways/Suid-Afrikaanse Spoerweé. (Johannesburg.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.) MT 15037.*
- Y Non-European passengers and goods, all classes/*Nie-blanke passasiers en goedere, alle soorte.*
Z Over the existing authorized routes in the Western Transvaal System/*Oor die bestaande goedgekeurde roete in die Afdeling Wes-Transvaal.*
X A. 8261. B. M. Pretorius and/en P. D. Esterhuizen. (Germiston.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.)*
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
Y (2) Tombstones and monuments, empty returns, sand, stone, crushed granite, earth and gravel, lime and limestone, crude and untreated ores and minerals (not including coal), mine props, firewood and rough unsawn timber, bricks, earthen tiles, roofing slates, grain and grainmeal, sugarcane, fertilizers and manure, bones and bonemeal, fodder and forage (not including balanced rations)/*Grafstene en monumente, leë houers, sand, klip, gegruside graniet, erde en dakteëls, kalk en kalkklip, ru- en onbewerkte erts en mineraal (nie insluitende steenkool), mynstutte, vuurmaakhout, ruwe ongesagde timmerhout, stene, grond en gruis, graan en graanmeel, suikerriet, kunsmis, bemestingstowwe, bese en beemeel en voer (nie insluitende gebalanseerde rantsoene).*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Germiston General Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Germiston Hoof-poskantoor.*
- X A. 9600. R. A. Pitt. (Olifantsfontein.) (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Sand, stone, bricks and castings (one vehicle)/*Sand, klip stene en gietels (een voertuig).*
Z Within a radius of 30 miles from Olifantsfontein No. 156, District of Kempton Park (one vehicle)/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Olifantsfontein No. 156, Distrik Kempton Park (een voertuig).*
- X A. 10124. J. Ntsoe. (Krugersdorp.) (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y (1) Goods, on behalf of non-Europeans/*Goedere ten behoeve van nie-blankes.*
Z (1) Within the Magisterial Districts of Krugersdorp and Randfontein/*Binne die Landdrostdistrikte Krugersdorp en Randfontein.*
Y (2) Household removals on behalf of non-Europeans (*pro forma*) (one vehicle)/*Huistrekke ten behoeve van nie-blankes (pro forma) (een voertuig).*
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Krugersdorp General Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Krugersdorp Hoof-poskantoor.*
- X A. 10499. W. Jacobs. (Johannesburg.) (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Buildings material for the non-European Housing Scheme of the City Council, Johannesburg (one vehicle)/*Boumateriaal vir die nie-blanke bewooningskema van die Stadsraad, Johannesburg (een voertuig).*
- Z Within the Johannesburg Municipal Area/*Binne die Johannesburg Munisipale Gebied.*
- X A. 9535. J. H. Hanekom. (Springs.) (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.)*
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*
Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
Y (2) Sand, stone and bricks (concession)/*Sand, klip en stene (koncessie).*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Springs General Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Springs Hoof-poskantoor.*
- X A. 6555 (B). Town Council, Benoni/Stadsraad van Benoni. (Benoni.) (Amendment of scale-of-charges, abolition of coupon tickets/*Wysiging van vervoertariefe, afskaffing van korting op koeponkaartjies.)*
- Y European and non-European passengers/*Blanke en nie-blanke passasiers.*
Z Over all the existing authorized routes/*Oor al die bestaande goedgekeurde roetes.*
- X A. 9919. B. J. Gerber. (Standerton.) (Renewal and additional authority/*Hernuwing en bykomende magtiging.)*
Y (1) As per existing authority/*Soos bestaande magtiging.*
Z (1) As per existing authority/*Soos bestaande magtiging.*
Y (2) Roadmaking material (*pro forma*)/*Padmaakmateriaal (pro forma).*
Z (2) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal.*
- X K. 1151. Lawrence Mkhize. (Johannesburg.) Non-European taxi service/*Nie-blanke huurmotordiens.* (Fifth application/*Vyfde aansoek.)*
- Y Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)/*Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig).*
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.*
Y (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*
- X K. 1203. Aseal Makane. (Springs.) Non-European taxi service/*Nie-blanke huurmotordiens.* (Vehicle to be purchased/*Voertuig sal aangekoop word.* (New application/*Nuwe aansoek.)*
- Y Non-European passengers and their personal effects/*Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings.*
Z (1) Within the Magisterial District of Springs/*Binne die Landdrostdistrik Springs.*
Y (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*

- X K. 851. Jacob Kheswa. (Springs.) Non-European taxi service/*Nie-blanke huurmotorliens*. (Vehicle to be purchased/*Voertuig sal aangekoop word*. (New application/*Nieuwe aansoek*).
- Y Non-European passengers and their personal effects/*Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings*.
- Z (1) Within the Springs Municipal Area/*Binne die Springs Municipale Gebied*.
(2) Casual *bona fide* taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
- X K. 1223, Wencesles Mawasla. (Johannesburg.) Non-European taxi service/*Nie-blanke huurmotorliens*. (New application/*Nieuwe aansoek*).
- Y Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)/*Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)*.
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg*.
(2) Casual *bona fide* taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.
- X K. 1164. Petrus Jacobus Strydom. (Volksrust). European taxi service/*Blanke huurmotorliens*. (Second application/*Tweede aansoek*).
- Y European passengers and their personal effects (one vehicle)/*Blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)*.
- Z (1) Within the Magisterial District of Volksrust/*Binne die Landdrostdistrik Volksrust*.
(2) Casual *bona fide* taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)*.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

ALEXANDRA Health Committee Pound, on 19th November, 1958, at 9 a.m.—1 Horse, colt, 2 years, brown, white forehead to nose, white socks all feet, spotted white marks on body; 1 horse, mare, 5 years, brown, white forehead, throat, belly and hind feet; 1 horse, mare, 8 years, black, white star on forehead, white nose, white sock right hind foot; 1 horse, gelding, 7 years, black, white star forehead, white sock left hind foot; 1 calf, bull, 2 years, black and white, right ear swallowtail.

BELLEVUE Pound, District Potgietersrus, on 26th November, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, 2 years, red, left ear swallowtail, half-moon behind, indistinct brand on left hip, brand H on right hip.

RANDFONTEIN Municipal Pound, on 15th November, 1958, at 10.30 a.m.—1 Heifer, 18 months, black and white.

RIETGAT Pound, District Brits, on 26th November, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, Africander, 3 years, light red, indistinct brand, white tail tuft; 1 cow, Africander, 6 years, red, brand AK7 indistinct, right ear stump, left ear cut; 1 heifer, Africander, 3 years, red, brand AO 4 indistinct, left ear stump; 1 ox, Africander, 3 years, light red, brand AO7, both ears swallowtail.

RUSTENBURG Municipal Pound, on 19th November, 1958, at 2 p.m.—1 Ox, 2½ years, red, right ear swallowtail, half-moon behind, indistinct brand on left hip, brand H on right hip.

VAALKOP Pound, District Brits, on 26th November, 1958, at 11 a.m.—1 Cow, cross-breed, 4 years, red, left ear stump.

VENTERSDORP Municipal Pound on 15th November, 1958, at 10 a.m.—1 Ox, red, no marks or brand.

VEREENIGING Municipal Pound, on 15th November, 1958, at 8 a.m.—1 Bull, Friesland, 18 months, black, white patch under belly, left ear point cut off; 1 bull, calf, Friesland, 1 year, black.

WELVERDIEND Pound, District Warmbad, on 26th November, 1958, at 11 a.m.—1 Cow, mixed, 7 years, black, both ears swallowtail.

WOLMARANSSTAD Municipal Pound, on 15th November, 1958, at 10 a.m.—1 Ox, 4 years, red and brown, both ears swallowtail, right ear half-moon behind; 1 ox, 6 months, black and brown, both ears two squares at back; 1 cow, Jersey, 5 years, right ear stump, left ear square in front.

BLOEMHOF Municipal Pound, on 12th November, 1958, at 11 a.m.—1 Cow, Jersey, 1½ years, light brown, both ears swallowtail.

HARTEBEESTFONTEIN Health Committee Pound, on 18th November, 1958, at 10 a.m.—1 Heifer, 2 years, black, left ear two swallowtails.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik-skutte, betrek, die betrokke Magistraat.

ALEXANDRA Gesondheidskomitee Skut, op 19 November 1958, om 9 v.m.—1 Perd, vul, hings, 2 jaar, bruin, wit voor-kop tot neus, wit voete, wit kolle op lyf; 1 perd, merrie, 5 jaar, bruin, wit bles op voorkop, wit pens, wit onder neck, wit agter-pote; 1 perd, merrie, 8 jaar, swart, wit ster op voorkop, wit neus, regteragterpoot wit; 1 perd, reun, 7 jaar, swart, wit ster op voor-kop, linkeraagterpoot wit; 1 kalf, bul, 2 jaar, swartbont, regteroor swaelstert.

BELLEVUE Skut, District Potgietersrus, op 26 November 1958, om 11 v.m.—1 Os, 2 jaar, rooi, linkeroor swaelstert, halfmaan van agter, regteroor jukskei van agter; 1 bul, 2 jaar, rooi, regteroor-stomp; 1 vers, 2 jaar, rooi, linkeroor stomp, halfmaan voor en agter; 1 vers, 1½ jaar, rooi, regteroor stomp; 1 koei, 3 jaar, rooi, albei ore swaelstert, regteroor halfmaan van agter; 1 os, 4 jaar, swart, linkeroor stomp, halfmaan van voor, regteroor drie snytjies; 1 koei, 8 jaar, swart; met kol, linkeroor swaelstert, regteroor slip.

BIESJESVLEI Skut, Distrik Lichtenburg, op 26 November 1958, om 11 v.m.—1 Perd, reun, oud, swart, holring, kol voor kop, maanhare en stert lank.

BOEKENHOUTFONTEIN Skut, Distrik Rustenburg, op 26 November 1958, om 11 v.m.—1 Koei, Jersey, 8 jaar, bruin, regteroor, krom; 1 os, gewoon, 4 jaar, rooi skiller.

BOKSBURG Municipale Skut, op 15 November 1958, om 9 v.m.—1 Perd, merrie, 4 jaar, bruin; 1 perd, merrie, 3 jaar, bruin, wit linkeragterpoot; 1 perd, merrie, 2 jaar, bruin; 1 perd, merrie, 5 jaar, blou; 1 perd, vul, merrie, 18 maande, blou.

CHRISTIANA Municipale Skut, op 12 November 1958, om 10 v.m.—1 Koei, Jersey, 4 jaar, bruin, brandmerk Y op linkerheup.

GELUK Skut, Distrik Brits, op 26 November 1958, om 11 v.m.—1 Muil, reun, 10 jaar, swart, onduidelike brandmerk aan regterribbekas; 1 muil, merrie, 9 jaar, swart; 1 koei, Afrikaner, 9 jaar, rooi, brandmerk onduidelijk, linkeroor halfmaan, regteroor keep; 1 os, mof, 4 jaar, swartbont, linkeroor stomp, regteroor halfmaan.

KAMEELDRIFT-WES Skut, Distrik Brits, op 26 November 1958, om 11 v.m.—1 Koei, 8 jaar, rooi, met swart bul kalf.

KLERKSDORP Municipale Skut, op 13 November 1958, om 10 v.m.—1 Koei, Jersey, 4 jaar, regteroor winkelhaak van voor, linkeroor slip; 1 tollie, Jersey, 9 maande; 1 koei, 5 jaar, poenskop, swart, regteroor halfmaantjie van voor, linkeroor halfmaantjie van agter.

LEEUWOP Skut, Distrik Nigel, op 26 November 1958, om 11 v.m.—1 Koei, Friesland, 8 jaar, swak kondisie; 1 koei, Friesland, 6 jaar, linkeroor snytje en halfmaan; 1 koei, Jersey, 9 jaar.

POTGIETERSRUS Municipale Skut, op 2 Desember 1958, om 10 v.m.—1 Vers, baster, 3 jaar, swart, regteroor jukskei; 1 vers, baster Swiss, 2½ jaar, bruin, linkeroor swaelstert.

RANDFONTEIN Municipale Skut, op 15 November 1958, om 10.30 v.m.—1 Vers, 18 maande, swartbont.

RIETGAT Skut, Distrik Brits, op 26 November 1958, om 11 v.m.—1 Os, Africander, 3 jaar, ligrooi, brandmerk onduidelijk, wit kwas; 1 koei, Africander, 6 jaar, rooi, brandmerk AK7 onduidelik, regteroor stomp, linkeroor sny; 1 vers, Africander, 3 jaar, rooi, brandmerk AO 4 onduidelijk, linkeroor stomp; 1 os, Africander, 3 jaar, ligrooi, brandmerk AO7, albei ore swaelstert.

RUSTENBURG Municipale Skut, op 19 November 1958, om 2 nm.—1 Os, 2½ jaar, rooi, regteroor swaelstert, halfmaantjie van agter, onduidelike brandmerk op linkerheup, brandmerk H op regterheup.

VAALKOP Skut, Distrik Brits, op 26 November 1958, om 11 v.m.—1 Koei, baster, 4 jaar, rooi, linkeroor stomp.

VENTERSDORP Municipale Skut, op 15 November 1958, om 10 v.m.—1 Os, rooi, geen merke of brandmerk.

VEREENIGING Municipale Skut, op 15 November 1958, om 8 v.m.—1 Bul, mof, 18 maande, swart, wit kol onder pens, linkeroor punt afgesny, 1 bul, mof, 1 jaar, swart.

WELVERDIEND Skut, Distrik Warmbad, op 26 November 1958, om 11 v.m.—1 Koei, gemeng, 7 jaar, swart; albei ore swaelstert.

WOLMARANSSTAD Municipale Skut, op 15 November 1958, om 10 v.m.—1 Os, 4 jaar, rooi-bruin, albei ore swaelstert, regteroor halfmaantjie van agter; 1 os, 6 maande, swart-bruin, albei ore twee winkelhake van agter; 1 koei, Jersey, 5 jaar, regteroor stomp, linkeroor winkelhaak voor.

'BLOEMHOF' Munisipale Skut, op 12 November 1958, om 11 vm.—1 Koei, Jersy, 1½ jaar, ligbruin, albei ore swaelster. HARTEBEESTFONTEIN Gesondheidskomitee Skut, op 18 November 1958, om 10 vm.—1 Vers, 2 jaar; swart, linkeroor twee swaelster.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 2 (A MENDING SCHEME No. 2/15).

In terms of the Regulations framed under the Townships' and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 2 by the addition to clause 19 (b) thereof of the following proviso:

(b) In any township as set out in Table E where one dwelling-house per erf is allowed to be erected, the Council may permit a greater number of dwelling-houses to be erected on an existing erf where the site of each dwelling-house will have an area of not less than the ruling size of the erven in the township or part of the township in which the existing erf is situated.

Particulars of these amendments are open for inspection at Room 100, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situated within the areas to which the scheme applies shall have the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time up to and including the 9th December, 1958.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Johannesburg, 29th October, 1958.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 2 (WYSIGINGSKEMA No. 2/15).

Hiermee word kragtens die Regulasies wat ingevalle die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 2 te wysig deur die volgende voorbehoudbepaling aan klousule 19 (b) toe te voeg:

(b) (v) In die geval waar een woonhuis per erf in enigeen van die voorstede of dorpe in Tabel E aangegee is, opgerig mag word, kan die Raad toelaat dat daar meer woonhuise op 'n bestaande erf opgerig word indien die terrein van iedere woonhuis minstens so groot is as die algemene grootte van die erwe in die voorstad of dorp, of in die gedeelte van die voorstad of dorp, waarin die bestaande erf geleë is.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf die datum van hierdie kennismeting in Kamer 100, Stadhuis, Johannesburg, ter insac. Alle okkuperders of eienaars van vaste eiendom binne die gebiede waarop die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die wysiging te opper, en kan te eniger tyd tot en met 9 Desember 1958, sodanige beswaar, en die redes daarvoor, skriftelik by die Stadsklerk indien.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.
Stadhuis,
Johannesburg, 29 Oktober 1958.

MUNICIPALITY OF DELAREYVILLE.

AMENDMENT OF REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Delareyville Village Council proposes to amend the following regulations as mentioned:

- (a) *Traffic Regulations.*—Additional stop streets and amendment of tariffs.
- (b) *Town Lands Regulations.*—Additional clause governing the keeping of bulls and bull calves and amending the grazing fees from 1s. to 2s. 6d. per head per month.
- (c) *Uniform Health Regulations.*—Amending Sections 73 to 79 to provide for control of keeping of rabbits in town.
- (d) *Abattoir Regulations.*—Substituting the regulations by a new set and amending the tariffs.
- (e) *Brick Yard Regulations.*—Adoption of new regulations.
- (f) *Noxious Weeds and Insects Regulations.*—Repeal thereof.

Copies of the proposed amendments, etc., are open for inspection for a period of 21 days from date of first publication hereof at the office of the undersigned.

D. F. GROENEWALD,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 24,
Delareyville, 11 October, 1958.

MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.

WYSIGING VAN REGULASIES.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Delareyville voornemens is om die volgende Verordeninge te wysig soos hieronder vermeld:

- (a) *Verkeersverordeninge.*—Afkondiging van addisionele stopstrate en wysiging van tariewe.
- (b) *Dorpsgronderegulasies.*—Addisionele bepaling oor aanhou van bulle en bulkalwers en wysiging van weidingsvoete van 1s. na 2s. 6d. per kop per maand.
- (c) *Eenvormige Gesondheidsverordeninge.*—Wysiging van Artikels 73 tot 79 om beheer oor aanhou van konyne in die dorp uit te oefen.
- (d) *Slagpaleregulasies.*—Vervanging van regulasies deur nuwe stel en wysiging van tariewe.
- (e) *Steengroeweregulasies.*—Afkondiging van nuwe stel.
- (f) *Skadelike Insekte en Skadelike Onkruideregulasies.*—Herroeping.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf datum van eerste publikasie hiervan vir insac in die kantoor van die ondergetekende oop bly.

D. F. GROENEWALD,
Stadsklerk.

Munisipaliteitskantore,
Posbus 24,
Delareyville, 11 Oktober 1958.

749-22-29-5

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF A PORTION OF JOUBERT SQUARE FOR DONATION TO THE NED. GEREF. GEMEENTE, RUSTENBURG.

Notice is hereby given, in terms of Section 68 and 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to close permanently and to donate

the south-western portion of Joubert Square bounded by Kruger, Bult, Kerk and Unie Streets, to the "Ned. Geref. Gemeente", Rustenburg, for the purpose of erecting a church.

A plan indicating the position of the relative portion of Joubert Square may be inspected, during office hours, at the office of the undersigned.

Objections, if any, to the proposed closing and donation of the above-mentioned portion of Joubert Square and claims for compensation in consequence of such closing should be submitted to the undersigned, in writing, before 9th January, 1959.

T. A. V. D. HOVEN,
Town Clerk.

Town Hall,
Rustenburg, 29th October, 1958.
(No. 95/58.)

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN JOUBERT PLEIN VIR SKENKING AAN DIE NED. GEREF. GEMEENTE, RUSTENBURG.

Kennis word gegee ooreenkomsig die bepaling van Artikels 68 en 79 (18) van Ordonnansie No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad voornemens is om die suidwestelike gedeelte van Joubert Plein, begrens deur Kruger-, Bult-, Kerk- en Uniestraat, permanent te sluit en aan die Ned. Geref. Kerk, Rustenburg, te skenk, vir die oprigting van 'n kerkgebou.

'n Skets wat die ligging van die betrokke gedeelte van Joubert Plein aantoon, sal ter insac lê op kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure.

Besware, indien enige, teen die voorgestelde sluiting en skenkking van voornoemde gedeelte van Joubert Plein, en eise om vergoeding as gevolg van sodanige sluiting, moet skriftelik by die ondergetekende ingediend word voor 9 Januarie 1959.

T. A. V. D. HOVEN,
Stadsklerk.
Stadhuis,
Rustenburg, 29 Oktober 1958.
(No. 95/58.)

782-5-12-19

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG.

BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Lydenburg proposes to amend the following By-laws:

Building By-laws.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the Council's Offices, during a period of 21 days from date hereof.

J. P. BARNHOORN,
Town Clerk.

Town Clerk's Office,
P.O. Box 61,
Lydenburg, 27th October, 1958,
(Notice No. 29/1958.)

STADSRAAD VAN LYDENBURG.

VERORDENINGE.

Daar word hierby, ingevalle die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van Lydenburg voornemens is om die volgende Verordeninge te wysig:

Bouverordeninge.

Afskrifte van die beoogde wysigings lê by die Raad se kantoor ter insac vir 'n tydperk van 21 dae, met ingang van die datum hiervan.

J. P. BARNHOORN,
Stadsklerk.
Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 61,
Lydenburg, 27 Oktober 1958.
(Kennisgewing No. 29/1958.)

777-5

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/57).

In terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1, as follows, by providing that—

- (i) Stand No. 55, Linksfield Ridge, at present zoned "Public Open Space" be rezoned "Special Residential" at a density of one dwelling per erf;
- (ii) Stand No. 1, Crosby, at present zoned "Municipal Purposes" be rezoned "Special Residential" at a density of one dwelling per 5,000 square feet;
- (iii) consolidated Lot No. 1912, portion of Portion 2 and portion of Portion 3, Parkhurst, at present zoned "Public Open Space" be rezoned "Special Residential" at a density of one dwelling per erf;
- (iv) Stand No. 755, Newlands, at present zoned "Special" to permit a public hall only be rezoned "Special Residential";
- (v) portion Wanderers Grounds, Kent Park, farm Syerfontein No. 2, at present zoned "Special Residential" be rezoned "Special" to permit the establishment of a public hall subject to certain conditions;
- (vi) Stands Nos. 237/8/9/40. New Doornfontein, at present zoned "General Residential" be rezoned "Special" to permit the erection of a warehouse only;
- (vii) Stands Nos. 726 and 727, Franklin Roosevelt Park Extension No 1, at present zoned "Municipal Purposes" be rezoned "Educational";
- (viii) portion of Stand No. 556, Newtown, at present zoned "Public Open Space" be rezoned "Private Open Space";
- (ix) part of Portion O, Langlaagte No. 13, at present zoned "Public Open Space" be rezoned "Private Open Space";
- (x) Stands Nos. 315 and 316, Yeoville, at present zoned "General Residential" be rezoned "Public Open Space";
- (xi) consolidated Lot No. 174, Malvern, at present zoned "General Residential" be rezoned "Special" to permit a parking garage subject to certain conditions;
- (xii) remaining extent of portion farm Doornfontein No. 24—

(a) *Northern Portion.*—From the extension of the southern boundary of Persimmon Street to Pandora Road, at present zoned "Mining Ground" be rezoned "General Residential" subject to certain conditions; from Geldehuis Road to the extension of the southern boundary of Persimmon Street, at present zoned "Mining Ground" be rezoned "General Industrial", subject to certain conditions;

(b) *Central Portion.*—At present zoned "Mining Ground" be rezoned "General Business" subject to certain conditions;

(c) *Southern Portion.*—At present zoned "Mining Ground" be rezoned "General Industrial" subject to certain conditions;

(xiii) Lot No. 3, Portion 1, Waverley, at present zoned "Special Residential" be rezoned "Special" to permit the creation of petrol pumps only, subject to certain conditions;

(xiv) Stand No. 5659, Johannesburg, at present zoned "General Residential" be rezoned "General Business", subject to certain conditions;

- (xv) Stands Nos. 5655 and 5657, Johannesburg, at present zoned "General Residential" be rezoned "Special" to permit a printing works and ancillary uses only, subject to certain conditions;
- (xvi) Stand No. 2100, Parkhurst, at present zoned "1 Dwelling Per Erf" be rezoned "1 Dwelling per 5,000 C. sq. ft.";
- (xvii) Stand No. 231, Observatory Extension, at present zoned "1 Dwelling Per Erf" be rezoned "1 Dwelling per 30,000 C. sq. ft." subject to certain conditions;
- (xviii) a portion of Portion BB of portion, approximately 1/10th acre in extent, farm Braamfontein No. 11, at present zoned "General Residential" be rezoned "General Industrial";
- (xix) a portion of Portion BB of portion, approximately .58 acres, farm Braamfontein No. 11, at present zoned "General Residential" be rezoned "General Industrial";
- (xx) Stands Nos. 64 and 70, Linksfield Ridge Extension No. 1, at present zoned "Special Residential" be rezoned "General Residential" subject to certain conditions;
- (xxi) portions of Stands Nos. 34, 37, 38, 39 and 40, Oaklands, at present zoned "Proposed Public Open Space" be rezoned "Special Residential" (to be coloured yellow on the map);
- (xxii) proviso (iii) to Clause 23 (b) be amended by the addition after the words "residential building" wherever they appear of the words "and a hospital or nursing home other than in a Special Residential zone", and by the addition at the end of the proviso of the new words "provided in addition that in the case of nursing homes and hospitals the total permissible bulk of the building is reduced by an amount equal to the bulk of the extra native quarters floor".

Particulars of these amendments are open for inspection at Room 100, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situated within the areas to which the scheme applies shall have the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time up to and including the 9th December, 1958.

BRIAN PORTER.

Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 29th October, 1958.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/57).

Hiermee word kragtens die Regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordinansie, 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1, te wysig deur die indeling van—

- (i) Standplaas No. 55, Linksfield Ridge, wat tans "openbare oop ruimte" is, na "spesiale doeleindes", met 'n digtheid van een woonhuis per erf, te verander;
- (ii) Standplaas No. 1, Crosby, wat tans vir municipale doeleindes afgesondert is, na "spesiale woondoeleindes", met 'n digtheid van een woonhuis per 5,000 vierkante voet, te verander;
- (iii) verenigde Erf No. 1912, gedeelte van Gedeelte 2 en gedeelte van Gedeelte 3, Parkhurst, wat tans "openbare oop ruimte" is, na "spesiale woondoeleindes", met 'n digtheid van een woonhuis per erf, te verander;

(iv) Standplaas No. 755, Newlands, wat tans "spesiaal" is, na "spesiale woondoeleindes" te verander, sodat daar slegs 'n openbare saal daar opgerig kan word;

(v) 'n gedeelte van die Wanderersterrein, Kentpark, plaas Syerfontein No. 2, wat tans "spesiale woondoeleindes" is, op sekere voorwaardes na "spesiaal" te verander, sodat daar 'n openbare saal opgerig kan word;

(vi) Standplaas Nos. 237/8/9/40, Nieu-Doornfontein, wat tans "algemene woondoeleindes" is, na "spesiaal" te verander, sodat daar slegs 'n pakhuis opgerig kan word;

(vii) Standplaas Nos. 726 en 727, Franklin Rooseveltpark-uitbreiding No. 1, wat tans vir Municipale doeleindes afgesondert is, na "opvoedkundige doeleindes" te verander;

(viii) gedeelte van Standplaas No. 556, Newtown, wat tans "openbare oop ruimte" is, na "private oop ruimte" te verander;

(ix) gedeelte van Gedeelte O, Langlaagte No. 13, wat tans "openbare oop ruimte" is, na "private oop ruimte" te verander;

(x) Standplaas Nos. 315 en 316, Yeoville, wat tans "algemene woondoeleindes" is, na "openbare oop ruimte" te verander;

(xi) verenigde Erf No. 174, Malvern, wat tans "algemene woondoeleindes" is, op sekere voorwaardes na "spesiaal" te verander, sodat daar 'n parkergarage opgerig kan word;

(xii) die resterende gedeelte van gedeelte van plaas Doornfontein No. 24—

(a) die *Noordelike Gedeelte*.—Van die verlenging van die suidelike grens van Persimmonstraat af tot by Pandoraweg, wat tans "myngrond" is, op sekere voorwaardes, na "algemene woondoeleindes", en van Geldehuisweg af tot by die verlenging van die suidelike grens van Persimmonstraat, wat tans "myngrond" is, op sekere voorwaardes na "algemene nywerheidsdoeleindes" te verander;

(b) die *Middelste Gedeelte*.—Wat tans "myngrond" is, op sekere voorwaardes na "algemene besigheidsdoeleindes" te verander;

(c) die *Suidelike Gedeelte*.—Wat tans "myngrond" is, op sekere voorwaardes na "algemene nywerheidsdoeleindes" te verander;

(xiii) Erf No. 3, Gedeelte 1, Waverley, wat tans "spesiale woondoeleindes" is, op sekere voorwaardes na "spesiaal" te verander sodat daar slegs petrolpompe opgerig kan word;

(xiv) Standplaas No. 5659, Johannesburg, wat tans "algemene woondoeleindes" is, op sekere voorwaardes na "algemene besigheidsdoeleindes" te verander;

(xv) Standplaas Nos. 5655 en 5657, Johannesburg, wat tans "algemene woondoeleindes" is, op sekere voorwaardes na "spesiaal" te verander sodat dit slegs as 'n drukkery en vir aanverwante doeleindes gebruik kan word;

(xvi) Standplaas No. 2100, Parkhurst, waarvolgens daar net een woonhuis per erf toegelaat word, te verander sodat daar een woonhuis per 5,000 Kaapse vierkante voet opgerig kan word;

(xvii) Standplaas No. 231, Observatory-uitbreiding, waarvolgens daar net een woonhuis per erf toegelaat word, op sekere voorwaardes te verander sodat daar een woonhuis per 30,000 Kaapse vierkante voet opgerig kan word;

(xviii) 'n gedeelte van Gedeelte BB van gedeelte, ongeveer 1/10de acre groot, van plaas Bramfontein No. 11, wat tans "algemene woondoeleindes" is, na "algemene nywerheidsdoeleindes" te verander;

(xix) 'n gedeelte van Gedeelte BB van gedeelte, ongeveer 58 acre groot, van plaas Braamfontein No. 11, wat tans „algemene woondoeleindes“ is, na „algemene nywerheidsdoeleindes“ te verander;

(xx) Standplase Nos. 64 en 70, Linksfield Ridge-uitbreiding No. 1, wat tans „spesiale woondoeleindes“ is, op sekere voorwaardes na „algemene woondoeleindes“ te verander;

(xxi) gedeeltes van Standplase Nos. 34, 37, 38, 39 en 40, Oaklands, wat tans „voorgestelde openbare oop ruimte“ is, na „spesiale woondoeleindes“ te verander (dit moet op die kaart geel gekleur word); en

(xxii) deur "paragraaf (iii) van klousule 23 (b) te wysig deur die woorde „'n hospitaal of 'n verpleeginrigting behalwe waar die indeling „spesiale woondoeleindes“ is“, na die woorde „woongebou“ in te voeg, en deur die volgende voorbehoudbepaling aan die paragraaf toe te voeg: „met dien verstande dat in die geval van verpleeginrigtings en hospitale die omvang van die bykomende verdieping vir Naturellekwartiere afgetrek word van die totale toelaatbare omvang van die gebou.“

Besonderhede van hierdie wysings is les weke lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing, in Kamer 100, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle okkuperders of eienaars van vaste eiendom binne die gebiede waarop die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die wysings te opper, en kan te eniger tyd tot en met 9 Desember 1958, sodanige beswaar en die redes daarvoor, skriftelik by die Stadsklerk indien.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Johannesburg, 29 Oktober 1958.
755—29-5-12

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

MISCELLANEOUS BY-LAWS AMENDMENTS

Notice is hereby given that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to amend the undermentioned By-laws applicable to the Municipality of Vereeniging:

(a) *Dog and Dog Tax By-laws*, by the deletion of the sub-section in terms of which applicants for dog licences must fill in a prescribed form, and by amending the number of hours a stray animal must be retained before being destroyed.

(b) *Street Vendors By-laws*, by amending certain of the sites set aside for street vendors.

(c) *Electricity Supply and Wiring Regulations*, by deleting the Standard Regulations for the Wiring of Premises from the Electricity Supply By-laws, and providing for the enforcement of the Standard Regulations for the Wiring of Premises published by the South African Institute of Electrical Engineers as a code of practice in terms of the provisions of the Electrical Wiremen and Contractors Act, No. 20 of 1939.

(d) *Drainage and Plumbing By-laws*, to provide for strict control to be exercised over the dissolved solid content of industrial effluent discharged into the Council's sewers.

Copies of the above-mentioned amendments will lie open for inspection at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, during normal office hours for a period of 21 days from the date of publication hereof.

J. J. MARAIS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 31st October, 1958.
(Advert. No. 1988.)

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

-ALLERLEI WYSIGINGS AAN VERORDENINGE.

Hiermee word kennis gegee dat dit die voorneme van die Stadsraad van Vereeniging is om die ondervermelde Verordeninge wat op die Munisipaliteit Vereeniging van toepassing is, te wysig:

(a) *Honde en Hondebelastingsverordeninge*, deur die skraping van die subartikel waarkragtens alle aansoekers vir hondelisensies 'n voorgeskrewe vorm moet invul en deur die wysiging van die aantal ure wat 'n los rondlopende dier aangehou moet word alvorens dit doodgemaak word.

Verordeninge in verband met Straatverkopers, deur die wysiging van staanplekke wat vir straatverkopers bepaal is.

Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge en Regulasies vir die Bedrading van Persele deur die skraping van die Standaard Regulasies vir die Bedrading van Persele van die Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge en die voorsiening van die toepassing van die Standaard Regulasies vir die Bedrading van Persele, gepubliseer deur die Suid-Afrikaanse Instituut van Elektrotegniese Ingenieurs as 'n gebruikskode kragtens die bepalings van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, No. 20 van 1939.

Riolerings- en Loodgietersverordeninge, ten einde voorsiening te maak vir die uitoefening van streng beheer oor die opgeloste vaste inhoud van fabriksafvalwater wat in die Raad se riolé uitgelaat word.

Afskrifte van die bovenmelde wysigings sal in die kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantore, gedurende gewone kantoorure, vanaf die datum van publikasie hiervan, vir 'n tydperk van 21 dae ter insake.

J. J. MARAIS,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Vereeniging, 31 Oktober, 1958.
(Advert. No. 1988.)

786—5

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.

TOWN-PLANNING SCHEME

Notice is hereby given, in terms of Section 35 of Ordinance No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Nelspruit is at present busy preparing a Town-planning Scheme for the Municipal area on the farms Stonehenge and Beryl for submission to the Administrator. The proposed planning for the above-mentioned area is for agricultural purposes.

P. D. BRANDERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nelspruit, 9th October, 1958.
(Notice No. 110/1958.)

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.

DORPSAANLEGSKEMA

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 35 van Ordonnantie No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Nelspruit tans besig is om 'n Dorpsaanlegskema vir die Municipale gebied op die plase Stonehenge en Beryl op te trek vir indiening by die Administrateur. Die voorgestelde beplannings vir die bovennoemde gebied is vir landboudoeleindes

P. D. BRANDERS,
Stadsklerk

Municipale Kantore,
Nelspruit, 9 Oktober 1958.
(Kennisgewing No. 110/1958.)

743—22-29-5

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.

AMENDMENTS OF UNIFORM TRAFFIC BY-LAWS AND REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council to amend the Uniform Traffic By-laws and Regulations.

The proposed amendments are available for inspection at the office of the undersigned and any objections must be lodged in writing, with the undersigned within twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

P. D. BRANDERS,
Town Clerk,
Municipal Offices,
Nelspruit, 29th October, 1958.
(Notice No. 114/1958.)

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.

WYSIGING VAN EENVORMIGE VERKEERSVERORDENINGE EN -REGULASIES.

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, geskied kennisgewing hiermee dat die Raad van voorname is om die Eenvormige Verkeersverordeninge en -Regulasies te wysig.

Die voorgestelde wysigings is vir insake beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende en enige besware moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word binne een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

P. D. BRANDERS,
Stadsklerk,
Municipale Kantore,
Nelspruit, 29 Oktober 1958.
(Kennisgewing No. 114/1958.)

781—5

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

BY-LAWS AMENDMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Council has framed certain amendments to the:

(a) *Swimming Bath By-laws* laying down a charge of 2s. 6d. per half-day for the hire of sun umbrellas at the swimming baths; and

(b) *Sanitary and Refuse Removal Tariff*, dealing with the basis of levying charges in respect of colleges and schools;

which will be open for inspection at the office of the undersigned during office hours for a period of 21 days from date of publication hereof.

STUART B. SHAW,
Town Clerk,
29th October, 1958.
(Notice No. 122 of 1958.)

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.

WYSIGINGS AAN VERORDENINGE.

Neem asseblief kennis, kragtens Artikel 96 van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Raad sekere wysigings opgestel het aan die:

(a) *Swembadverordeninge en Tarief* wat 'n heffing van 2s. 6d. per halfdag vir die huur van sonsambrele by die swembad neerlê; en

(b) *Sanitasie- en Vuilgoedverwyderings-tarief* wat gaan oor die basis vir die heffing van tariewe ten opsigte van kolleges en skole;

wat vir 'n tydperk van 21 dae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure ter insae sal wees vanaf die datum van publikasie hiervan.

STUART B. SHAW,
Town Clerk,
29 Oktober 1958.
(Kennisgewing No. 122 van 1958.)

785—5

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.

CLOSING AND ALIENATION OF LAND.

It is hereby notified for general information, in terms of Section 67 and 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort-Maraisburg, subject to the necessary consent of the Administrator to—

- close permanently and alienate by means of exchange to the Department of Education, a triangular portion of Erf No. 234, Florida Extension, approximately 17,700 Cape square feet in extent and bordered by Madeline Street on the west, the extension of First Street on the south and Erf No. 457, Maraiburg Extension on the east, for a triangular portion of Erf No. 457, Maraiburg Extension, approximately 2,800 square feet in extent and bordered by Ontdekkers Road and Madeline Street. All costs in connection herewith will be borne by the Provincial Administration;
- close permanently that portion of proclaimed Road No. 41 traversing in a northerly direction the remaining extent of Portion A and Portion 3 of Portion A of the farm Roodepoort No. 5, and stretching in a parallel direction with the Roodepoort-Kruggersdorp railway track.

Plains showing the portions of land which it is proposed to close and alienate may be inspected during normal office hours at the office of the undersigned.

Any owner, lessee or occupier of land abutting on the portions to be closed and alienated, or any other person aggrieved who objects to the proposed closing and/or alienation of land, must serve written notice upon the undersigned of any such objection within the period of 60 (sixty) days from date of publication hereof.

J. J. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort, 5th November, 1958.
(M.N. No. 101/1958.)

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.

SLUITING EN VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee ter algemene inligting, ingevolge Artikels 67 en 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraiburg voornemens is om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur—

- die driehoekige gedeelte van Erf No. 234, Florida Uitbreiding, groot ongeveer 17,700 Kaapse vierkante voet en begrens deur Madelinestraat in die weste, die verlenging van Eerste Straat in die suide en Erf No. 457, Maraiburg Uitbreiding in die ooste, permanent te sluit en aan die Departement van Onderwys te vervreem in ruil vir 'n driehoekige gedeelte van Erf No. 457, Maraiburg Uitbreiding, groot ongeveer 2,800 vierkante voet en begrens deur Ontdekkersweg en Madelinestraat. Alle koste verbonde hieraan sal deur die Provinciale Administrasie bygebring word;

- die gedeelte van geproklameerde Pad No. 41 wat in 'n noordelike rigting strek oor die resterende gedeelte van Gedeelte A en Gedeelte 3 van Gedeelte A en parallel loop met die Roodepoort-Kruggersdorp spoorlyn, permanent te sluit.

Kaarte waarop die grondgedeeltes wat gesluit en vervreem staan te word, aangedui word, sal gedurende kantoorure op kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond wat grens aan die gedeeltes wat gesluit en vervreem staan te word, of enige ander persoon wat hom benadeel ag en beswaar het teen die voorgestelde sluiting en/of vervreemding van grond, moet die ondergetekende binne 60 (sestig) dae vanaf datum van publikasie hiervan skriftelik verwittig van sodanige beswaar.

J. J. SADIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort, 5 November 1958.

(M.K. No. 101/1958.) 779—5

All objections or representations with regard to the Draft Scheme must be lodged with the undersigned, in writing, on or before Wednesday, the 17th December, 1958.

S. B. SHAW,
Town Clerk.
22nd October, 1958.
(Notice No. 120 of 1958.)

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.

VOORLOPIGE DORPSAANLEGSKEMA, No. 2/4 VAN 1958.

Kennisgewing geskied hiermee volgens regulasie 15 van die Regulasies wat opgestel is kragtens die Dorpsgebiede- en Dorpsaanlegordonansie, No. 11 van 1931, dat die Dorpsaanlegskema No. 2/4 van 1958, opgestel is en dat die ontwerpskema en kaart by Kamer No. 32, Stadhuis, Kruggersdorp, tydens gewone kantoorure, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan ter insae sal wees.

Die voorlopige Dorpsaanlegskema No. 2/4 van 1958, bevat wysigings van die Dorpsaanlegskema, No. 2 van 1947, wat goedgekeur was deur die Administrateur se Proklamasie No. 212 van 1947, soos in die Provinciale Koerant van 26 November 1947, vervat is. Die wysigings gaan oor die herindeling van die restant van gedeelte van die oostelike gedeelte en Gedeelte D van die oostelike gedeelte van die plaas Paardeplaats of Paardekraal No. 177 van landboudoeleindes na beperkte nywerheidsdoelendes en spesiale wondoeleindes.

Alle besware of vertoe met betrekking tot die ontwerpskema, moet skriftelik by die ondergetekende voor of op Woensdag, 17 Desember 1958, ingedien word.

S. B. SHAW,
Stadsklerk.
22 Oktober 1958.
(Kennisgewing No. 120 van 1958.)

764—29-5-12

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

BY-LAWS AMENDMENT.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Springs proposes to amend its Gas Supply By-laws, promulgated under Administrator's Notice No. 689, dated the 11th August, 1954, as amended, to make provision previously omitted from the Gas Supply By-laws of a tariff in respect of sundry services referred to in the said By-laws.

Copies of the proposed amendment are open for inspection for a period of twenty-one days from date hereof at the office of the undersigned.

J. BURRUS,
Town Clerk.

Town Hall,
Springs, 28th October, 1958.
(No. 161.)

STADSRAAD VAN SPRINGS.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs voornemens is om sy Gasvoorsieningsverordeninge te wysig wat afgekondig is onder Administrateur-kennisgewing No. 689, gedateer 11 Augustus 1954, soos gewysig, ten einde voorsiening te maak vir 'n tarief wat voorheen in die Gasvoorsieningsverordeninge weggelaat is ten opsigte van diverse dienste waarna in die genoemde Verordeninge verwys word.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf die datum hiervan by die kantoor van die ondergetekende vir insae oopby.

J. BURRUS,
Stadsklerk.
Stadhuis,
Springs, 28 Oktober 1958.
(No. 161.)

784—5

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/58).

In terms of the Regulations under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, it is hereby notified for general information that the City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by rezoning portion of Stand No. 23, Rosebank (in extent 51·25 x 150 Cape feet), which at present is zoned "Special Residential" with a density of one dwelling per 15,000 square feet, as "General Business" with a density of one dwelling per 5,000 square feet.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room 100, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property within the areas to which the Scheme applies has the right to object to the amendment and may lodge his written objections, in which his reasons for objecting should be given, with me on or before 9th December, 1958.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 29th October, 1958.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGING No. 1/58).

Hiermee word kragtens die Regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, uitgevaardig is; bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van gedeelte van Standplaas No. 23, Rosebank (51·25 x 150 Kaapsche voet groot), wat tans „spesiale woondeleindes“ met 'n digtheid van een woonhuis per 15,000 vierkante voet is, na „algemene besigheidsdeleindes“ met 'n digtheid van een woonhuis per 5,000 vierkante voet, te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer 100, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle okkuperders of eienaars van vaste eiendom binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die wysiging te opper, en kan te eniger tyd tot en met 9 Desember 1958, sodanige beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Stadslerk indien.

BRIAN PORTER,
Stadslerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 29 Oktober 1958.
762—29-5-12

LESLIE HEALTH COMMITTEE.

PERMANENT CLOSING OF PORTION OF EAST AVENUE, LESLIE.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 (3) (a) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Health Committee of Leslie to close permanently that portion of East Avenue between Cawdor Road and William Road.

A plan, showing the portion to be closed will be available for inspection during office hours at the Offices of the Health Committee, until the 13th January, 1959.

Any person who has any objection to the proposed closing of the street portion or who may have a claim for compensation

if such closing is carried out, must lodge such objection or claim, in writing with the undersigned not later than the 13th January, 1958.

F. BRITZ,
Secretary.

P.O. Box 16,
Leslie, 29th October, 1958.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN LESLIE.
PERMANENTE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN OOSLAAN, LESLIE.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 67 (3) (a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidskomitee van Leslie van voornemens is om 'n gedeelte van Ooslaan, tussen Cawdorweg en Williamweg, permanent te sluit.

'n Plan wat die gedeelte wat gesluit moet word aantoon, sal by die Kantore van die Komitee gedurende kantoorture ter insae lê tot 13 Januarie 1959.

Enigiemand wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting van die straatgedeelte het, of wat 'n eising mag hê indien sodanige sluiting deurgevoer word, moet sodanige beswaar of eis skriftelik by die ondergetekende nie later as die 13de Januarie 1959 indien.

F. BRITZ,
Sekretaris.

Posbus 16,
Leslie, 29 Oktober 1958. 787—5

VILLAGE COUNCIL OF GROBLERSDAL.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the consent of the Administrator, to let a portion of the Town Lands approximately 1 morgen to Messrs. Van der Merwe & Co., represented by Mr. Theunis Riekert, for a period of 3 years at a monthly rental of £3.

The conditions of lease may be inspected at the office of the undersigned during office hours and any objections to the said lease must be lodged, in writing, with the undersigned on or before 26th November, 1958.

E. H. BEKKER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Groblersdal, 23rd October, 1958.
(Notice No. 29/1958.)

DORPSRAAD VAN GROBLERSDAL.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat onderhewig aan die toestemming van die Administrator, die Raad van voornemens is 'n gedeelte van die Dorpsgronde, groot ongeveer 1 morg, aan mnr. Van der Merwe & Kie., verteenwoordig deur mnr. Theunis Riekert, vir die doel om vendusickrale daarop aan te lê en vee-vendusies te hou, te verhuur vir 'n tydperk van 3 jaar teen 'n maandelikse huurgeld van £3.

Die voorwaarde van die verhuur kan nagesien word in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorture en skriftelike besware teen die voornemens van die Raad moet by die ondergetekende ingedien word nie later as 26 November 1958, nie.

E. H. BEKKER,
Stadslerk.

Munisipale Kantore,
Groblersdal, 23 Oktober 1958.
(Kennisgewing No. 29/1958.) 774—5

287/21.

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council intends to amend its By-laws pertaining to Places of Recreation and the Town Lands by determining the time of commencement of a day of 24 hours.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date of publication hereof, during ordinary office hours.

T. A. V. D. HOVEN,
Town Clerk.

Town Hall,
Rustenburg, 29th October, 1958.
(No. 92/58.)

287/21.

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad voor-nemens is om sy Verordeninge met betrekking tot Ontspanningsplekke en die Dorpsgronde te wysig deur die aanvangstyd van 'n dag van 24 uur te bepaal.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf verskyning hiervan gedurende gewone kantoorture ter insae lê op kantoor van ondergetekende.

T. A. V. D. HOVEN,
Stadslerk.

Stadhuis,
Rustenburg, 29 Oktober 1958.
(No. 92/58.) 783—5

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK.

AMENDMENT OF PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AND SANITARY TARIFFS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Vanderbijlpark, proposes to amend its Public Health By-laws and Regulations, Sanitary Tariffs.

Copies of the above amendment are open for inspection in the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, corner of Faraday Boulevard and Einstein Street, for a period of 21 days as from the date of this notice.

P. R. NELL,
Town Clerk.

P.O. Box 3,
Vanderbijlpark, 5th November, 1958.
(Notice No. 48/1958.)

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK.

WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN REGULASIES EN SANITÆRE TARIEWE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Vanderbijlpark voor-nemens is om d'e Publieke Gesondheidsverordeninge en Regulasiës, Sanitære Tariewe te wysig.

Afskrifte van bogenoemde wysiging lê vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing by die Kantoor van die Stadslerk, Municipale Kantore, hoek van Faradayboulevard en Einsteinstraat, ter insae.

P. R. NELL,
Stadslerk.

Posbus 3,
Vanderbijlpark, 5 November 1958.
(Kennisgewing No. 48/1958.) 776—5

15

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

NOTICE OF RECISSION UNDER THE SLUMS ACT, 1934.

Whereas on the 4th August, 1953, the premises situate on Portion 1 of 140, Witfield Township, were declared a slum, in terms of Section 4 of the Slums Act, 1934, and whereas on the 27th October, 1958, the Town Council of Boksburg rescinded the declaration made above, now therefore notice is hereby given, in terms of Section 15 of the said Act that the aforesaid declaration has been rescinded.

P. RUDO. NELL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg, 28th October, 1958.

(No. 112.)

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

KENNISGEWING VAN OPHEFFING INGEVOLGE DIE SLUMSWET, 1934.

Nademaal die geboue geleë op gedeelte 1 van 140, Witfield, kragtens Artikel 4 van die Slumswet, 1934, op die 4de dag van

Augustus 1953, tot 'n slum verklaar is, en nademaal die Stadsraad van Boksburg op die 27ste Oktober 1958, genoemde verklaring opgehef het, so is dit dat kennis hiermee gegee word dat voornoemde verklaring kragtens Artikel 15 van genoemde Wet, opgehef is.

P. RUDO. NELL,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Boksburg, 28 Oktober 1958.

(No. 112.) 778—5

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

VALUATION COURT.

It is hereby notified that the Valuation Court appointed by the Town Council of Brakpan to consider the Valuation Roll referred to in Municipal Notice No. 57, dated 13th October, 1958, has completed its examination of the said Roll, and that the same has been duly certified and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not before the 8th December, 1958, appeal from the decision of the said Valuation Court to the Court of the Resident Magistrate of the District in manner provided in Section 15 of the

Local Authorities Rating Ordinance, 1933. Dated at Brakpan, this 5th day of November, 1958.

C. H. BRUCE AUSTIN,
President, Valuation Court.

Municipal Offices,
Brakpan.
(Notice No. 64.)

STADSRAAD VAN BRAKPAN.

WAARDASIEHOF.

Hiermee word bekendgemaak dat die Waardasiehof, aangestel deur die Stadsraad van Brakpan om die Waardasielys te oorweeg, soos gemeld in Munisipalekennisgewing No. 57, gedateer 13 Oktober 1958, die ondersoek van genoemde Lys voortou het, en dat dit behoorlik gesertifiseer is, en vasgestel en bindend sal wees vir alle betrokke persone wat nie voor die 8ste dag van Desember 1958, teen die beslissing van die Waardasiehof appelleer na die Hof van die Magistraat van die Distrik soos bepaal in Artikel 15 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonansie, 1933. Gedateer te Brakpan, hierdie 5de dag van November 1958.

C. H. BRUCE AUSTIN,
President, Waardasiehof.
Stadskantore,
Brakpan.
(Kennisgewing No. 64.)

780—5

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING DATES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE OFFICIAL GAZETTE.

As Tuesday, 16th December, 1958, Thursday and Friday, 25th and 26th December, 1958, and Thursday, 1st January, 1959, are public holidays, the following closing dates will apply:

- (i) 11 a.m. on Friday, 12th December, 1958, for the *Official Gazette* of Wednesday, 17th December, 1958.
- (ii) 11 a.m. on Friday, 19th December, 1958, for the *Official Gazette* of Wednesday, 24th December, 1958.
- (iii) 11 a.m. on Tuesday, 23rd December, 1958, for the *Official Gazette* of Wednesday, 31st December, 1958.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUMS VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS, ENZ., VIR PUBLIKASIE IN DIE OFFISIELLE KOERANT.

Aangesien Dinsdag, 16 Desember 1958, Donderdag en Vrydag, 25 en 26 Desember 1958, en Donderdag, 1 Januarie 1959, openbare vakansiedae is, sal onderstaande sluitingsdatums van toepassing wees:

- (i) 11 vm. op Vrydag, 12 Desember 1958, vir die *Offisiële Koerant* van Woensdag, 17 Desember 1958.
- (ii) 11 vm. op Vrydag, 19 Desember 1958, vir die *Offisiële Koerant* van Woensdag, 24 Desember 1958.
- (iii) 11 vm. op Dinsdag, 23 Desember 1958, vir die *Offisiële Koerant* van Woensdag, 31 Desember 1958.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
29-5-12-19-26-3

PRICE LIST.

Kurper, Carp and Trout Fingerlings: £2. 10s. per 100 up to 500, thereafter £1 per 100.

Black Bass and Yellow Fish Fingerlings: £5 per 100 up to 500, thereafter £2 per 100.

Trout Ova: £2 per 1,000 up to 50,000, thereafter £1 per 1,000.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

PRYSLYS.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: £2. 10s. per 100 tot 500, daarna £1 per 100.

Swartbaars- en Geelvis-vingerlinge: £5 per 100 tot 500, daarna £2 per 100.

Forel-ciers: £2 per 1,000 tot 50,000, daarna £1 per 1,000.

Vis en Vis-ciers verkrygbaar van Die Senior Vissery-beampte, Posbus 45, Lydenburg.

CONTENTS.

No.	PAGE
Provincial Council of Transvaal.	
Vacancy in the Executive Committee	217
Vacancy in the Electoral Division of Waterberg	217
Proclamations.	
264. Amendment of Conditions of Title: Lot No. 1584, Benoni Township	217
265. Amendment of Conditions of Title: Lot No. 1604, Benoni Township	218
266. Amendment of Conditions of Title: Lot No. 1684, Benoni Township	218
267. Approved Township: Florida Lake, District of Roodepoort ...	219
268. Germiston Municipality: Proclamation of Roads ...	225
Administrator's Notices.	
813. Reduction of Outspan Servitude: Rietspruit No. 52, District of Vereeniging ...	226
814. Road Adjustments on the Farm Wolvespruit No. 65, District Wolmaransstad ...	226
815. Road Adjustments on the Farm Kameelpoort No. 52, District Bronkhorstspruit ...	227
816. Municipality of Warmbad: Hawkers and Pedlars By-laws Amendment ...	227
817. Municipality of Klerksdorp: Native Cemetery Regulations ...	227
818. Municipality of Brakpan: Public Health By-laws and Regulations Amendment ...	233
819. Municipality of Warmbad: Electricity Supply By-laws Amendment ...	234
820. Municipality of Lichtenburg: By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades, Occupations and Work Amendment ...	235
821. Municipality of Vanderbijlpark: Regulations for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations Amendment ...	239
822. Opening: Public Main Road, District Pilgrim's Rest	240
823. Appointment of Members: Road Board of Pretoria	241
824. Appointment of Members: Road Board of Bronkhorstspruit ...	241
825. Municipality of Alberton: Uniform Water Supply By-laws Amendment ...	241
826. Municipality of Pretoria: Electricity Tariff Amendment ...	242
827. Thabazimbi Health Committee: Electricity Supply By-laws Amendment ...	242
828. Municipality of Barberton: Water Supply By-laws Amendment ...	242
829. Peri-Urban Areas Health Board: By-laws for the Protection of Persons from Accidents on Private Premises Amendment ...	243
830. Reduction and Survey of Outspan Servitude on the Farm Leeuwfontein No. 76, District of Ventersdorp ...	243
831. Constitution of Advisory Body: Die Hoër Landboukskoel Generaal Koos de la Rey ...	243
832. The Establishment of a Pound on the Farm Roodewal No. 93, District Ermelo ...	243
833. Peri-Urban Areas Health Board: Halfway House Local Area Committee: Election of Members ...	244
834. Municipality of Piet Retief: Revocation of Noxious Weeds: By-laws ...	244
835. Municipality of Pretoria North: Town Hall By-laws Amendment ...	244
836. Municipality of Pietersburg: Uniform Public Health By-laws and Regulations Amendment ...	244
837. Municipality of Johannesburg: Revocation of Certain By-laws ...	245
General Notices.	
158. Silverton Extension No. 5 Township: Proposed Establishment of ...	246
159. Boksburg Town-planning Scheme No. 1/14 ...	246
160. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 956, Westonaria Township ...	247
161. Piet Retief Town-planning Scheme No. 1/2 ...	247
162. Krugersdorp Town-planning Scheme No. 2/3 ...	247
163. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 1123, Three Rivers Extension No. 1 Township ...	248
164. Edenvale Town-planning Scheme No. 1/7 ...	248

INHOUD.

No.	BLADSY
Provinsiale Raad van Transvaal.	
Vakature in die Uitvoerende Komitee	217
Vakature in die Kiesafdeling Waterberg	217
Proklamasies.	
264. Wysiging van Titelvoorwaardes: Perseel No. 1584, Dorp Benoni ...	217
265. Wysiging van Titelvoorwaardes: Perseel No. 1604, Dorp Benoni ...	218
266. Wysiging van Titelvoorwaardes: Perseel No. 1684, Dorp Benoni ...	218
267. Goedgekeurde Dorp: Florida Lake, Distrik Roodepoort ...	219
268. Munisipaliteit Germiston: Proklamering van Paaie	225
Administrateurskennisgewings.	
813. Vermindering van Uitspanserwituut: Rietspruit No. 52; Distrik Vereeniging ...	226
814. Padreëlings op die Plaas Wolvespruit No. 65, Distrik Wolmaransstad ...	226
815. Padreëlings op die Plaas Kameelpoort No. 52, Distrik Bronkhorstspruit ...	227
816. Munisipaliteit Warmbad: Wysiging van Verordeninge op Marskramers en Venters ...	227
817. Munisipaliteit Klerksdorp: Naturellebegraafplaas-regulasies ...	227
818. Munisipaliteit Brakpan: Wysiging van Publieke Gesondheidswetgewinge en Regulasies ...	233
819. Munisipaliteit Warmbad: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge ...	234
820. Munisipaliteit Lichtenburg: Wysiging van Verordeninge vir die Licensiering van die hou van toesig oor die Regulering van die beheer oor Besighede, Bedrywe, Beroepe en Werk ...	235
821. Munisipaliteit Vanderbijlpark: Wysiging van Regulasies vir die Licensiering van en die toesig oor Besighede, Bedrywe en Beroepe ...	239
822. Opening: Openbare Grootpad, Distrik Pelgrimsrus	240
823. Benoeming van Raadslede: Padraad van Pretoria	241
824. Benoeming van Raadslede: Padraad van Bronkhorstspruit ...	241
825. Munisipaliteit Alberton: Wysiging van Eenormige Watervoorsieningsverordeninge ...	241
826. Munisipaliteit Pretoria: Wysiging van Elektrisiteits-tarief ...	242
827. Gesondheidskomitee van Thabazimbi: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsregulasies ...	242
828. Munisipaliteit Barberton: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge ...	242
829. Gesondheidraad vir Buite-stedelike Gebiede: Wysiging van Verordeninge vir die Beskerming van Persone teen Ongelukke op Private Persele ...	243
830. Vermindering en Opneming van Uitspanserwituut op die Plaas Leeuwfontein No. 76, Distrik Ventersdorp	243
831. Samestelling van Adviesraad: Die Hoër Landbouskool Generaal Koos de la Rey ...	243
832. Die Oprigting van 'n Skut op die Plaas Roodewal No. 93, Distrik Ermelo ...	243
833. Gesondheidraad vir Buite-stedelike Gebiede: Plaaslike Gebiedskomitee van Halfway House: Verkiesing van Lede ...	244
834. Munisipaliteit Piet Retief: Herroeping van Skadelik Onkruid Bywette ...	244
835. Munisipaliteit Pretoria-Noord: Wysiging van Stadsaal Verordeninge ...	244
836. Munisipaliteit Pietersburg: Wysiging van Eenormige Publieke Gesondheidswetgewinge en Regulasies	244
837. Munisipaliteit Johannesburg: Herroeping van Sekere Verordeninge ...	245
Algemene Kennisgewings.	
158. Voorgestelde Stigting van die Dorp: Silverton Uitbreiding No. 5 ...	246
159. Boksburg-Dorpsaanlegskema No. 1/14 ...	246
160. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 956, Dorp Westonaria ...	247
161. Piet-Retief-Dorpsaanlegskema No. 1/2 ...	247
162. Krugersdorp-Dorpsaanlegskema No. 2/3 ...	247
163. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 1123, Dorp Drieviere Uitbreiding No. 1	248
164. Edenvale-Dorpsaanlegskema No. 1/7 ...	248

	PAGE
Tenders	249
Vacancy: Clerical Assistant (Male), College of Education, Heidelberg, Tvl.	252
Vacancies for Inspectors of Schools	253
 Vacancies:—	
(1) Librarian Assistant (Permanent) College of Education, Heidelberg, Transvaal	253
(2) Assistant Librarian (Permanent), Colleges of Education, Heidelberg, Tvl., and Pretoria	253
(3) Librarians (Permanent), Colleges of Education, Heidelberg, Tvl., and Pretoria	253
Applications for Motor Transportation Certificates	255
Pound Sales	258
Notices by Local Authorities	259

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

- Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.
- Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.
- The Administrator reserves to himself the right to edit copy.
- No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.
- Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.
- Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, sixpence must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

- Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—

15s. per inch across page, 9s. for repeats.
 7s. 6d. per inch per column, two columns across page,
 4s. 6d. for repeats.
 5s. per inch per column, three columns across page, 3s. for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all Extraordinary Gazettes) are as follows:—

Half-yearly (post free), 15s.
 Yearly (post free), 25s.
 Rhodesia and Overseas (post free), 25s.
 Price per single copy (post free), 6d.
 (Payable in advance to the Government Printer.)

	PAGE	BLADSY
Tenders	249	249
Vakature: Klerklike/Assistent (Manlik), Onderwyskollege, Heidelberg, Transvaal	252	252
Vakatures vir Inspekteurs van Skole	253	253
 Vakatures:		253
(1) Biblioteek Assistent/e (Permanent), Onderwyskollege, Heidelberg, Transvaal	253	253
(2) Assistant Bibliotekaris/es (Permanent), Onderwyskolleges Heidelberg, Transvaal en Pretoria	253	253
(3) Bibliotekaris/es (Permanent), Onderwyskolleges Heidelberg, Transvaal en Pretoria	253	253
Aansoeke om Motorvervoersertifikate	255	255
Skutverkope	258	258
Plaaslike Bestuurskennisgewings	259	259

Transvaalse Provinciale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDEN VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

- Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinciale Koerant* aangehem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.
- Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgwing kan wici.
- Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.
- Geen aanspreklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vac of onuidelike kopie ontstaan nie.
- Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. Alle cienname moet duidelik geskryf word; in geval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgwing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.
- Gratis eksemplare van die *Provinciale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE versaf nie. Indien eksemplare van die *Provinciale Koerant* verlang word, moet ses pennies vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinciale Koerant* 10 v.m. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinciale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgwing in die *Provinciale Koerant* geplaas wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—

15s. per duim dwarsoor bladsy, 9s. vir herhalings.
 7s. 6d. per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy,
 4s. 6d. vir herhalings.
 5s. per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, 3s. vir herhalings.

(Rekening sal deur die Provinciale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinciale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—

Halfjaarliks (posvry), 15s.
 Jaarliks (posvry), 25s.
 Rhodesië en Oossee (posvry), 25s.
 Prys per los eksemplaar (posvry), 6d.
 (Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)